Ministry of
Correctional Services
Annual Report
Ontario

Each year since 1986, in cities across Ontario, ministry staff, offenders and members of the community skate to raise money for the John D'Amico Skate-a-thons for Easter Seals.

If you would like additional copies of this report or more information about Ontario's correctional system, contact:

Ministry of Correctional Services
Communications Branch
175 Bloor Street East
4th Floor, North Tower
Toronto, Ontario

(416) 326-5009

ISSN 0835-5649

RECYCLABLE

To:
His Honour
The Lieutenant-Governor
of the Province of Ontario

May it please your honour,

It is my pleasure to present the annual report of the Ministry of Correctional Services for the fiscal year ending March 31, 1990.

A responsible and compassionate correctional system has many facets that include, ensuring the protection of the community and the just and humane treatment of offenders. Its effectiveness can only be ensured through careful, consistent planning and resource management.

This report reflects the directions and priorities of Ontario's correctional system and demonstrates this ministry's commitment to a balanced approach to the delivery of services.

Yours truly,

Mike Farnan

Mike Farnan
Minister

92-03608/

To:
The Honourable Mike Farnan
Minister

Sir,

It is my pleasure to submit for your approval the annual report of the Ministry of Correctional Services for the fiscal year ending March 31, 1990.

The report illustrates the ministry's long term commitment to a well balanced and responsive correctional system for Ontario.

Through the dedication of staff, the commitment of volunteers and the continuing emphasis on community based programs, I am confident that we are well prepared to meet the challenges of the coming decade.

Respectfully,

Robert M. McDonald
Deputy Minister

Contents

Introduction 1

Policy Directions 2

Community Corrections 3

Treatment and Rehabilitation 7

Facilities Management 11

Management Improvements 13

Ontario Board of Parole 15

Minister's Advisory Committee on Corrections 17

Organization Chart 18

Regions 19

Financial Report 21

Statistical Tables 23

- Adults 24
- Young Offenders 41

Glossary of Terms 49

Appendix I: Community Corrections Contracts (non-residential) 53

Appendix II: Community Corrections Contracts (residential) 61

Introduction

The Ministry of Correctional Services is committed to providing humane correctional services to those people who are placed under the ministry's care.

MCS provides treatment and rehabilitation programs for adult offenders, 18 and over, who are convicted by the courts and sentenced to terms of imprisonment of up to two years less one day.

For 16- and 17-year-old youths, the ministry provides, using a case management model, special accommodations and programming as set out under the Young Offenders Act.

MCS is also responsible for the supervision of accused persons awaiting trial, sentencing, transfer, deportation or other judicial proceedings.

Of the daily average of over 55,000 people under the supervision of the ministry, only 13.3 per cent of them were in an institutional setting.

The remainder are under ministry supervision in the community. These people are on probation, on parole or on temporary absence from an institutional setting.

During the past year the ministry continued to develop new and strengthen existing community partnerships in the private and non-profit areas. The expansion of community based correctional services will be one of the major thrusts of the ministry for the coming decade.

The treatment and rehabilitation of offenders, in both institutional and community settings, is another major concern for the ministry. The ministry's programs are geared to helping offenders realize that they are responsible for their actions and that they can do something to help themselves.

To assist offenders the ministry has developed a broad range of educational, literacy, life skills, treatment, trade and employment programs that are delivered within institutions and in the community.

To be able to effectively deliver these programs within our institutions, the ministry has embarked on a comprehensive long term facilities management program.

The program will focus on the overall improvement of our current facilities and the expansion of institutions where needed, especially in the greater Toronto area where facilities are experiencing high remand population pressures.

Central to the achievement of the goals set by the ministry is having the infrastructure and properly trained staff to meet the challenges of the coming decade.

To this end the ministry has embarked on a plan to improve its information technology systems and to ensure that its staff get the training they need to continue with professional and personal growth.

Policy Directions

A set of overall strategic and corporate directions for the ministry's near and long-term future was put forth in 1986. The plan underwent consultation with staff, community agencies, and volunteers, as well as detailed inter-ministerial discussion.

Over the past five years, the principles of the plan have been applied throughout the ministry. In community development, the ministry has strengthened working ties with community groups and increased programming in many areas of the province. In treatment and rehabilitation, the ministry has nearly doubled treatment bed capacity throughout Ontario, and virtually tripled overall treatment capabilities. In facilities management, the ministry has made substantial improvements to living and working conditions in our oldest institutions and committed to institutional renovations in areas of high need.

As the last decade came to a close, the ministry began to examine the relationship of corporate and operational policy. Through a series of regional forums, groups of staff from all levels and occupational groups met to discuss the ministry's strategic directions and operational policies and to propose new areas of emphasis and endeavour.

The Ministry's Major Priorities

- Treatment and rehabilitation opportunities for adult and young offenders, both in the community and in institutions.
- A balancing of the correctional system through a focus on alternatives to institutional custody, programs and services.
- A long-term strategy for facilities management aimed at providing a humane environment for those offenders who must be incarcerated.
- Renewed commitment to the training and professional development of staff.
- Management improvements to ensure a more challenging, more productive work environment.
- Enhanced communications with the public and staff.

Community Corrections

As part of the corporate direction, the ministry has made a major commitment to expand the scope of community correctional services. This commitment reflects a growing recognition of the value of the community as an appropriate environment for rehabilitation, and increasing public scrutiny of the costs and social implications of imprisonment.

The aim of the ministry's community development program is to allow offenders who don't pose a real risk to society to benefit from exposure to the community.

To reach these goals the ministry will need to increase the number of community residences, broaden its base of treatment and rehabilitative services, expand programs such as community service orders, restitution and fine option, and strengthen links with boards of education, church groups, service clubs and other community agencies.

Community Development Strategy

The ministry's community development strategy entails a five-to-seven year initiative program to establish new and expanded community alternatives to incarceration based around a comprehensive, phased program model that includes:

- Community support programs.
- Community treatment and rehabilitation programs.
- A province-wide network of a range of residential services for adult and young offenders.
- Programs for native offenders.
- Intensive community supervision for offenders with special needs.

Program Delivery

Community programming is to be delivered through 17 geographical sectors of the province. Sectors correspond with areas of demand and the availability of services.

The ministry will be relying to a greater degree on the participation of community agencies to provide services in areas of need throughout Ontario.

Generally non-profit agencies are being selected based on their ability to offer a wide range of services using professional, proven, cost-effective means. A province-wide infrastructure of community based services for youth has been established, including over 50 open custody residential settings, contracts for youth treatment and rehabilitation programs, alternative measures programs, and restitution.

Community services will continue to be supervised and coordinated by local Probation and Parole Offices.

1985 to Present

- Since 1985 - Almost 600 open custody beds and ancillary services for young offenders established through contracts with non-profit community correctional agencies.
- 1987/88 - New Standards for Case Supervision and Recording for Probation and Parole developed and implemented - revised on a yearly basis.
- 1989 - New and Upgraded Standards for both Community Service Order Programs and Bail Verification and Supervision Programs developed.
- 1989 - New Standards for Community Residential Supervision established and implemented.

Community Corrections in 1989-90

The ministry has continued with its commitment to improve and expand community corrections programs and services.

Central Region

In St. Catherines a probation and parole officer spearheaded the development of the Co-ordinating Committee for the Investigation and Treatment of Child Sexual Assault. The members of this multidisciplinary committee are drawn from a variety of backgrounds including, ministry staff, lawyers, police officers, crown attorneys and others involved in delivering community service. The mandate of the committee is to provide information and promote awareness of child sexual assault and to ensure a consistent approach to the investigation of cases and the treatment of offenders.

Western Region

The western region hosted a community corrections conference which was attended by a wide variety of staff and agency personnel. The conference, through workshops, seminars and informal gatherings, examined the direction and focus that community corrections would take in the coming decade.

Metropolitan Toronto Region

Family violence programs have received extra focus, especially those that serve clients who come from a variety of multicultural backgrounds. For example, a wife assault program geared specifically to the Portuguese community has been established in Metropolitan Toronto.

Probation and parole services have been expanded to provide services in a number of languages in those areas that have a diverse multicultural mix.

For young offenders, in the Metropolitan Toronto area, a new program to address the problem of shoplifting was created. This initiative is part of the Alternative Measures Program which allows eligible young offenders to avoid the stigma of a criminal record. The shoplifting program focuses on the reasons why people shoplift and the impact this has on the individual retailer and the economy as a whole.

Eastern Region

Several community based treatment programs have been expanded in the eastern region. There has been an increase in the use of anger/violence control programs throughout the region and a new program of this type has been established in Peterborough.

The ministry's contract with the Kingston Sexual Behaviour Clinic has been expanded to provide service for more clients. This nationally renowned program provides assessments and treatment for both adults and young offenders.

Northern Region

The main developments in community correctional programming centred on residential facilities for young offenders and women. These facilities benefited from the implementation of system wide standards that were put in place this year. The implementation of these standards received the full support and co-operation of the agencies involved in operating these residences.

Literacy and family violence programs were also expanded for the ministry's francophone clients.

Services for native offenders were enhanced through the hiring of a native probation and parole officer. This was a designated position, put in place to serve northwestern Ontario.

Treatment and Rehabilitation

New research throughout the world is beginning to show that there are a great many ways in which offenders can be helped to get on with their lives following a court sentence. By addressing the causes of conflict and the immediate life needs of the offender, corrections can be an important agent of social change.

Meeting Complex Needs

Over the years ministry staff have developed significant expertise in the secure care and control of psychologically troubled individuals.

Many offenders admitted to ministry supervision are experiencing combinations of problems relating to illiteracy, impulsive behaviour, inability to control anger, sexual deviance, alcoholism and substance abuse.

A Wide Range of Resources

The ministry directly employs psychologists and psychometrists as well as maintaining fee-for-service agreements with community psychiatrists.

Fee-for-service agreements cover both institutional needs and clients referred by probation and parole offices.

The ministry employs social workers to provide a variety of services including individual, family and group counselling, case coordination, assessments, crisis intervention, discharge planning and community liaison.

Adult Services

To meet the full spectrum of offender treatment needs, the ministry uses a multi-discipline program delivery model - an approach to treatment that integrates the unique skills and experience of both professional and correctional staff.

Treatment and rehabilitative programs for adults are in place in our institutions and probation offices.

Youth Services

Youth services are an integral part of programs at probation offices, youth centres and open custody residential locations.

For each young person who receives a disposition to secure custody, an initial assessment process is conducted by a multi-discipline team of professionals. The assessment leads to an individualized plan of care which prescribes the recommended treatment approach.

Young people in the community who are under the supervision of the ministry have a wide variety of rehabilitative programs available to them. These programs are offered through our probation and parole offices and contracted open custody residences.

Institutional Treatment

Through renovation, new construction, and modification of its infrastructure over a three year period, the ministry has nearly doubled the number of correctional beds dedicated to offender treatment, and has increased its overall treatment capacity virtually three fold.

Provincial Centres

The ministry has three specialized treatment centres that address the needs of provincially sentenced adult offenders with more serious problems. These are the Ontario Correctional Institute in Brampton, the Guelph Assessment and Treatment Unit in Guelph and the Millbrook Correctional Centre Treatment Unit near Peterborough.

Regional Centres

To supplement the work of its provincial treatment facilities, the ministry is establishing a network of regional treatment centres to serve those offenders with less severe psychiatric, psychological, and/or behavioural problems. These centres are in keeping with an overall strategy to provide regional treatment services where possible and reserve provincial facilities for more difficult and disturbed offenders.

Regional treatment centres will provide support services for community treatment programs and clinical intervention for those offenders who evidence drug or alcohol addictions, are emotionally disturbed, have short sentences (less than six months) and do not require specialized, intensive treatment or handling.

Community Treatment

A full range of counselling, therapy, lifeskills, literacy and employment preparation programs are currently provided by the ministry, community groups and volunteers.

The ministry is in the midst of a major enhancement of its treatment capabilities both in the institution and community for both adult and young offenders.

Treatment and Rehabilitation during 1989-90

With 1990 being International Literacy Year, the ministry has placed a great deal of emphasis on battling the problem of illiteracy among our offender population. A ministry survey showed that over 50 per cent of our offender population are "functionally illiterate", that is unable to read, write or handle numbers well enough to cope with the demands of everyday life.

Adult and young offenders with low literacy skills will have difficulty in finding employment and are therefore more likely to continue to turn to crime as a means of survival.

The ministry has developed a number of measures to address this problem that exists among both adult and young offenders. These include establishing formal educational agreements with 30 Ontario school boards, providing literacy and lifeskills training within institutions and the community, and utilizing computers as teaching aids in many institutions.

In addition, the ministry has continued to move ahead with a number of other programs including ones geared to native offenders, family violence programs, discharge planning, substance abuse and anger management. These programs are available in French in designated institutions.

Facilities Management

The Ministry of Correctional Services is responsible for the operation of 47 adult institutions, 4 youth centres and 16 youth detention units.

Most of the correctional facilities in Ontario are more than 50 years old - 14 were built during the 1800's. Because they were built for security, the physical structure of many ministry buildings has far outlasted their original purpose. While standards of humane care and supervision have improved, ministry buildings have remained largely the same.

Advances in the field of institutional design and construction have highlighted the need for substantial improvements to the structure of many correctional facilities. Ventilation, electrical wiring, plumbing, fire safety and security features have had to be upgraded.

Developments in the field of treatment and rehabilitation have also had an impact on ministry facilities. New programs focusing on education, lifeskills training, work experience and self-help therapy have generated the need for additional program space in most institutions.

A Comprehensive Strategy

The need for a comprehensive facilities management strategy was underscored with the passage of the Young Offenders Act. The YOA required the ministry to establish a whole new 'separate and apart' residential system for young offenders.

In 1986 the ministry committed itself to a fifteen-year program of renovation, reallocation and expansion of our capital resources. The strategy is geared to avoiding the high cost of constructing new, stand-alone correctional facilities.

A major priority has been the development of a comprehensive network of facilities for youth, including secure custody centres and detention units and 54 open custody residences providing upwards of 600 community beds.

New Approaches

In implementing this strategy the ministry has pioneered innovative approaches to the development of physical space. Thanks to in-house design and project management expertise, many cost effective solutions have been applied to the challenge of doing more with less.

At the ministry's oldest institutions, cell doors have been refitted with electric locks, operable from a control room.

Program and administration areas have been expanded and upgraded to provide working, learning and meeting environments suited to modern correctional needs.

At many institutions, inmates have been given opportunities to learn building trade skills and acquire construction experience, while assisting with needed improvements.

15 Year Facilities Management Plan

- Renovation, expansion, conversion of facilities to meet the needs of young offender secure detention and custody.
- Provision of additional program and administration space at older institutions.
- Addition and redistribution of secure adult beds to meet anticipated annual growth of some three percent and rapid growth in major urban areas.
- Improvements in the quality of institutional living and working conditions, ranging from air and ventilation quality to kitchen capacity to fire safety and security enhancements.

Facilities Management in 1989-90

During 1989/90 the ministry announced plans to add 528 secure detention beds for adult male offenders in the Metropolitan Toronto area. These involve the addition of two new detention units. Presently under construction at the Maplehurst Correctional Centre in Milton is a remand facility. The Maplehurst Detention Unit will consist of a 272 bed addition. The ministry is finalizing plans to construct a 120 bed detention unit on the grounds at the Mimico Correctional Centre in Toronto. The new unit will be in addition to the conversion to remand accommodation of some beds previously used for sentenced offenders at Mimico.

At the Niagara Detention Centre a 20 bed young offender unit was opened and a 36 bed addition was completed on the adult facility.

There have been extensive general improvements made to the ministry's facilities throughout 1989-90. These include improving fire safety systems, ventilation systems, administrative buildings, inmate accommodation and education facilities.

Management Improvements

The challenge to keep up with the pace of change in the correctional environment is being met in a large measure by a corporate commitment to improving management systems and techniques. The ways in which the ministry organizes and deploys resources, gathers, processes and disseminates information, and analyzes operational results all reflect the ministry's current state of efficiency and effectiveness.

New Technologies

Over the past five years, the ministry has embraced the age of instant information, developing and applying technological solutions to overcome many problems and challenges relating to data management.

New technology is helping ministry staff plan, deliver, monitor and evaluate correctional and support services faster and more efficiently than ever before.

Advances in data communication have also been widely adopted. Facsimile machines and computer modems enable staff to keep in closer touch over greater distances than has ever before been possible.

Offender Information

One of the key applications for computerization, the Offender Management System (OMS), is in position to begin streamlining and simplifying the admission process at ministry institutions. The OMS consists of a province wide network linking computers at probation offices and institutions with a central data base.

The Offender Management System is in place for young offenders and will soon be in operation for adults.

Financial Information

Improving the ministry's financial information management is another major priority currently being addressed. The Financial Information Management system (FIMs) will provide a framework for direct input by local managers into the ministry's financial planning process. The new system is expected to promote greater accuracy in budget development, calendarization and adjustment, and improve the timeliness of expenditure forecasting.

Human Resources

To complement improvements to management systems, the ministry has chosen to invest heavily in its human resources.

The training and professional development of ministry staff takes on ever increasing importance with the many changes taking place in the correctional environment: more offenders; more complex needs; more diverse opportunities and challenges in resource management.

To prepare staff for the real life situations they face daily in ministry workplaces, complete educational services, from basic correctional officer training to advanced executive development, are provided by the Staff Training and Development Section. The range and calibre of correctional, professional and administrative training are considered to be among the best in North America.

In keeping with this philosophy the ministry has implemented an Employee Assistance Program for employees and their families who are experiencing personal difficulties.

Management Improvements in 1989-90

In 1988 the ministry reaffirmed its commitment to maximize human resource potential by announcing the building of a new staff training and development centre, located on the site of the former Bell Cairn School in Hamilton. With construction underway staff are expected to move into the administrative quarters at the end of the summer in 1990. Training courses at the centre are expected to get under way in late 1990. The centre will have 72 rooms of single residential accommodation, along with kitchen, dining and recreation facilities for staff in training.

Staff will be encouraged to continue taking advantage of educational opportunities outside the ministry. Specialized training and professional development courses offered through universities, community colleges and other centres will support in-house training as required.

During the last year, ministry staff have taken advantage of a number of professional development courses being offered on subjects such as human rights, sexual harassment, workplace safety and substance abuse.

In recognition of the contributions that employees make to this ministry and to the community, correctional services introduced its first annual Minister's Awards for Exceptional Achievement. These awards were presented to seven employees from across the province. The awards fall under several broad categories including, exceptional community service, exceptional bravery and exceptional contribution to corrections.

Head Office Relocation to North Bay

During 1989-90 the ministry continued with its preparations to move its head office to North Bay.

Delays in the construction of the new building meant that temporary locations for ministry staff, who moved in July/August of 1989, had to be found in North Bay.

To accommodate the over 360 personnel attached to the new head office, six temporary locations were found. Even though branches of the ministry were in various locales throughout North Bay, everyone pulled together to make sure everything worked as smoothly and efficiently as possible.

The new building is expected to be completed and occupied by the fall of 1990.

Ontario Board of Parole

The Ontario Board of Parole is responsible for the conditional supervised release of adult offenders who are serving sentences of less than two years in provincial institutions. This authority is provided by virtue of the federal Parole Act and the Ministry of Correctional Services Act and its regulations.

Offenders are eligible for parole upon serving one-third of their sentences. Those serving sentences of less than six months must apply in writing for parole consideration.

The board conducts hearings throughout the province at provincial correctional facilities. A quorum of three members, usually composed of one full-time member and two community part-time members, reviews all available information on each case, interviews the offender and makes the decision to grant or deny parole, or to defer the decision to a later date. In all cases, the board must provide the rationale for the decision in writing to the offender.

The fundamental goal of parole is to assist offenders with their re-integration into the community with minimum risk to society. Once released, the parolee serves the remainder of the sentence under supervision, subject to conditions stipulated by the board. The board may revoke parole for non-compliance with conditions.

For detailed information on the operations of the Ontario Board of Parole, contact the Office of the Chair or the regional board office in your area.

Ontario Board of Parole
Office of the Chair

2195 Yonge Street, Suite. 201
Toronto, Ontario M4S 2B

Phone: (416) 963-0368

Sheila P. Henriksen
Chair
Ken S. Sandhu
Executive Vice-Chairman

Central Region

2195 Yonge Street, Suite. 204
Toronto, Ontario M4S 2B1

Phone: (416) 963-0880

David J. Freedman
Vice-Chairman
Jim W. Bunton*
Dennis W. Murphy*

Northern Region

128 Larch Street, Suite 502
Sudbury, Ontario P3E 5J8

Phone: (705) 675-4227

Wally E. Peters
Vice-Chairman
Claude L. Berthiaume*
Charles Kakegamic*

West-Central Region

35 Crawford Cresent, General Delivery
Campbellville, Ontario L0P 1B0

Phone: (416) 854-2211

Lyndon Nelmes
Vice-Chairman
G. Bill Allison*
Rhoda Weltman*

Ontario Board of Parole

Eastern Region

1055 Princess Street, Suite 307
Kingston, Ontario K7L 1H3

Phone: (613) 545-4470

Genevieve M. Blais
Vice-Chair
John E. Fraser*
E. Roy Brillinger*
James F. Whiteley*

Western Region

758 York Road, P.O. Box 1716
Guelph, Ontario N1H 6Z9

Phone: (519) 822-0482

William J. Taylor
Vice-Chairman
Ann E. Murray*
D. Kent Smith*

* Denotes Full-time Members

Minister's Advisory Committee on Corrections

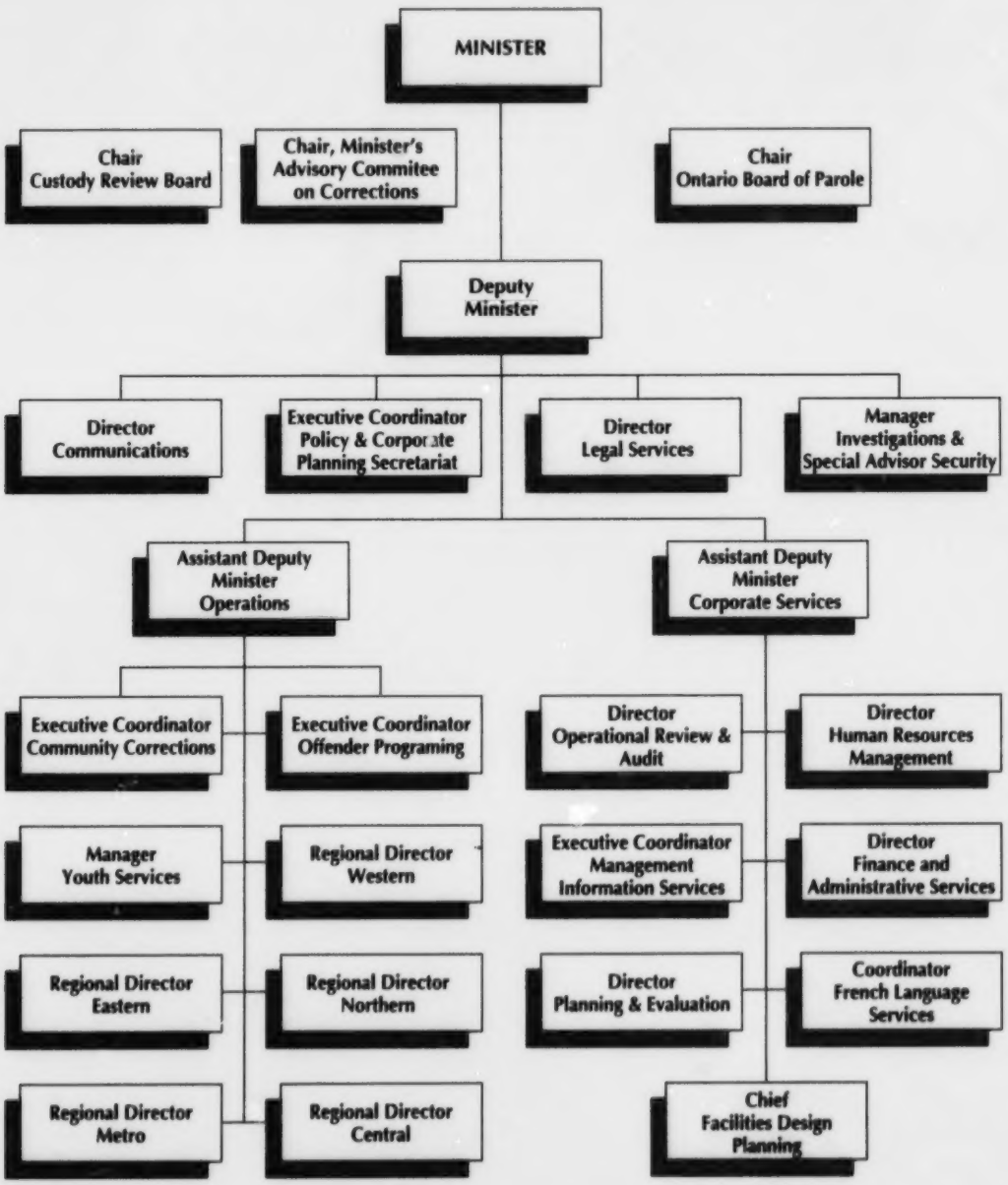
The Minister's Advisory Committee on Corrections was established in 1959. Currently it has 10 members drawn from a variety of backgrounds.

The committee acts as an important sounding board with respect to policies and programs in areas ranging from education to treatment, and examines broad philosophical issues which affect corrections. At the request of the minister, the committee reports its findings on specific topics, thus providing a diverse community perspective to the minister.

Members of the Minister's Advisory Committee on Corrections (MACC):

Ms. Mary Ellen McIntyre (Chair)
Ms. Beth Anna Allen
Mr. Melvin Friesen
Mrs. Rollande LeCours
Mr. Michael McAuliffe
Ms. Loretta Okimaw
Mrs. Jean Schwenger
Rev. Earl Albrecht
Dr. James Schmeiser
Mrs. Heather Gardiner

Ministry of Correctional Services Organizational Chart



Regions

• Sudbury
Northern Region
Western Region
Central Region
Metro Region
Eastern Region
• London
Mississauga •
• Toronto
• Kingston

Regions

Ministry operations are administered through five regional offices. Each regional office is responsible for administering the full range of correctional services that the ministry offers. These services range from probation and parole supervision to secure detention and custody.

Eastern Region
Suite 404, 1055 Princess Street
Kingston, Ontario
K7L 1H3
(613) 545-4580

Northern Region
957 Cambrian Heights Drive
Sudbury, Ontario
P3C 5M6
(705) 675-4321

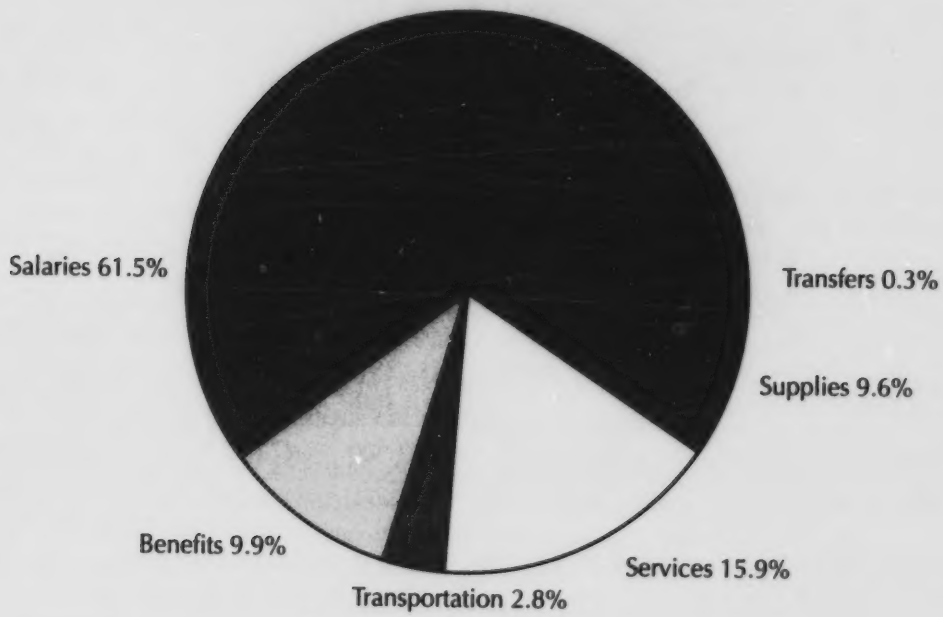
Metropolitan Toronto Region
Suite 312
2 Dunbloor Road
Islington, Ontario
M9A 2E4
(416) 235-4969

Central Region
Suite 406
6711 Mississauga Road
Mississauga, Ontario
L5L 2W3
(416) 965-3116

Western Region
1st Floor
80 Dundas Street
London, Ontario
N6A 2P3
(519) 679-1760

Financial Report

Actual Expenditures 1989 – 90



Salaries and Wages	291,125,942
Employee Benefits	46,947,642
Transportation and Communication	13,244,632
Services	75,135,299
Supplies and Equipment	47,943,568
Transfer Payments	1,234,484
SUB-TOTAL	475,631,567
Less: Recoveries	2,633,744
TOTAL	472,997,823

Note: Percentages are based on the total actual expenditures of $472,997,823
Supplies and equipment percentage net of recoveries

Summary of Estimates / Expenditures by Standard Accounts Classification

1990/91 Estimates $	Standard Accounts Classification	1989/90 Estimates $	1989/90 Actuals $	1989/90 Actuals $
311,313,157	Salaries	280,835,691	291,125,943	261,227,224
56,751,600	Employee Benefits	42,127,500	46,947,643	41,237,690
21,786,600	Transportation and Communication	16,802,100	13,247,892	8,997,443
81,830,700	Services	72,323,400	75,101,094	60,437,485
48,277,100	Supplies and Equipment	42,618,800	47,943,568	39,364,836
2,420,000	Acquisition/Construction	0	0	0
1,272,600	Transfer Payments	1,204,100	1,234,484	1,088,944
523,651,757	Sub-Total	455,911,591	475,600,624	412,353,622
(41,557)	Less Statutory Appropriations	(39,391)	(41,557)	(34,692)
(2,605,500)	Less Recoveries	(2,018,300)	(2,633,744)	(2,783,216)
521,004,700	TOTAL TO BE VOTED	453,853,900	472,925,323	409,535,714

Explanation of Major Changes Between 1989-90 Estimates and 1990-91 Estimates

1989/90 SALARY AWARD ANNUALIZED FOR 1990/91 (INCLUDES BENEFITS)	26,823,100
1989/90 PAY EQUITY ANNUALIZED FOR 1990/91 (INCLUDES BENEFITS)	2,945,000

Statistics Section

This section of the report provides statistics on the clients supervised by the ministry during the 1989-90 fiscal year. It is divided into two subsections: the first provides statistics on adult offenders, and the second provides statistics on young offenders under MCS jurisdiction (16 and 17 year olds).

General Notes

- The percentage change column (% chg.) presented in many of the tables refers to the percentage increase or decrease in the figures from 1988-89. Please note that numbers have been rounded and this may affect column totals.
- Due to fluctuations in capacities during the year, all capacity figures shown in the tables are as of March 31st, 1990.
- When an institution/facility was not open for the entire fiscal period, the average count has been adjusted to reflect the actual number of days of operation.
- The maximum count of an institution/facility is the highest count registered in that location for the fiscal year. The provincial maximum count is the highest daily count for the entire province, and not simply the sum of the institutional maximum counts. The day the provincial maximum count occurred may or may not have coincided with the day the maximum counts of the individual institutions occurred.
- While the maximum count is the actual high count for the year, the **average** count is an average of all the daily counts in the fiscal period (fiscal year's days stay divided by 365).

:luded at the end of the section to clarify terms used within the tables.

pg. 32 Table 9 "Regional Average Daily Counts by Facility Type"
Regional Total, Central Region, should be 1,783

pg. 34 Table 11 "Use of Accomodation - Jails & Detention Centres"
Maximum count, female, Cobourg Jail, should be 1
Average count, male, Wilkinson Jail, should be 99

pg. 37 Table 15 "Distribution of Offences Leading to Probation"
% Chg. for possession drugs, should be 30.0%

pg. 38 Table 16 "Distribution of Aggregate Probation Terms"
% Chg. for >15 to 18 months, should be 16.4%

pg. 42 Table 3 "Custody Orders to Secure Facilities by Offence Type"
Drinking Driving, male, should be 12

Errata

pg. 24 Table 1 "Admissions to Institutions"
% Chg. for admissions, female, should be 14.0%
% Chg. for admissions, total, should be 3.4%

pg. 25 Table 2 "Sentences to Imprisonment"
Number of persons, male, should be 34,757

pg. 26 Table 3 "Types of Sentences to Imprisonment by Sex"
The number of males sentenced for fine default should be 11,380

pg. 28 Table 5 "Distribution of Aggregate Sentences to Imprisonment"
% of Total, < 8 days, should be 18.5%

Please see corrections to statistical tables on page 23.

Section I: Adults

The data in Table 1 show that during the 1989-90 fiscal year, 54,702 persons were admitted to jails and detention centres a total of 70,812 times for 201,084 separate offences. It is clear that some persons were admitted more than once, and many had been charged with multiple offences. A person may be admitted to a jail or detention centre on remand prior to trial, may be held for immigration violations, or may be admitted subsequent to receiving a sentence to imprisonment. Although the eventual sentence may be to federal time (two years and over), the initial admission is always to a provincial institution. If a person is admitted on remand and is subsequently sentenced, he is counted as one admission.

TABLE 1
ADMISSIONS TO INSTITUTIONS*: 1989-90

	MALE		FEMALE		TOTAL	
	No.	% Chg.	No.	% Chg.	No	% Chg
PERSONS	49,753	5.7%	4,949	13.4%	54,702	6.4%
ADMISSIONS	64,287	2.4%	6,525	4.0%	70,812	.4%
COUNTS OF CHARGED OFFENCES	180,897	2.5%	20,187	15.4%	201,084	3.7%

*NOTE In this case, "institutions" refers only to jails and detention centres since a person is always initially admitted to a jail or DC. Correctional Centre admissions are made via a jail or DC, after a sentence to provincial time is imposed.

Although overall admissions were up from 1988-89, for the fourth year in a row, the increase in female admissions substantially outpaced that of males. Increased female admissions for drug-related offences (up 43%), prostitution-related offences (up 41%) obstruction of justice offences (up 35%) account for the majority of this growth.

Drug-related offences (up 20%) accounted for most of the increase in male admissions, along with miscellaneous offences against the person (up 31%).

Please see corrections to statistical tables on page 23.

TABLE 2
SENTENCES TO IMPRISONMENT: 1989-90

	MALE		FEMALE		TOTAL	
	No.	% Chg.	No.	% Chg.	No.	% Chg
PERSONS	4,757	2.8%	2,894	5.9%	37,651	3.1%
ADMISSIONS	41,300	1.3%	3,520	6.9%	44,820	1.7%
CONVICTED OFFENCES	101,261	0.6%	10,457	13.6%	111,718	1.6%

Table 2 focuses on the sentences to imprisonment during 1989-90. (These numbers are a subset of those in Table 1.) As in Table 1, the data show that some persons were sentenced more than once, and that sentences often reflected multiple offences.

Increases in the number of sentenced admissions for drug-related offences (up 24%) and assault and related offences (up 9%) accounted for most of this growth.

Please see corrections to statistical tables on page 23.

TABLE 3
TYPE OF SENTENCES TO IMPRISONMENT BY SEX: 1989-90

SENTENCED TIME	MALE	FEMALE	TOTAL	% OF TOTAL
FINE DEFAULT	1,380	1,007	12,387	27.6%
OTHER THAN FINE DEFAULT	28,290	2,465	30,755	68.6%
TOTAL PROVINCIAL TIME (Under 2 Years)	39,670	3,472	43,142	96.3%
FEDERAL TIME	1,630	48	1,678	3.7%
TOTAL	41,300	3,520	44,820	100.0%

Table 3 gives some detail about the types of sentences to imprisonment imposed during 1989-90. They have been divided into two categories here; provincial time and federal time. Provincial time is any sentence of less than 2 years, and is further broken down here to show sentences due to fine defaults (incarceration for non-payment of fines). The federal time category refers to all those sentences to imprisonment of 2 years and over. It also includes the federal inmates admitted temporarily to provincial institutions because of federal parole violations or escape from a federal institution, as well as those being held for a court appearance. As a result, the number of sentenced admissions counted as federal time is somewhat higher than the actual number of federal sentences issued during the fiscal year.

For the first time in six years, there was an increase in the number of fine default admissions, up 3.7% from 1988-89 (see Table 7).

Although, there was an overall increase in sentenced admissions, there was a drop of nearly 20% in the number of federal sentences.

TABLE 4
DISTRIBUTION OF OFFENCES LEADING TO A SENTENCE TO IMPRISONMENT: 1989-90

OFFENCE TYPE	COUNTS OF ALL OFFENCES				MOST SERIOUS OFFENCE			
	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG.
Homicide & Related	145	11	156	-0.6%	130	11	141	3.7%
Serious Violent	1,146	69	1,215	-9.4%	742	35	777	-2.4%
Violent Sexual	1,018	3	1,021	-2.2%	654	3	657	-4.9%
Break & Enter & Related	5,210	76	5,286	-13.0%	2,613	38	2,651	-5.9%
Non-Violent Sexual	296	50	346	-7.5%	160	45	205	3.5%
Traffic/Import Drugs	2,346	177	2,523	15.3%	1,429	121	1,550	13.1%
Weapons Offences	1,130	54	1,184	-4.4%	627	48	675	0.1%
Fraud & Related	5,532	1,322	6,854	2.4%	1,472	300	1,772	-3.1%
Misc. Against Person	724	12	736	17.9%	457	11	468	30.0%
Theft/Possession	9,539	884	10,423	-0.7%	4,405	501	4,906	-0.7%
Assault & Related	6,386	324	6,710	7.4%	3,823	200	4,023	9.2%
Property Damage/Arson	2,375	105	2,480	6.7%	743	55	798	6.8%
Misc. Against Morals	220	652	872	11.5%	103	400	503	15.9%
Obstruct Justice	1,504	189	1,693	20.3%	600	43	643	8.2%
Possession Drugs	2,459	255	2,714	25.0%	1,331	122	1,453	37.1%
Traffic - Criminal Code	3,473	100	3,573	4.3%	1,998	67	2,065	3.3%
Breach Court Order/Escape	13,382	1,620	15,002	6.5%	3,468	345	3,813	6.2%
Drinking Driving	8,409	305	8,714	-7.9%	4,887	186	5,073	-11.6%
Misc. Against Public Order	2,619	287	2,906	15.5%	1,099	119	1,218	12.9%
Other Federal Statutes	645	52	697	4.7%	214	23	237	23.4%
Parole Violation	948	55	1,003	-20.9%	729	41	770	-20.3%
Highway Traffic Act	5,560	315	5,875	-3.3%	2,219	147	2,366	3.3%
Liquor Control Act	10,795	1,038	11,833	-3.0%	3,735	371	4,106	0.0%
Other Provincial Statutes	1,090	76	1,166	0.5%	302	24	326	-10.4%
Municipal Bylaws	6,657	1,797	8,454	1.7%	700	110	810	16.0%
Unknown	7,653	629	8,282	9.4%	2,660	154	2,814	3.8%
TOTAL	101,261	10,457	111,718	1.6%	41,300	3,520	44,820	1.7%

In 1989-90, 37,651 offenders were sentenced to imprisonment 44,820 times for 111,718 counts of offences. In Table 4, the distribution of these offences is presented, categorized and listed in descending order of severity. "Counts of All Offences" gives the total number of offences in each category for which a sentence to imprisonment was given. Since people may be admitted for multiple offences, the single most serious charge of all the charges resulting in admission is deemed the "Most Serious Offence". If the sentence results from only one charge, that charge is considered the "Most Serious Offence".

Increases in the number of sentenced admissions for threaten-related offences (misc. against person - up 30%), drug-related offences (up 24%) and morals offences (up 16%) accounted for most of the overall growth. Of interest, the number of sentenced admissions for drinking driving was down by more than 11% from 1988-89.

Please see corrections to statistical tables on page 23.

TABLE 5
DISTRIBUTION OF AGGREGATE SENTENCES TO IMPRISONMENT
1989-90

SENTENCE LENGTH	MALE	FEMALE	TOTAL	% OF TOTAL
<8 Days	7,180	1,094	8,274	8.5%
8 - 15 Days	6,503	624	7,127	15.9%
16 - 29 Days	3,972	323	4,295	9.6%
30 - 123 Days	14,482	1,086	15,568	34.7%
4 to <6 Months	961	49	1,010	2.3%
6 to <12 Months	3,161	144	3,305	7.4%
12 to <18 Months	1,249	59	1,308	2.9%
18 to <24 Months	884	40	924	2.1%
Federal Time	1,630	48	1,678	3.7%
Unknown	1,278	53	1,331	3.0%
TOTAL	41,300	3,520	44,820	100.0%

Table 5 shows the distribution of aggregate sentences to imprisonment. Since a sentenced admission may be the result of conviction on multiple offences, "aggregate sentence" refers to the total or aggregate length of time to which the offender was sentenced. (For further details on aggregate sentence see the Glossary at the end.) The average aggregate sentences to provincial time (less than 2 years) were: 78.8 days for males and 49.8 days for females.

TABLE 6
AGE OF PERSONS ADMITTED AND SENTENCED TO IMPRISONMENT
1989-90

AGE CATEGORIES	PERSONS ADMITTED				PERSONS SENTENCED TO IMPRISONMENT			
	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG.	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG.
16 Years *	14	2	16	220.0%	8	0	8	700.0%
17 Years *	28	2	30	76.5%	14	2	16	60.0%
18 Years	1,973	240	2,213	0.5%	1,115	108	1,223	-4.2%
19-20 Years	4,953	483	5,436	5.2%	3,379	285	3,664	1.9%
21-22 Years	4,933	502	5,435	2.1%	3,589	264	3,853	-0.2%
23-25 Years	7,565	780	8,345	-0.6%	5,422	438	5,860	-4.0%
26-30 Years	11,150	1,087	12,237	10.0%	7,916	645	8,561	6.6%
31-35 Years	7,471	766	8,237	12.6%	5,191	475	5,666	9.0%
36-40 Years	4,610	448	5,058	8.1%	3,183	292	3,475	5.6%
41-50 Years	4,697	460	5,157	10.3%	3,276	280	3,556	6.5%
51-64 Years	1,983	149	2,132	-1.9%	1,427	88	1,515	-5.2%
65+ Years	373	28	401	19.3%	235	16	251	8.7%
Unknown	3	2	5	-28.6%	2	1	3	0.0%
TOTAL	49,753	4,949	54,702	6.4%	34,757	2,894	37,651	3.1%

*NOTE : One of the judicial options under the Young Offenders Act is to send the accused young person to stand trial in adult court when the circumstances warrant. Consequently, despite the fact that "adult" is defined as 18 years and over, 16 and 17 year olds do appear in the figures for adult admissions and sentenced admissions.

Table 6 shows the age distribution of persons admitted and persons sentenced to imprisonment during the fiscal year. Any person admitted more than once during the year is counted only once, and the age is taken as of the first admission. Persons receiving more than one sentence to imprisonment are counted only once, and the age is taken as of the date of the initial sentence. The majority (47%) of persons admitted and sentenced were between the ages of 26 and 40 years old.

TABLE 7
OFFENCE TYPE AND SENTENCE LENGTH FOR FINE DEFAULTS: 1989-90

SENTENCE LENGTH	PROVINCIAL OFFENCES: HIGHWAY TRAFFIC ACT	PROVINCIAL OFFENCES: LIQUOR	PROVINCIAL OFFENCES: OTHER PROV.	MUNICIPAL BYLAWS	FEDERAL* OFFENCES	TOTAL	% CHG.	% PAID PRO RATA
<5 Days	23	94	16	190	148	471	-23.2%	35.5%
5-7 Days	487	2,149	133	315	839	3,923	11.9%	45.1%
8-15 Days	667	1,016	43	190	1,098	3,014	1.7%	57.0%
16-29 Days	414	498	46	65	1,378	2,401	4.1%	63.8%
30-59 Days	342	207	16	30	1,284	1,879	0.3%	70.3%
60-89 Days	55	20	2	2	346	425	4.4%	76.0%
90+ Days	23	19	9	7	216	274	-1.1%	70.4%
TOTAL	2,011	4,003	265	799	5,309	12,387	3.7%	56.7%
% CHANGE	4.4%	0.6%	-13.7%	16.5%	5.1%	3.7%	—	—
% PAID PRO RATA	70.2%	42.7%	55.8%	61.5%	61.5%	56.7%	—	—

*NOTE Includes Criminal Code, Food & Drug Act and Narcotic Control Act.

Table 7 indicates the types of offences and lengths of sentences associated with the non-payment of fines. In total there were 12,387 admissions for fine defaults, an increase of 3.7% from 1988-89. This is the first time in six years that there has been an increase in the number of fine default admissions. The majority (57%) of these sentences involved offences under the Provincial Offences Act and municipal bylaws. Most (60%) were sentences of 15 days or less. Often, individuals admitted in default of fines pay a portion of the fine after serving some of the sentence. This is shown in the table as "% Paid Pro Rata". In total, the sentences for fine defaulters account for only 8% of the sentenced time to be served in provincial institutions, although they account for 28% of all sentenced admissions.

TABLE 8
ADMISSIONS AND SENTENCES TO IMPRISONMENT OF THOSE WITH PRIOR INCARCERATIONS: 1989-90

ADMISSIONS

	MALES	FEMALES	TOTAL	% OF TOTAL ADMISSIONS	% CHG.
PERSONS	25,913	1,701	27,614	50.5%	2.9%
ADMISSIONS	40,447	3,277	43,724	61.7%	-0.4%
COUNTS OF CHARGED OFFENCES	121,394	10,976	132,370	65.8%	-0.6%

SENTENCES TO IMPRISONMENT

	MALES	FEMALES	TOTAL	% OF TOTAL ADMISSIONS	% CHG.
PERSONS	21,623	1,398	23,021	61.1%	-0.1% :
ADMISSIONS	28,166	2,024	30,190	67.4%	-1.3%
COUNTS OF SENTENCED OFFENCES	71,482	6,098	77,580	69.4%	-2.3%

Table 8 provides information on admissions and sentences to imprisonment of those with incarcerations prior to the current fiscal year. Note that while they accounted for 50.5% of the persons admitted, 65.8% of the counts of offences leading to admissions involved those with prior incarcerations. Similarly, individuals with prior incarcerations accounted for 61.2% of those sentenced to imprisonment and 69.4% of counts of sentenced offences.

Please see corrections to statistical tables on page 23.

TABLE 9
REGIONAL AVERAGE DAILY COUNTS BY FACILITY TYPE: 1989-90

INSTITUTION TYPE	REGION					TOTAL AVERAGE COUNT	% CHG.
	CENTRAL	NORTH	EAST	WEST	METRO		
CORRECTIONAL CENTRES	879	144	432	467	372	2,295	9.3%
JAILS & DCs							
Remand	352	165	228	262	1,226*	2,233*	18.3%
Immigration	4	1	1	3	35	44	-2.2%
Sentenced	368	340	442	520	499	2,169	13.3%
TOTAL	723	506	671	785	1,761	4,446	15.6%
CAMPS	44	-	-	-	-	44	-
INSTITUTIONAL TOTAL	1,646	650	1,103	1,253	2,133	6,785	14.1%
COMMUNITY RESOURCE CENTRES	88	39	80	74	100	381	3.3%
REGIONAL TOTAL	,735	690	1,183	1,326	2,233	7,166	13.5%

* Since correctional centres don't usually house remanded offenders, these figures include the counts of offenders being held in the Mimico CC remand unit.

Table 9 presents the average count by region, type of facility, and, in the case of the jails and detention centres, by offender status. The average count is calculated by adding up all of the midnight counts for the year and dividing the total by the number of days in the period (365). The CRC counts include offenders in the temporary absence program (who account for over 90%), as well as offenders on probation, parole and bail supervision.

The increase in the average daily counts in the institutions is a direct result of both the increased number of admissions and sentenced admissons, and the increase in the average length of provincial sentence (see Tables 1, 2 and 5).

TABLE 10
USE OF ACCOMMODATION - CORRECTIONAL CENTRES: 1989-90

CORRECTIONAL CENTRES	DAILY COUNTS			NO. OF ADMISSIONS	TOTAL DAYS STAY
	CAPACITY	AVERAGE	MAXIMUM		
MINIMUM SECURITY					
BURTCH CC (M)	252	185	265	977	67,563
MONTEITH CC (M)	120	76	104	368	27,822
RIDEAU CC (M)	120	108	137	515	39,501
THUNDER BAY CC (M)	80	68	90	226	24,758
VANIER CC (F)	96	83	142	441	30,184
MEDIUM SECURITY					
GUELPH CC (M)	415	354	428	1,200	129,187
GUELPH PC (M)	77	40	80	—	14,509
MAPLEHURST CC (M)	432	405	432	1,267	147,992
MIMICO CC (M)	584	453	677	5,452	165,397
MIMICO REMAND UNIT (M))	(136	85	166)	—	(30,860)
MAXIMUM SECURITY					
MILLBROOK CC/ANNEX (M)	210	230	265	319	83,834
CLINICAL FACILITIES					
MILLBROOK ASSESS/TREAT.(M)	26	22	25	—	7,848
ONTARIO CORR. INST. (M)	220	206	219	371	75,275
GUELPH ASSESS/TREAT.(M)	76	74	80	—	26,856
RIDEAU ASSESSMENT (M)	24	20	25	—	7,255
RIDEAU TREATMENT (M)	64	53	114	—	19,277
TOTAL (MALE)	2,700	2,293	2,705	10,695	837,074
TOTAL (FEMALE)	96	83	142	441	30,184
TOTAL PROVINCE	2,796	2,376	2,793	11,136	867,258

* NOTE Admissions to the Rideau Assessment and Treatment units, the Guelph PC and Guelph Assessment & Treatment units, the Millbrook Treatment unit and the Mimico Remand unit are included in the admissions to Rideau CC, Guelph CC, Millbrook CC and Mimico CC respectively. The capacity, average count and days stay for the Mimico Remand unit are subsets of the Mimico CC figures.

Since admissions to correctional centres are only made through a jail or DC after a sentence to imprisonment has been imposed, the admissions referred to in this table are actually a subset of the total sentences to imprisonment.

Please see corrections to statistical tables on page 23.

TABLE 11
USE OF ACCOMMODATION - JAILS & DETENTION CENTRES: 1989-90

INSTITUTIONS	CAPACITY M	CAPACITY F	AVERAGE COUNT M	AVERAGE COUNT F	MAXIMUM COUNT M	MAXIMUM COUNT F	REMAND DAYS STAY M	REMAND DAYS STAY F	TOTAL DAYS STAY M	TOTAL DAYS STAY F
CENTRAL REGION										
Barrie Jail	110	12	115	8	141	14	24,539	1,480	42,137	2,750
Brantford Jail	83	0	77	0	94	0	10,447	0	28,184	0
Hamilton-Wentworth DC	306	40	343	32	408	48	65,022	4,033	125,157	11,663
Niagara DC	182	0	148	0	210	0	22,837	0	54,007	0
NORTHERN REGION										
Fort Frances Jail	18	3	11	0	22	2	635	63	3,903	87
Haileybury Jail	36	0	31	0	65	0	5,252	0	11,146	0
Kenora Jail	65	16	60	11	81	21	7,699	817	21,975	4,183
Monteith Jail	26	0	20	0	37	0	2,182	0	7,442	0
North Bay Jail	76	0	59	1	93	3	8,970	81	21,699	113
Parry Sound Jail	43	0	41	0	56	1	5,460	8	14,898	13
Sault Ste. Marie Jail	87	7	62	3	90	21	5,625	359	22,556	940
Sudbury Jail	162	11	125	11	219	24	15,529	1,493	45,564	4,053
Thunder Bay Jail	113	6	69	3	121	14	5,731	343	25,059	1,170
EASTERN REGION										
Brockville Jail	26	0	27	0	42	0	3,768	0	9,684	0
Cobourg Jail	36	3	36	0	67		3,508	1	13,095	5
Cornwall Jail	21	2	26	0	48	2	3,523	18	9,633	30
Lindsay Jail	58	1	48	0	66	2	6,167	16	17,569	40
L'Orignal Jail	24	0	18	0	29	0	1,802	0	6,540	0
Ottawa-Carleton DC	254	16	235	12	298	26	31,017	1,321	85,953	4,500
Pembroke Jail	28	0	30	0	66	1	1,570	7	10,797	9
Perth Jail	24	0	20	0	30	0	1,828	0	7,340	0
Peterborough Jail	46	2	44	0	60	4	7,632	38	16,028	90
Quinte DC	166	20	160	14	215	24	19,265	1,742	58,439	5,029
WESTERN REGION										
Chatham Jail	50	0	44	0	60	0	5,347	0	16,079	0
Elgin-Middlesex DC	292	20	258	17	352	38	32,071	2,169	94,269	6,337
Owen Sound Jail	46	4	39	0	60	3	3,750	60	14,212	168
Sarnia Jail	83	1	57	0	94	2	6,152	16	20,672	28
Stratford Jail	51	0	45	0	128	0	3,214	0	16,322	0
Walkerton Jail	50	2	9	0	59	1	1,860	15	14,148	18
Waterloo DC	96	0	98	0	124	0	14,657	0	35,715	0
Wellington DC	98	4	90	2	164	4	12,986	411	32,861	733
Windsor Jail	96	5	92	4	120	10	12,502	433	33,473	1,624
METRO REGION										
Metro Toronto East DC	396	0	460	0	523	0	112,653	0	167,793	0
Metro Toronto West DC	336	120	386	135	590	183	92,396	34,186	141,015	49,176
Toronto Jail	528	0	568	0	627	0	155,622	0	207,248	0
Whitby Jail	118	7	122	9	156	14	21,337	1,778	44,548	3,381
TOTAL PROVINCE	4,230	302	4,102	264	4,603	313	734,555	50,888	1,497,160	96,140

Table 11 shows the utilization of jails and detention centres during the year. The remand days stay is a subset of total days stay and accounted for 49% of total days stay in jails and DCs. In this table, the remand category includes inmates with outstanding charges, parole violators and those on "pure" remand.

TABLE 12
ADMISSIONS AND SENTENCES TO IMPRISONMENT BY LOCATION: 1989-90

INSTITUTION	ADMISSIONS MALES	FEMALES	TOTAL	% CHG.	SENTENCES TO IMPRISONMENT MALES	FEMALES	TOTAL	% CHG
CENTRAL REGION								
Barrie Jail	2,792	184	2,976	13.5%	1,738	109	1,847	8.9%
Brantford Jail	1,448	71	1,519	9.4%	1,179	52	1,231	15.4%
Hamilton-Wentworth DC	4,456	521	4,977	5.8%	3,020	292	3,312	0.4%
Niagara DC	1,881	0	1,881	2.0%	1,233	0	1,233	4.3%
NORTHERN REGION								
Fort Frances Jail	215	18	233	5.4%	175	13	188	16.0%
Haileybury Jail	324	50	372	-5.1%	277	37	314	-3.4%
Kenora Jail	1,194	268	1,462	-13.7%	963	234	1,197	-15.6%
Monteith Jail	452	0	452	-1.5%	395	0	395	3.7%
North Bay Jail	582	46	628	-9.1%	392	30	422	-5.6%
Parry Sound Jail	474	18	492	14.7%	273	7	280	11.6%
Sault Ste. Marie Jail	871	75	946	7.4%	616	44	660	4.9%
Sudbury Jail	1,423	108	1,531	2.1%	825	59	884	2.2%
Thunder Bay Jail	1,326	144	1,470	-6.3%	984	94	1,078	-11.3%
EASTERN REGION								
Brockville Jail	439	4	443	1.6%	353	3	356	-2.2%
Cobourg Jail	280	11	291	-19.4%	244	6	250	-21.1%
Cornwall Jail	404	22	426	-8.4%	259	9	268	2.3%
Lindsay Jail	367	20	387	12.8%	269	15	284	8.8%
L'Orignal Jail	196	0	196	-13.3%	123	0	123	-13.4%
Ottawa-Carleton DC	2,246	196	2,442	12.4%	1,777	109	1,886	19.7%
Pembroke Jail	474	31	505	-22.9%	336	18	354	-15.9%
Perth Jail	208	9	217	-5.7%	192	7	199	-0.5%
Peterborough Jail	899	57	956	7.4%	678	34	712	7.1%
Quinte DC	1,425	142	1,567	-10.3%	1,070	98	1,168	-11.3%
WESTERN REGION								
Chatham Jail	601	24	625	-22.8%	512	19	531	-20.4%
Elgin-Middlesex DC	3,885	269	4,154	-2.7%	2,822	179	3,001	-6.5%
Owen Sound Jail	439	30	469	15.0%	331	20	351	14.7%
Sarnia Jail	787	62	849	-11.6%	561	41	602	-16.5%
Stratford Jail	345	11	356	-18.9%	293	11	304	-15.1%
Walkerton Jail	304	8	312	-4.6%	216	3	219	-8.4%
Waterloo DC	1,341	63	1,404	-14.1%	1,057	38	1,095	-15.6%
Wellington DC	487	38	525	-10.6%	348	26	374	-11.8%
Windsor Jail	1,871	133	2,004	-7.9%	1,224	70	1,294	-15.0%
METRO REGION								
Metro Toronto East DC	7,144	0	7,144	14.7%	3,627	0	3,627	11.9%
Metro Toronto West DC	7,613	3,703	11,319	8.3%	4,174	1,747	5,921	4.9%
Toronto Jail	12,969	0	12,969	10.6%	7,571	0	7,571	15.4%
Whitby Jail	2,143	182	2,325	-8.1%	1,183	91	1,274	-8.9%

Table 12 shows the admissions and sentences to imprisonment for each of the jails and DCs. Offenders who are sentenced to two or more years are transferred to the federal system; those who receive less than two years but more than 6 months are usually transferred to a correctional centre.

TABLE 13
AGE DISTRIBUTION OF THOSE COMMENCING PROBATION OR PAROLE DURING 1989-90

AGE	PROBATION				PAROLE			
CATEGORIES	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG.	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG.
16 Years	11	1	12	500.0%	0	0	0	-100.0%
7 Years	19	0	19	533.3%	1	0	1	-85.7%
18 Years	1,100	235	1,335	-2.0%	54	0	54	-21.7%
19 - 20 Years	2,904	599	3,503	5.1%	222	13	235	-23.5%
21 - 22 Years	1,965	467	2,432	1.6%	207	14	221	-30.7%
23 - 25 Years	2,606	627	3,233	-0.4%	35	26	361	-25.4%
26 - 30 Years	3,738	893	4,631	10.2%	497	33	530	-20.5%
31 - 35 Years	2,507	650	3,157	8.1%	314	21	335	-12.8%
36 - 40 Years	1,652	434	2,086	6.5%	191	25	216	-22.3%
41 - 50 Years	1,784	473	2,257	6.7%	210	21	231	0.9%
51 - 64 Years	874	235	1,109	10.2%	69	1	70	-44.9%
65+ Years	147	33	180	15.4%	9	0	9	-47.0%
Unknown	1	3	4	100%	0	0	0	0.0%
TOTAL	19,308	4,650	23,958	5.5%	2,109	154	2,263	-21.8%

* NOTE: One of the judicial options under the YOA is to send the young offender to be dealt with by the adult court where the circumstances merit such a decision. Consequently, some 16 and 17 year olds are included in the adult admissions.

Table 13 shows the total number of admissions to a term of probation or parole during 1989-90. The imposition of probation terms which extend existing orders are not counted as new probation terms. During 1989-90, community service orders were included in 28.9% of new probation orders and restitution orders were included in 23.9%.

TABLE 14
AVERAGE MONTH-END BALANCE - COMMUNITY SUPERVISION: 1989-90

	CENTRAL	NORTH	EAST	WEST	METRO	TOTAL	% CHG.
PROBATION	8,609	3,519	5,961	5,623	12,798	36,510	5.8%
PAROLE	398	103	221	253	370	1,344	-12.5%
BAIL SUPERVISION	576	92	55	243	671	1,636	1.3%

Table 14 provides the average month-end balance of adults under community supervision, based on the twelve month-end balances. Community service orders were included in 11.4% of the probation cases and restitution orders were included in 13.5%

Please see corrections to statistical tables on page 23.

TABLE 15
DISTRIBUTION OF OFFENCES LEADING TO TERMS OF PROBATION COMMENCING DURING 1989-90

OFFENCE CATEGORIES	MALES	FEMALES	% OF TOTAL	TOTAL	% CHG.
Homicide & Related	9	7	16	0.1%	0.0%
Serious Violent	184	16	200	0.8%	-13.4%
Violent Sexual	577	6	583	2.4%	-5.4%
Break & Enter & Related	1,414	60	1,474	6.2%	0.5%
Non-Violent Sexual	268	15	283	1.2%	-12.1%
Traffic/Import Drugs	219	53	272	1.1%	0.4%
Weapons Offences	503	46	549	2.3%	-3.3%
Fraud & Related	1,353	892	2,245	9.4%	4.3%
Misc. Against Person	433	39	472	2.0%	18.9%
Theft/Possession	3,364	1,944	5,308	22.2%	-1.6%
Assault & Related	4,816	503	5,319	22.2%	18.8%
Property Damage/Arson	1,709	172	1,881	7.9%	5.9%
Misc. Against Morals	163	117	280	1.2%	-23.3%
Obstruct Justice	183	68	251	1.0%	35.7%
Possession Drugs	738	146	884	3.7%	0.6%
Traffic - Criminal Code	324	27	351	1.5%	11.4%
Breach Court Order/Escape	522	103	625	2.6%	22.3%
Drinking Driving	1,439	182	1,621	6.8%	9.5%
Misc. Against Public Order	398	111	509	2.1%	-6.9%
Other Federal Statutes	63	2	75	0.3%	-20.2%
Parole Violation	0	0	0	0.0%	0.0%
Highway Traffic Act	15	3	18	0.1%	5.9%
Liquor Control Act	3	0	3	0.0%	-80.0%
Other Provincial Statutes	8	5	13	0.1%	-38.1%
Municipal Bylaws	0	0	0	0.0%	0.0%
Unknown	603	123	726	3.0%	-7.5%
TOTAL	19,308	4,650	23,958	100.0%	5.5%

Each probation term is counted only once and is categorized according to the most serious offence among the charges leading to the term of probation. Most admissions to probation are for Theft/Possession (22.2%) and Assault & Related (22.2%).

Please see corrections to statistical tables on page 23.

TABLE 16
DISTRIBUTION OF AGGREGATE PROBATION TERMS COMMENCING DURING 1989-90

LENGTH OF PROBATION TERM	MALE	FEMALE	TOTAL	% OF TOTAL	% CHG
3 Months or Less	500	89	589	2.5%	-3.9%
> 3 to 6 Months	2,182	595	2,777	11.6%	-2.9%
> 6 to 12 Months	8,710	2,258	10,968	45.8%	7.8%
> 12 to 15 Months	517	101	618	2.6%	12.6%
> 15 to 18 Months	2,191	513	2,704	11.3%	6.4%
> 18 to 24 Months	3,825	827	4,652	19.4%	7.0%
> 24 to 36 Months	1,336	254	1,590	6.6%	-9.0%
Over 36 Months	47	13	60	0.3%	25.0%
TOTAL	19,308	4,650	23,958	100.0%	5.5%

Since persons on probation may receive more than one term of probation, Table 16 shows the distribution of "aggregate" terms for probation cases commencing during 1989-90. The aggregate probation terms are calculated from the beginning of the first probation term. Additional terms usually extend the probation end date. Because of this, aggregate terms may exceed 36 months which is the maximum term for a single probation order. The average length of probation terms in 1988-89 were 15.7 months for males and 15.0 months for females. The majority (46%) received probation terms between 6 months and 1 year in length.

TABLE 17
CORRECTIONAL EXPERIENCE PRIOR TO PROBATION TERM COMMENCING DURING 1989-90

	MALE	FEMALE	TOTAL	% OF TOTAL
NO PRIORS	13,928	3,927	17,855	74.5%
PRIOR PROBATION ONLY	3,625	643	4,268	17.8%
PRIOR INCARCERATION ONLY	358	11	369	1.5%
PRIOR PROBATION AND PRIOR INCARCERATION	1,397	69	1,466	6.1%
TOTAL	19,308	4,650	23,958	100.0%

Contacts with the correctional system prior to the probation terms commencing during 1989-90 are shown in Table 17. The majority (75%) of admissions to probation involved those with no prior history in either probation or the institutions.

TABLE 18
ONTARIO BOARD OF PAROLE STATISTICS: 1989-90

TOTAL HEARING DAYS (this included reviews and post-suspension hearings, as well as initial hearings)	804.5
TOTAL DECISIONS	13,643
TOTAL PAROLE DECISIONS MADE (includes decisions to grant and to deny parole)	6,218
TOTAL PAROLE RELEASES	2,992

Case consideration activities of the Ontario Board of Parole are summarized in Table 18. During the year there were 2,992 releases on parole in the province.

TABLE 19
RESULTS OF CASES PAROLED: 1988-89

RESULT OF CASES PAROLED	NO.	% OF PAROLE RELEASES
PAROLE REVOKED	554	18.5%
SUCCESSFUL COMPLETIONS	2,438	81.5%
TOTAL PAROLE RELEASES	2,992	100.0%

Table 19 shows the results of cases paroled. During the 1989-90 fiscal year, the success rate of those released on parole was nearly 82%.

Parole data courtesy of the Ontario Board of Parole

Young Offenders

This section provides information on the young offenders (16 and 17 year olds) under the jurisdiction of the Ministry of Correctional Services. 1989-90 is the fifth fiscal year since the implementation of the Young Offenders Act (YOA), and the fluctuations in the young offender populations was the result of natural population movement rather than artificially induced changes because of implementation of the legislation.

TABLE 1
ADMISSIONS TO SECURE FACILITIES: 1989-90

	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHANGE
PERSONS	3,576	453	4,029	5.8%
ADMISSIONS	4,695	539	5,234	-0.3%
COUNTS OF CHARGED OFFENCES	14,440	1,248	15,688	3.1%

Table 1 shows that during 1989-90, 4,029 young offenders were admitted to secure facilities a total of 5,234 times for 15,688 separate offences. A young offender may be admitted to a secure facility on detention prior to trial, on a secure custody order or on temporary detention due to misconduct in an open facility.

Unlike adult admissions in 1989-90, young offender admissions to secure facilities remained virtually unchanged from the previous year. Also unlike adults, the number of female young offender admissions decreased by more than 17% from 1988-89.

TABLE 2
CUSTODY ORDERS TO SECURE FACILITIES: 1989-90

	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHANGE
PERSONS	1,453	108	1,561	3.7%
ADMISSIONS	1,554	109	1,663	1.7%
COUNTS OF CHARGED OFFENCES	4,064	183	4,247	-2.1%

Table 2 shows similar data for young offenders ordered to secure custody. Here again it is obvious that some people were ordered to secure custody on more than one occasion, and that single orders often reflected multiple offences.

Although, the growth in young offender admissions to secure facilities was less than that of the adults, the increase in secure custody orders was essentially the same as the increase in adult sentences to imprisonment. Unlike the adults, the number of female young offenders given secure custody orders was down substantially from 1988-89.

Please see corrections to statistical tables on page 23.

TABLE 3
CUSTODY ORDERS TO SECURE FACILITIES BY OFFENCE TYPE: 1989-90

	COUNTS OF ALL OFFENCES				MOST SERIOUS OFFENCE			
OFFENCE CATEGORY	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG.	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG
Homicide & Related	11	0	11	-8.3%	9	0	9	0.0%
Serious Violent	153	9	162	31.7%	113	8	121	24.7%
Violent Sexual	38	0	38	2.7%	15	0	15	-46.4%
Break & Enter & Related	1,132	9	1,141	0.6%	484	8	492	11.1%
Non-Violent Sexual	6	0	6	0.0%	3	0	3	0.0%
Traffic/Import Drugs	36	6	42	-41.7%	29	4	33	-29.8%
Weapons Offences	55	4	59	31.1%	33	3	36	24.1%
Fraud & Related	112	7	119	-24.7%	33	3	36	-18.2%
Misc. Against Person	26	1	27	80.0%	14	1	15	36.4%
Theft/Possession	912	20	932	-0.6%	280	16	296	2.8%
Assault & Related	264	19	283	20.4%	121	10	131	8.3%
Property Damage/Arson	131	8	139	0.0%	16	4	20	11.1%
Misc. Against Morals	0	1	1	-92.3%	0	1	1	-85.7%
Obstruct Justice	32	4	36	0.0%	7	2	9	-35.7%
Possession Drugs	38	3	41	-19.6%	19	2	21	16.7%
Traffic - Criminal Code	40	0	40	21.2%	10	0	10	100.0%
Breach Court Order/Escape	725	66	791	-11.8%	203	32	235	-20.6%
Drinking Driving	2	0	12	100.0%	0	0	0	-100.0%
Misc. Against Public Order	14	0	14	-44.0%	6	0	6	200.0%
Other Federal Statutes	50	5	55	-12.7%	13	2	15	0.0%
Highway Traffic Act	7	0	7	-69.6%	1	0	1	-85.7%
Liquor Control Act	10	3	13	-61.8%	4	2	6	-53.8%
Other Provincial Statutes	7	0	7	-12.5%	3	0	3	0.0%
Municipal Bylaws	2	0	2	0.0%	1	0	1	0.0%
Unknown	251	18	269	16.5%	137	11	148	27.6%
TOTAL	4,064	183	4,247	-2.1%	1,554	109	1,663	1.7%

Table 3 shows orders to secure custody by offence type. "Counts of All Offences" shows the total number of charges for which young offenders received a secure custody order. Since an admission to secure custody is frequently a result of several custody orders, "Most Serious Offence" counts the actual number of admissions to secure custody. Where there has been more than one offence involved in the admission, it is categorized according to the most serious of the offences.

The majority of admissions to secure custody continue to be the result of break, enter and related offences (29.6%), theft/possession offences (17.8%) and breach of court order offences (14.1%).

TABLE 4
ADMISSIONS AND DAYS STAY BY INDIVIDUAL SECURE FACILITY: 1989-90

	CAPACITY		AVERAGE COUNT		DAYS STAY		ADMISSIONS	
	M	F	M	F	M	F	M	F
CENTRAL REGION								
Hamilton-Wentworth YO Unit	40	6	36	2	13,242	865	365	48
Niagara YO Unit	20	0	16	0	5,239	0	149	0
Sprucedale Youth Centre	87	3	67	0	24,451	0	105	0
Vanier YO Unit	14	31	12	21	4,330	7,758	65	342
NORTHERN REGION								
Cecil Facer Youth Centre	90	10	54	3	19,528	958	197	31
Kenora YO Unit	28	6	19	4	7,110	1,515	119	7
Monteith YO Unit	25	5	18	0	6,656	65	48	2
Sault Ste. Marie YO Unit	8	0	6	0	2,342	0	69	8
Thunder Bay YO Unit	24	4	23	0	8,463	128	96	7
EASTERN REGION								
Brockville YO Unit	10	0	4	0	1,620	0	74	0
Brookside Youth Centre	109	0	95	0	34,582	0	319	0
Ottawa-Carleton YO Unit	20	4	18	1	6,416	461	175	20
Quinte DC	16	4	12	1	4,534	376	119	13
WESTERN REGION								
Bluewater Youth Centre	118	0	101	0	36,862	0	218	0
Elgin-Middlesex YO Unit	32	4	29	1	10,566	468	333	39
Wellington YO Unit	20	0	17	0	6,068	0	249	0
Windsor YO Unit	5	3	8	0	2,811	48	183	15
METRO REGION								
Metro Toronto West YO Unit	148	0	142	0	51,794	0	2,111	0

- Niagara YO Unit opened in May 1989. Average count has been adjusted to reflect the actual number of days of operation.
- No young offenders on detention are held in Bluewater or Sprucedale, all residents are transferred in from other secure facilities after sentencing. Consequently, all admission figures for these two units are a subset of the total admission.
- Although only counts for 16 and 17 year old YOs are shown here, Brookside, Sprucedale and Cecil Facer Youth Centres also house 12 to 15 year old YOs. This should be kept in mind when comparing average count to capacity.

The average daily count of young offenders in the secure facilities was 710, a increase of 7.6% over 1988-89.

TABLE 5
DISTRIBUTION OF AGGREGATE SENTENCES TO SECURE CUSTODY 1989-90

SENTENCE LENGTH	MALE	FEMALE	TOTAL	% OF TOTAL
<8 Days	143	23	166	10.0%
8-15 Days	127	12	139	8.4%
16-29 Days	47	3	50	3.0%
30-123 Days	635	45	680	40.9%
4 to <6 Months	68	2	70	4.2%
6 to <12 Months	295	10	305	18.3%
12 to <18 Months	101	2	103	6.2%
18 to <24 Months	40	0	40	2.4%
24+ Months	20	1	21	1.3%
Unknown	78	11	89	5.4%
TOTAL	1,554	109	1,663	100.0%

Table 5 shows the distribution of aggregate sentences to secure custody. Since an admission to custody may be the result of a conviction on multiple offences, "aggregate sentence" refers to the total or aggregate length of the custody order. For the 1989-90 fiscal year, the average length of the aggregate secure custody orders was 141.7 days for males, down from 150.5 days last year. The average order length for females was 86.1 days, up from 67.7 days in 1988-89. The majority (62%) were given orders of 123 days or less.

TABLE 6
CUSTODY ORDERS TO OPEN FACILITIES BY OFFENCE TYPE: 1989-90

OFFENCE CATEGORY	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG
Homicide & Related	2	0	2	100.0%
Serious Violent	29	2	31	29.2%
Violent Sexual	19	0	19	35.7%
Break & Enter & Related	191	9	200	0.0%
Non-Violent Sexual	2	0	2	100.0%
Traffic/Import Drugs	12	5	17	41.7%
Weapons Offences	7	4	11	-21.4%
Fraud & Related	22	4	26	4.0%
Misc. Against Person	1	0	1	-80.0%
Theft/Possession	153	19	172	-7.0%
Assault & Related	54	5	59	9.3%
Property Damage/Arson	11	1	12	-7.7%
Misc. Against Morals	0	0	0	-100.0%
Obstruct Justice	5	0	5	400.0%
Possession Drugs	7	0	7	40.0%
Traffic - Criminal Code	5	0	5	-44.4%
Breach Court Order/Escape	49	12	61	-10.3%
Drinking Driving	3	0	3	0.0%
Misc. Against Public Order	6	1	7	133.3%
Other Federal Statutes	2	0	2	-66.7%
Highway Traffic Act	12	1	13	-31.6%
Liquor Control Act	13	5	18	-33.3%
Other Provincial Statutes	28	1	29	123.1%
Municipal Bylaws	0	0	0	-100.0%
Unknown	226	19	245	-19.9%
TOTAL	859	88	947	-6.0%

Table 6 shows the distribution of open custody orders by offence type. Similar to secure custody orders, most of the admissions to open facilities are for break, enter and related offences (21.1%), theft/possession offences (18.2%), and breach of court order offences (6.4%). The average length of open custody orders was 5.0 months for males and 4.5 months for females, up slightly from 1988-89.

TABLE 7
AVERAGE COUNT - OPEN RESIDENCES: 1989-90

REGION	CUSTODY	DETENTION	ORDER TO RESIDE	TOTAL	% Chg
CENTRAL REGION	68	0	0	68	9.7%
NORTHERN REGION	60	0	0	60	7.1%
EASTERN REGION	72	0	0	72	10.8%
WESTERN REGION	102	0	9	111	-11.2%
METRO REGION	110	0	2	113	4.6%
TOTAL PROVINCE	414	0	11	424	1.9%

Table 7 provides the average daily count of young offenders in open facilities. The majority of YOs (97.6%) in the open facilities are serving an open custody order. The remainder are there because of a condition attached to a probation order (order to reside) or because of a detention order.

TABLE 8
DISTRIBUTION OF OFFENCES LEADING TO A COMMUNITY DISPOSITION* DURING 1989-90

OFFENCE CATEGORIES	MALE	FEMALE	TOTAL	% OF TOTAL	% CHG.
Homicide & Related	3	0	3	0.1%	50.0%
Serious Violent	90	11	101	2.0%	38.4%
Violent Sexual	63	0	63	1.2%	10.5%
Break & Enter & Related	990	52	1,042	20.4%	-5.4%
Non-Violent Sexual	15	3	18	0.4%	-21.7%
Traffic/Import Drugs	29	5	34	0.7%	-32.0%
Weapons Offences	146	12	158	3.1%	-7.1%
Fraud & Related	150	100	250	4.9%	-18.8%
Misc. Against Person	32	4	36	0.7%	2.7%
Theft/Possession	1,548	390	1,938	37.9%	-4.1%
Assault & Related	415	152	567	11.1%	16.0%
Property Damage/Arson	281	22	303	5.9%	-10.6%
Misc. Against Morals	12	25	37	0.7%	-27.5%
Obstruct Justice	27	10	37	0.7%	15.6%
Possession Drugs	88	12	100	2.0%	-14.5%
Traffic - Criminal Code	31	3	34	0.7%	-27.7%
Breach Court Order/Escape	81	23	104	2.0%	-21.2%
Drinking Driving	31	5	36	0.7%	-35.7%
Misc. Against Public Order	49	18	67	1.3%	-15.2%
Other Federal Statutes	15	2	17	0.3%	-10.5%
Highway Traffic Act	1	2	3	0.1%	-40.0%
Liquor Control Act	5	0	5	0.1%	25.0%
Other Provincial Statutes	0	0	0	0.0%	100.0%
Municipal Bylaws	0	0	0	0.0%	0.0%
Unknown	136	23	159	3.1%	-18.5%
TOTAL	4,238	874	5,112	100.0%	-5.5%

*NOTE This table represents only those cases for which dispositions have been given, it does not include bail supervision cases or those admitted to the Alternative Measures Program. (see Glossary).

Each community disposition term is counted only once and is categorized according to the most serious offence among the charges resulting in the term. The majority of young offender community dispositions are for property offences (58%).

TABLE 9
DISTRIBUTION OF AGGREGATE COMMUNITY DISPOSITION* TERMS COMMENCING DURING 1989-90

LENGTH OF COMMUNITY SUPERVISION TERM	MALE	FEMALE	TOTAL	% OF TOTAL	% CHG.
3 Months or Less	97	28	125	2.4%	8.7%
>3 to 6 Months	472	151	623	12.2%	-7.3%
>6 to 12 Months	2,183	492	2,675	52.3%	-6.0%
>12 to 15 Months	215	30	245	4.8%	8.4%
>15 to 18 Months	573	81	654	12.8%	-1.9%
>18 to 24 Months	631	84	715	14.0%	-6.8%
>24 to 36 Months	66	8	74	1.4%	-35.7%
Over 36 Months	1	0	1	0.0%	0.0%
TOTAL	4,238	874	5,112	100.0%	-5.5% :

* NOTE: See note regarding "Community Dispositions" for previous table.

A community disposition may be a probation order, a community service order, a restitution order, a personal service or compensation order, or a combination thereof, e.g. probation plus a community service order. The majority (52%) of young offenders were given a community supervision term between 6 and 12 months long. The average length of probation terms in 1989-90 were 13.8 months for males and 12.2 months for females.

TABLE 10
AVERAGE MONTH-END BALANCE OF COMMUNITY CASELOAD: 1989-90

	CENTRAL	NORTH	EAST	WEST	METRO	TOTAL
COMMUNITY DISPOSITIONS	2,074	888	1,147	1,273	2,088	7,471
BAIL SUPERVISION	55	6	9	35	64	168
ALTERNATIVE MEASURES	134	33	81	78	71	397

Table 10 provides the average month-end balance count of young offenders under community supervision based on the twelve month-end balances. Community disposition figures include probation, community service, restitution, compensation and personal service orders.

Glossary of Terms

Admission

Any entrance to a jail or detention centre (adults), secure facility or open residence (young offenders) on one or more charges for the purpose of awaiting a court hearing, awaiting a parole board decision, serving a sentence/custody order, or pending an immigration hearing or deportation.

Aggregate Sentence

Since an offender may have sentences for more than one offence, the total length of incarceration for all of the offences is referred to as the "aggregate sentence". (The aggregate sentence takes into account all of the sentences involved in the period of incarceration and whether they are concurrent or consecutive.) For adults, the actual time served may be less than the aggregate because of earned remission, parole or terminal Temporary Absence Passes. As a rule, young offenders must serve their full sentence (custody) time, however the length of order may be reduced by dispositional review, or by pre-release Temporary Release Passes.

Alternative Measures Program

Under the YOA, a young person can avoid incurring a criminal record by participating in the Alternative Measures Program. These are measures other than judicial proceedings available to youths charged with less serious offences. In order to be eligible for the program the youth must accept responsibility for the offences with which they are charged and must freely consent to meet the terms and conditions of the proposed alternative measures program. Alternative measures may include performing community service work, apologizing to the victim, paying restitution, participating in an educational program etc. Several sanctions may be applied under one agreement. Failure to comply with the conditions of the program results in normal judicial proceedings for the charges.

Bail Verification & Supervision Program

A program which provides relevant background information on offenders (both adults and young offenders) at their bail hearings, and offers supervision in the community should they be granted release. The program is operated in an effort to enable offenders to be released while awaiting and during their trials.

Camps

A minimum security setting (adults) or open custody facility (young offenders) where offenders work on conservation programs, e.g. planting, pruning and reforestation, while serving their sentence/custody order.

Glossary

Community Resource Centre (CRC)
A residence within the community for approved adult offenders to attend work, school, a training program, or to take part in a treatment program while serving their sentences. Offenders may also be ordered to reside in a CRC as a condition of probation, parole or bail.

Community Service Order (CSO)
For adult offenders, a community service order is a condition attached to a probation order which requires the offender to perform a certain number of hours of unpaid work for the benefit of the community.
For young offenders, a community service order may be a condition of probation, or it may be a disposition on its own. A young offender may also be required to complete community service hours as part of their involvement in the Alternative Measures Program.

Community Disposition
Any charge disposition which results in the offender being supervised by a probation officer. This includes probation orders (adults and young offenders), and for young offenders, CSOs, restitution orders, PSOs and compensation orders.

Community Supervision
Refers to supervision of an offender (adult or young offender) by a probation officer for one of the following reasons: community disposition (probation order, CSO, compensation order etc.), parole, bail supervision, or participation in the Alternative Measures Program.

Compensation Order
Under the YOA, an offender can be ordered to compensate his/her victim for loss of or damage to property, for loss of income or support, or for special damage for personal injury. This order may be a disposition on its own, or may be a condition of a probation order.

Counts of Offences
When a person is apprehended he or she may have committed one type of offence, e.g. theft, on more than one occasion, or may have committed several types of offences. Therefore, each count represents one charge laid for each occurence of an offence.

Days Stay
The total number of days of incarceration during the fiscal year (time spent on either remand or sentence). For example, one offender incarcerated for thirty days accounts for thirty days stay, and thirty offenders incarcerated for one day each also accounts for thirty days stay. Thirty offenders incarcerated for 30 days each equals 900 days stay. Average counts are calculated by dividing days stay figure by the number of days in the particular period in question, e.g. fiscal year days stay are divided by 365 to produce the average count for the year.

Federal Time/ Federal Sentence	An aggregate sentence to imprisonment of two years or longer. (Adults only)
Fine Default	Imprisonment of an offender for the non-payment of a fine
Most Serious Offence (MSO)	Since an offender may be admitted for multiple offences, the single most serious charge of all the charges which resulted in the admission is deemed the "Most Serious Offence". If the admission results from only one charge, that charge is considered the most serious. Offences are categorized in "offence types" or "offence categories". (See Offence Category)
Native	"Native" refers to offenders who are status, non-status Indians, Metis or Inuit.
Offence Category	Rather than listing every single offence, related or similar offences have been organized under appropriate headings. For example, the "Break & Enter and Related" category includes such offences as Break & Enter, Attempt Break & Enter, Unlawfully Being in a Dwelling House etc. Offence categories are presented in descending order of severity, with the severity determined by lengths of sentences imposed for those offences.
Open Custody	Under the YOA, one disposition option is an open custody order. An open custody disposition provides for a period of custody to be served in a community- based residence rather than an in an institution. This allows the offender to continue school or work for the duration of the custody order. The offender may also be required to particpate in in-house treatment programs. The maximum length of custody order is three years. Some YOs may be in the open residences because of an order to reside condition attached to a community disposition.
Person	During the fiscal year, one person may represent multiple admissions, multiple sentences to imprisonment and/or multiple orders of probation, but is counted only once in each of these categories under "person". It represents the actual number of people admitted to the ministry's supervision during the fiscal year rather than the activity they generated in the period.
Provincial Time/ Provincial Sentence	For adults, provincial time is any aggregate sentence to imprisonment of less than two years. For young offenders, all custody orders are served in provincial facilities or residences.

Glossary

Remand/Detention

When an offender is arrested and held in custody, a bail hearing must be held to determine if he/she should be released or remain in custody until the outcome of their trial. Adults who are denied bail, or who cannot meet the conditions of bail are "remanded in custody" and remain in the institution on a remand warrant. Young offenders are under "detention" and may be held in either a secure facility or an open residence.

Restitution Order

For adults, this is compensation to be made for injury, loss or damage to an aggrieved party, and is given as a condition of a probation order. This is similar to a compensation order for young offenders.
For young offenders, a restitution order directs the return of property taken and, if applicable, prescribes compensation to an innocent purchaser of the returned property.

Secure Custody

A disposition under the YOA which provides for the incarceration of a young offender in an institutional setting. The maximum period of custody is three years. All secure facilities are under provincial jurisdiction. Some are dedicated youth centres, others are within an adult institution. Where the young offender unit is housed in an adult institution, the two populations are kept separate.

Sentenced Admission

Any admission to an institution during the fiscal year which was the result of a sentence to imprisonment (warrant of committal). If the offender was admitted on remand in the previous fiscal year, he/she is still counted as a sentenced admission in the fiscal year he/she was sentenced. Although the sentence may be to federal time, the initial sentenced admission is to a provincial institution. Additional sentences imposed during one continuous period of incarceration are not counted as separate sentenced admissions.

Temporary Absence/ Temporary Release Program (TA/TR)

At the discretion of institutional/residentia personnel, approved offenders are permitted to be absent from an institution/open residence (with or without an escort) to attend school, to work, to receive medical treatment, to attend to family crises etc. (Temporary Absence Program - adults, Temporary Release Program - young offenders)

The following appendices list agencies that provide a range of treatment and rehabilitative services for Adults and Youth in non-residential and residential settings.

The services are obtained through some 300 community-based contracts. They provide stages of intervention from residential supervision to community outreach.

Appendix I

Community Corrections Contracts (non-residential)

BAIL SUPERVISION

Agency	Location
Elizabeth Fry Society	Sudbury
John Howard Society	Hamilton
	Sault Ste. Marie
John Howard Society of Niagara	St. Catharines
John Howard Society of Peel	Brampton
Reaching Out Incorporated	Windsor
Salvation Army	Barrie
Salvation Army, Correctional Services	Thunder Bay
Salvation Army, Governing Council of Canada	Ottawa
Salvation Army, Governing Council of Canada East	Toronto
Toronto Bail Program	Toronto
Youth in Conflict with the Law Association	Waterloo

COMMUNITY SERVICE ORDER

Agency	Location
ACORD (A Community of Offender Reconciliation and Diversion)	Guelph
CSO Program Association of Orillia	Orillia
CSO Program of Barrie	Barrie
Centre Hastings Corrections Committee	Madoc
Chatham-Kent Community & Family Services	Chatham
Chief & Band Council	
Seine River 23A	Mine Centre
Fort Hope Reserve	Eabamet Lake
Grassy Narrows	Grassy Narrows
Islington Band No. 29	Whitedog
Pikangikum	Pikangikum
Collingwood CSO Program, Inc.	Collingwood
Community Corrections of London Association	London
Community Oriented Sentencing Program	Belleville
Community Resource Services of Halton	Burlington
Contact Community Information Centre	Alliston
Corporation of the Town of Wallaceburg	Wallaceburg

Appendix I

Agency	Location
Elizabeth Fry Society of Hamilton	Hamilton
Elizabeth Fry Society of Peel/Halton	Brampton
Family Services for Southwest York Region	Richmond Hill
Fay Kennedy	Fort Frances
Glengarry, Prescott-Russell Community Corrections Committee	Plantagenet
Helen Maxwell Community Development Enterprises	Simcoe
Inga Hopper	Atikokan
John Howard Society	Sarnia
	Kitchener
	Sault Ste. Marie
	St. Catharines
	Sudbury
	Thunder Bay
Leeds-Grenville Community Corrections Programs	Brockville
Marathon/Heron Bay Corrections Committee	Marathon
Midland & Penetanguishene District CSO Program	Midland
Napanee Mandatory Community Services	Napanee
Newcastle Community Service Order	Bowmanville
Nipissing District Youth Employment Service	North Bay
North Frontenac Community Service Corporation	Sharbot Lake
Operation Springboard	Toronto
Ottawa-Carleton CSO Committee	Ottawa
Oxford Association of Volunteers in Corrections	Woodstock
Pembroke and Area Community Correctional Council	Pembroke
Peterborough Information and Volunteer Bureau	Peterborough
Prince Edward Corrections Advisory Board	Picton
Reaching Out, Inc.	Windsor
Reverend Brad Ricci	Rainy River
St. Leonard's Society	Brantford
St. Philips Community Resource Centre	Toronto
Salvation Army	Elliot Lake
	London
	Toronto
Salvation Army Correctional & Justice Services	Kingston
Schreiber-Terrace Bay Community Corrections Committee	Schreiber
Stratford and District Association of Volunteers in Corrections	Stratford
Timmins Recon (Northern Community Corrections Association)	Timmins
Trent Community Correctional Centre, Inc.	Trenton
Volunteer Organizations in Community Correctional Services (VOICCS)	Sudbury
Welcome-Port Hope Optimist Club	Cobourg
YMCA of Metropolitan Toronto, Durham Region	Whitby

COUNSELLING

Agency	Location
Durham Counselling Services	Oshawa
Hamilton and Associates	Peterborough

Agency	Location
Kingston Sexual Behaviour Clinic	Kingston
Ontario Family Guidance Centre Inc.	Brampton
	North York
Porter Place Mens Support Services	Newmarket
RMT Consulting	Brantford
Salvation Army Etobicoke	Rexdale
Salvation Army, Governing Council of Canada East	Windsor
Simcoe Assessment and Counselling	Barrie

DRIVING WHILE IMPAIRED

Agency	Location
Alcohol and Drug Concerns, Inc.	Scarborough
Brockville Probation/Parole Office	Brockville
Carol Stoveken Consulting	Campbellville
Ellen Osler (CRC)	Dundas
Joe Versluis Centre (CRC)	Brockville
John Howard Society	Lindsay
Kawartha House (CRC)	Peterborough
Frontenac Community Services Corp.	Sharbot Lake
Madeira House (CRC)	Toronto
Pembroke & Area Community Corrections Council	Pembroke
St. Joseph's General Hospital	Thunder Bay
T. A. Patterson & Associates Inc.	Hamilton
Enrichment and Growth Resource Centre	Mississauga
Victoria House (CRC)	Brantford
Windsor Probation/Parole Office	Windsor
Wolfson, Ponee & Guam Health and Criminal Consultants	Ottawa

DRUG AND/OR ALCOHOL AWARENESS

In addition to programs available at most CRC's and at some open custody residences and probation/parole offices, programs were also offered by:

Agency	Location
ACES	Fort Frances
Addictions Training & Assessment Counselling Centre	Belleville
Fryters Addiction Consultants Training Services Ltd.	Belleville
H.A.P.E.C. House Inc.	Belleville
Halton Drug/Alcohol Addiction Program	Milton
Hoffman & Hollands, Inc.	Brockville
Inga Hopper Alcohol/Drug Awareness Program	Atikokan
John Howard Society of Sudbury	Sudbury
John Howard Society of Victoria - Haliburton	Lindsay
Kairos Rehabilitation Program	Kingston
Kent Volunteers in Corrections	Sarnia/Chatham
KW Counselling	Kitchener

Appendix I

Agency	Location
Mimico Substance A[illegible]e Program	Scarborough
Mooring Lodge	North Bay
Robert James Hibbard	Hamilton
Salvation Army	London
St. Leonard's Society	Brantford
	Toronto
T. A. Patterson & Associate	Mississauga/Hamilton

EMPLOYMENT

Agency	Location
Fortune Society of Canada, Inc.	Toronto
Frontier College	Cornwall
Grey-Bruce Youth Employment Service	Owen Sound
John Howard Society of Kingston	Kingston
John Howard Society of Ottawa	Ottawa
John Howard Society of Niagara	St. Catharines
John Howard Society of Victoria/Haliburton	Lindsay
Northern College of Applied Arts & Technology	South Porcupine
Operation Springboard	Toronto
St. Leonard's Society of Brant	Brantford
Second Chance Employment Counselling	Guelph
YMCA of Metro Toronto (Youth Employment Services)	Pickering
	Mississauga
	Scarborough
	Thornhill
Youth Employment Service	Toronto

FAMILY VIOLENCE

Agency	Location
Catholic Family Development Centre of Thunder Bay	Thunder Bay
Catholic Family Service Familial Catholique	Ottawa
Changing Ways	London
Co-ordinating Committee Against Domestic Assault of Women, Kingston Inc.	Kingston
COHR Family Services	Burlington
Durham Family Counselling Service	Durham Region
Family Counselling and Support Services for Guelph/Wellington County	Guelph
Family Focus/Leeds and Grenville	Brockville
Family Services Centre of Sault Ste. Marie	Sault Ste. Marie
Grey County Children's Aid Society	Owen Sound
South Muskoka Memorial Hospital	Bracebridge
Guelph Correctional Centre	Guelph
Family Counselling Centre	Sarnia
Family Life Centre	North Bay

Agency	Location
Family Services	Richmond Hill
Family Service Bureau of South Waterloo	Cambridge
Family Services Association of Metropolitan Toronto	Toronto
Hiatus House Inc.	Windsor
John Howard Society of Waterloo	Kitchener/Waterloo
Kenora Assembly of Resources	Kenora
Living Without Violence	Eganville
Ontario Family Guidance Centre Inc.	Hamilton/Halton Peel
Service familial de la region de Sudbury Inc.	Sudbury/Espanola
Timmins Family Counselling Centre	Timmins

FINE OPTION

Agency	Location
Elizabeth Fry Society of Hamilton	Hamilton
John Howard Society of Niagara Region	St. Catharines

LIFE SKILLS

Agency	Location
Black Creek Venture Group Inc.	Downsview
Elizabeth Fry Society	Toronto

MISCELLANEOUS

Agency	Type	Location
Elizabeth Fry Society of Peel/Halton	Shoplifter Program	Brampton
John Howard Society of Sarnia	Court Intake	Sarnia
Ontario Family Guidance Centre	Shoplifting & Theft	Scarborough Danforth
Salvation Army	Court Intake	Brampton
Salvation Army	Literacy	Milton
Salvation Army	Shoplifting	Milton Peterborough
Welland Canal Preservation	Alternative Program	St. Catharines

NATIVE COMMUNITY CORRECTIONAL WORKER

Name	Location
Brian Nakogee	Attawapiskat
Ernest Rickard	Moose Factory
Lawrence Hookimaw	Fort Albany
Maurice Sutherland	Attawapiskat
Edgar Sutherland	Calstock
Marylea Harasmiw	Hornepayne
Solomon Suganaqueb	Webequie

Appendix I

Name	Location
Helen Thompson	Macdiarmid
Annie Achneepineskum	Ogoki Post
Thaddeus Moonias	Lansdowne
Lesslie Kwissiwa	White River
Ron King	Gull Bay
Rae Johnson	Armstrong
Pauline Dore	Longlac
Clara Namaypoke	Whitefish Bay
David Rae	North Spirit
Rhoda Tait	Weagamow Lake
John Beardy	Bearskin Lake
Paul Bighead	Kingfisher
Luke Sainnawap	Big Trout Lake
Wilfred Wesley	Cat Lake
Gilbert Smith	Devlin
Diane Major	Big Grassy
Zacharias Mawakwa	Wunnumin Lake
Roseanne Leonard	Emo
Daisy Kabestra	Fort Severn
Caroline Johnup	Weagamow Lake
Patrick Copenace	Nestor Falls
Gordon Bruyere	Fort Frances
Justin Boshey	Fort Frances
Ruby Bighead	Slate Falls

NATIVE

Agency	Type	Location
Chief and Band Council		
Fort Hope Reserve	CSO	Eabemet Lake
Grassy Narrows	CSO, Counselling/Supervision	Grassy Narrows
Islington Band No. 29	CSO	White Dog
Pikangikum	CSO, Counselling/Supervision	Pikangikum
Council Fire Native Centre	Drop-In Centre	Toronto
Indian Friendship Centre of Thunder Bay	Inmate Liaison	Thunder Bay
Ininew Friendship Centre	Inmate Liaison, Mee Qwam	
	Open Custody/Inmate Liaison	Cochrane
		Timmins
John Howard Society	Counselling/Supervision	London
Ke-Shi-Ta-Ing Resource Centre	CRC	Thunder Bay
Native Canadian Friendship Centre of Toronto	Inmate Liaison	Brampton
		Guelph
Native Women's Centre Agency	CRA	Hamilton
Ne-Chee Friendship Centre	Inmate Liaison, Native	
	Inmate Liquor Offender	
	Pilot Project Phase III	Kenora
N'Swakamok Native Friendship Centre	Native Liaison	Sudbury
Rainbow Lodge	CRA	Manitoulin

Agency	Type	Location
Red Lake Friendship Centre	CRC	Red Lake
Schreiber-Terrace Bay Corrections Committee	CSO	Thunder Bay
Seine River Band No. 23	Counselling/Supervision	Mine Centre
The Pines	CRA/CRC/Court Intake	Kenora
Thunderbird Friendship Centre	Inmate Liaison/Counselling	Thunder Bay

RESTITUTION

Agency	Location
Centre Hastings Corrections Committee	Madoc
Corporation of the Town of Wallaceburg	Wallaceburg
Prince Edward Corrections Advisory Board	Picton
Stratford and District Association of Volunteers in Corrections	Stratford
Trent Community Centre Inc.	Trenton
Volunteer Action Centre of Thunder Bay, Inc.	Thunder Bay

VICTIM OFFENDER RECONCILIATION

Agency	Location
Centre Hastings Corrections Committee	Madoc
Community Justice Alternatives of Durham	Pickering
Community Justice Initiatives of Waterloo Region	Kitchener
Community Oriented Sentencing Program	Belleville
Inga Hopper	Atikokan
Nipissing District Youth Employment Service	North Bay
Napanee Mandatory Community Services	Napanee
North Frontenac Community Services Corporation	Sharbot Lake
Oxford Association of Volunteers in Corrections	Woodstock
Prince Edward Correctional Advisory Board	Picton
Salvation Army Correctional and Justice Services	Kingston
Trent Community Correctional Centre Incorporated	Trenton
Welcome Port Hope Optimist Club	Cobourg

VOLUNTEERS

Agency	Location
Association of Volunteer Probation/ Parole Officer (AVPPO)	Hamilton
Community for Offender Reconciliation and Diversion	Guelph
Heather Langley and Jennifer Snyder	Toronto
Volunteer Organizations in Community Correctional Services (VOICCS)	Sudbury

VICTIM-WITNESS PROGRAMS

Agency	Location
Salvation Army, Etobicoke Temple	Rexdale

Appendix I

MULTICULTURAL EXPENDITURES

Agency	Location
Black Inmates & Friends Assembly	Toronto
PCL Counselling	Toronto
Harriet Tubman Organization	Toronto
Antero Mario Rebelo	Toronto
Malton Social Planning Centre	Malton

Appendix II

Community Corrections Contracts (residential)

COMMUNITY RESIDENTIAL AGREEMENTS - ADULT

Name	Location
Crisis Centre	North Bay
Destiny Manor	Oshawa
Detweiler House	Kingston
Elgin Street Residence	Brantford
Elizabeth Fry Society (Ellen House)	Brampton
Elizabeth Fry Society Group Home	Hamilton
Elizabeth Fry Residence	Toronto
G & B House	Owen Sound
Genevra House	Sudbury
Grant House	Toronto
Harbour Light Centre	Kingston
Harmony House	Kirkland Lake
Jubilee Centre	Timmins
Kitchener - Waterloo YWCA	Kitchener
Magwa Gani Gamig (Rainbow Lodge)	Wikwemikong
Mary Ellis House	Hamilton
My Brother's Place	Toronto
Native Women's Centre	Hamilton
Pines CRC	Kenora
Porter Place Men's Hostel	Newmarket
St. Leonard's House	Brampton
Serenity House of Quinte	Belleville
Sobriety House	Ottawa
Stonehenge Therapeutic Community	Guelph
Three Oaks Foundation	Foxboro
Wayside House of Hamilton	Hamilton
Woodland Residence	Peterborough
Yellowbrick House	Aurora

COMMUNITY RESIDENTIAL CENTRES - ADULT

Name	Location
Aberdeen House	Kingston
Bunton Lodge	Toronto
Calvert House	Hamilton
Durhamcrest Centre	Oshawa
Egerton Centre	London
Ellen Osler Home	Dundas

Appendix II

Name	Location
Fergusson House	Ottawa
Galbraith Bail Residence	Toronto
Gerrard House	Toronto
Glenn Thompson House	Toronto
Joe Versluis Centre	Brockville
Kawartha House	Peterborough
Ke-Shi-Ia-Ing Resource Centre (Ontario Native Women's Centre)	Thunder Bay
Kitchener House	Kitchener
La Fraternite	Sudbury
Luxton Centre	London
MacMillan House	Barrie
Madeira House	Toronto
Maison Decision House	Ottawa
Maison P. C. Bergeron House	Cornwall
Onesimus House	Belleville
Red Lake CRC	Red Lake
Riverside House	Ottawa
Riverview House	Chatham
Robichaud House	Timmins
Robinson House	Windsor
Salvation Army CRC	Sault Ste. Marie
Stanford House	Toronto
Victoria House	Brantford
Wayside Community Residential Centre	St. Catharines
William Proudfoot House	London

OPEN CUSTODY COMMUNITY RESIDENCES - YOUTHS

Name	Location
Art Eggleton House	Toronto
Belleville Youth Home	Belleville
Blue Jays Lodge	Toronto
Britannia House	Brockville
Camp Dufferin	Lysle
Chaudiere House	Ottawa
Community Resource Services of Halton (Phoenix & Sprucelane)	Burlington
Cuthbert House	Brampton
Davenport Youth Home	Toronto
Dawn Patrol Group Home	Hamilton
Dovercourt Youth Home	Toronto
Durhamdale House	Pickering
Fairbairn House	Ottawa
Gifford Home	
Coxwell Avenue	Toronto
Morse Street	Toronto
Tyndall Avenue	Toronto
Glendonwynne House	Toronto

Name	Location
Gothic House	Toronto
Gwillim Place	Queensville
Henwood House	Oshawa
Hope Harbour Home	Kitchener
Kairos Youth Residential Centre	Thunder Bay
King Clancy House	Toronto
MacPhail House	Ottawa
Maison de Mon Pere	Cornwall
Marjorie Amos House	Brampton
Mee Quam Youth Residence	Cochrane
Mertineit Group Home	Oshawa
Mooring Lodge	North Bay
New Beginnings (Essex County)	
Butch Collins Residence	Windsor
Neil Libby Residence	Windsor
Nickel Centre Residence for Girls	Garson
Northern Youth Centre	Kenora
Orolea Hall	Oro
Operation Springboard	Sault Ste. Marie
Patterson House	Hamilton
Phoenix for Young Offenders (Ottawa) Inc.	Ottawa
Pine Hill Farm	Chesley
Portage (Ontario)	Elora
Portage Ontario Re-Entry	Toronto
Raoul Wallenberg Centre	London
Rebekah House	Ilderton
Revelation Group Home	Kingston
Roebuck Home	Peterborough
Smith Home	Cavan
St. Leonard's Home of Trenton	Trenton
St. Vincent de Paul Home	Peterborough
Sudbury Youth Residential Centre	Sudbury
Terry Fox House	Toronto
William Street Residence	Brantford
Wycliffe Booth House	Ilderton
Yonge House	Kingston

Ministère des Services correctionnels

Rapport Annuel
1990

Ontario

Chaque année depuis 1986, le personnel du ministère, des contrevenants ainsi que des membres de la communauté participent à travers toute la province, au marathon du patinage de glace John D'Amico afin de lever des fonds au profit de la société des timbres de Pâques.

Pour obtenir d'autres exemplaires du présent rapport ou avoir des renseignements plus complets sur les services correctionnels de l'Ontario, prière de se mettre en rapport avec :

Le ministère des Services correctionnels
Direction des communications
75, rue Bloor est
4e étage, tour nord
Toronto (Ontario)

(416) 326-5009

ISSN 0835-5649

RECYCLABLE

Le lieutenant-gouverneur
de la province de l'Ontario,

Monsieur le lieutenant-gouverneur,

J'ai le plaisir de vous présenter le rapport annuel du ministère des Services correctionnels pour l'exercice financier s'achevant le 31 mars 1990.

Un système correctionnel à la hauteur de ses responsabilités et capable de faire preuve de compréhension doit être en mesure d'assumer une vaste gamme de fonctions, et notamment d'assurer la protection de la collectivité et de traiter les délinquants avec équité et humanité. Il ne pourra être efficace que si la planification de ses activités et la gestion de ses ressources sont assurées de façon soignée et en appliquant des critères uniformes et constants.

Le présent rapport reflète les orientations et les priorités du système correctionnel de l'Ontario et confirme que ce ministère est fermement résolu à continuer de fournir ses services dans le cadre d'une stratégie équilibrée.

Je vous prie d'agréer l'expression de mes sentiments distingués.

Mike Farnan

Mike Farnan
Ministre

L'honorable Mike Farnan
Ministre

Monsieur le ministre,

J'ai le plaisir de soumettre à votre approbation le rapport annuel du ministère des Services correctionnels pour l'exercice financier s'achevant le 31 mars 1990.

Ce rapport reflète l'engagement que le ministère a pris en se déclarant prêt à assurer de façon durable le fonctionnement d'un système correctionnel équilibré et dynamique en Ontario.

Grâce au dévouement de notre personnel et au zèle exemplaire des bénévoles, et compte tenu de l'importance que l'on continue d'accorder aux programmes axés sur la collectivité, je suis convaincu que nous sommes bien préparés pour relever les défis de la décennie à venir.

Veuillez agréer mes salutations les meilleures.

Robert M. McDonald
Sous-ministre

Tables des matières

Introduction 1

Orientations stratégiques 2

Les services correctionnels dans la collectivé 3

Traitement et réadaptation 7

Gestions des installations 10

Améliorations sur le plan de la gestion 12

La commission ontarienne des libérations conditionnelles 15

Comité consultatif du ministre sur les services correctionnels 17

Organigramme 18

Régions 19

Rapport financier 21

Section sur les statistiques 23

Adultes 24

Jeunes contrevenants 41

Glossaire 49

Annexe I: Contrats avec des organismes communautaires (sans hébergement) 53

Annexe II: Contrats avec des organismes communautaires (en résidence) 61

Introduction

Le ministère des Services correctionnels s'est engagé à traiter avec humanité les personnes qui lui sont confiées.

Il offre des programmes de traitement et de réadaptation aux contrevenants adultes de 18 ans ou plus qui ont été condamnés par un tribunal à une peine d'emprisonnement maximale de deux ans moins un jour.

En vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants, il offre aux jeunes de 16 et 17 ans des lieux d'hébergement et des programmes spéciaux fondés sur un modèle de gestion des cas.

Il est également chargé de surveiller les personnes accusées qui attendent leur procès, leur sentence, leur mutation, leur déportation ou d'autres procédures judiciaires.

Sur une moyenne quotidienne dépassant 55 000 personnes placées sous la surveillance du ministère, 13,3 % d'entre elles seulement ont été placées dans un établissement.

Les 42 000 clients restants purgent leur sentence dans la collectivité, sous la surveillance du ministère. Ces personnes sont en probation, en liberté conditionnelle ou en absence temporaire d'un établissement.

Au cours de l'année écoulée, le ministère a continué de créer de nouvelles relations de travail et de renforcer les liens existants avec ses partenaires dans les secteurs privé et sans but lucratif de la collectivité. Le développement de services correctionnels axés sur la collectivité constituera l'une des principales priorités du ministère pendant la décennie à venir.

Le traitement et la réadaptation des contrevenants, que ce soit en établissement ou dans la collectivité, représentent une autre priorité importante pour le ministère. Celui-ci considère qu'en aidant les contrevenants à reconnaître qu'ils sont responsables de leurs actes et qu'ils peuvent contribuer eux-mêmes à améliorer leur sort, on peut obtenir des changements positifs.

Pour les aider, le ministère a mis au point une vaste gamme de programmes d'éducation, d'alphabétisation, de préparation à la vie, de traitement, d'apprentissage de divers métiers, et d'embauche, qui sont mis en oeuvre dans des établissements et dans la collectivité.

Pour assurer l'efficacité de leur mise en oeuvre dans le cadre de ses établissements, le ministère a entrepris un programme de longue durée portant sur tous les aspects de la gestion des installations.

Ce programme visera à améliorer le niveau d'ensemble de ses installations existantes et à agrandir certains établissements, là où cela s'avère nécessaire, en particulier dans la région du grand Toronto, où les installations sont soumises à des pressions intenses en raison du nombre de personnes placées en détention provisoire.

Pour que le ministère soit en mesure de réaliser les objectifs qu'il s'est fixés, il est essentiel qu'il dispose de l'infrastructure nécessaire et d'un personnel possédant la formation voulue, de manière à pouvoir faire face aux défis de la prochaine décennie.

À cette fin, le ministère a entrepris la mise en oeuvre d'un plan visant à améliorer ses systèmes informatiques et à assurer que son personnel reçoive la formation dont il a besoin pour continuer à se perfectionner sur le plan professionnel et à s'épanouir au niveau personnel.

Orientations stratégiques

En 1986, une série d'orientations stratégiques et internes globales ont été présentées au sujet de l'avenir à court et à long terme du ministère. Le plan établi à cette occasion a fait l'objet de consultations avec le personnel, des organismes communautaires et des bénévoles et a été examiné dans le cadre d'une analyse interministérielle détaillée.

Au cours des cinq dernières années, les principes du plan ont été appliqués à tous les niveaux du ministère. En ce qui a trait au développement communautaire, le ministère a renforcé ses rapports de travail avec les groupes communautaires et intensifié ses activités de programmation dans de nombreuses régions de la province. En matière de traitement et de réadaptation, le ministère a presque doublé le nombre de lits installés dans des établissements des diverses régions de l'Ontario, et a pratiquement triplé sa capacité globale de traitement. En ce qui concerne la gestion des installations, le ministère a apporté des améliorations substantielles aux conditions de vie et de travail existant dans ses établissements les plus anciens, et il s'est engagé à procéder à la rénovation des installations dans les secteurs qui en ont particulièrement besoin.

Vers la fin de la dernière décennie, le ministère a commencé à examiner les rapports existant entre les politiques appliquées sur les plans interne et opérationnel. À l'occasion d'une série de tribunes régionales, des groupes de fonctionnaires représentant tous les niveaux et toutes les catégories professionnelles se sont réunis pour examiner les orientations stratégiques et les politiques opérationnelles du ministère, et pour proposer de nouveaux domaines prioritaires et secteurs d'intervention.

Les principales priorités du ministère

- Créer des possibilités de traitement et de réadaptation pour les contrevenants adultes ou jeunes, dans la communauté comme dans les établissements.
- Équilibrer le système correctionnel en mettant l'accent sur des solutions de rechanges susceptibles de remplacer la garde, les programmes et les services en établissement.
- Élaborer une stratégie à long terme de gestion des installations conçue de façon à rendre plus supportables les conditions de vie des contrevenants qui doivent être incarcérés.
- Renouveler l'engagement pris à l'égard de la formation et du perfectionnement professionnel du personnel.
- Apporter des améliorations aux méthodes de gestion afin d'assurer un environnement de travail plus productif et plus stimulant.
- Améliorer les communications avec le public et le personnel.

Les services correctionnels dans la collectivité

Compte tenu de l'orientation qu'il a adoptée, le ministère s'est déclaré fermement résolu à élargir la portée des services correctionnels communautaires. Cet engagement reflète l'importance de plus en plus grande accordée à la collectivité en tant qu'environnement particulièrement propice à la réadaptation, et tient compte des préoccupations croissantes manifestées par le public au sujet des coûts et des répercussions sociales de l'emprisonnement.

Le programme de développement communautaire du ministère a pour but de permettre aux contrevenants ne présentant pas un risque réel pour la société de profiter des contacts qu'ils peuvent avoir avec la collectivité.

Pour atteindre ces objectifs, le ministère devra augmenter le nombre de résidences communautaires, diversifier ses services de traitement et de réadaptation, élargir la portée de programmes tels que ceux prévoyant la prestation de services communautaires, la restitution et le règlement optionnel des amendes, et renforcer ses liens avec les conseils de l'éducation, les groupes religieux, les clubs de service bénévole et d'autres organismes communautaires.

Stratégie de développement communautaire

La stratégie de développement communautaire du ministère comprend un programme d'initiatives, d'une durée de cinq à sept ans, visant à mettre en oeuvre de nouvelles mesures communautaires pouvant se substituer à l'incarcération et à élargir la portée de celles qui existent déjà, en prenant pour base un modèle de programmes détaillés et progressifs comprenant les éléments suivants :

- des programmes de soutien communautaire;
- des programmes de traitement et de réadaptation communautaires;
- un réseau provincial offrant toute une gamme de services résidentiels aux contrevenants, qu'ils soient jeunes ou adultes;
- des programmes à l'intention des contrevenants autochtones;
- une étroite surveillance communautaire à l'intention des contrevenants ayant des besoins spéciaux à satisfaire.

Exécution des programmes

Les programmes communautaires seront exécutés dans le cadre d'une structure répartissant la province en 17 secteurs géographiques. Ces secteurs ont été délimités en tenant compte des régions où des besoins ont été identifiés, et de la disponibilité des services. Le ministère comptera davantage sur la participation des organismes communautaires pour fournir des services dans toutes les régions de l'Ontario où ils s'avéreront nécessaires.

En général, le ministère sélectionne les organismes sans but lucratif en évaluant leur aptitude à offrir une vaste gamme de services de façon rentable et professionnelle, avec des moyens qui

ont fait leurs preuves. Une infrastructure de services communautaires destinés aux jeunes a été établie à l'échelle provinciale et comprend plus de 50 résidences de garde en milieu ouvert, des contrats portant sur des programmes de traitement et de réadaptation des jeunes, des programmes de mesures de rechange, et des programmes de restitution.

Les services communautaires continueront d'être supervisés et coordonnés par les bureaux locaux de probation et de libération conditionnelle.

De 1985 à l'heure actuelle

- Depuis 1985 - Presque 600 lits en établissements de garde en milieu ouvert et les services auxiliaires ont été fournis à des jeunes contrevenants dans le cadre de contrats conclus avec des organismes correctionnels communautaires sans but lucratif.
- 1987-1988 - De nouvelles normes de surveillance des cas et d'établissement des dossiers concernant la probation et la liberté conditionnelle ont été élaborées et mises en oeuvre; elles sont réévaluées chaque année.
- 1989 - Mise en place de normes nouvelles et améliorées pour les programmes d'ordonnance de services communautaires et de commutation de caution.
- 1989 - Établissement et mise en oeuvre de nouvelles normes de supervision des lieux d'hébergement dans la collectivité.

Les services correctionnels dans la collectivité en 1989-90

Comme il s'était engagé à le faire, le ministère a continué d'améliorer et d'élargir les programmes et services correctionnels dans la collectivité.

Région du Centre

À St. Catharines, un agent de probation et de liberté conditionnelle a orchestré les efforts qui ont abouti à la création du Comité de coordination chargé des enquêtes sur les agressions sexuelles contre des enfants et du traitement des victimes. Les membres de ce comité multidisciplinaire représentent de nombreux domaines de compétence; on compte en effet parmi eux des fonctionnaires du ministère, des avocats, des agents de police, des procureurs de la Couronne et d'autres personnes fournissant leurs services à la collectivité. Le comité a pour mandat de diffuser des renseignements et de sensibiliser l'opinion à la gravité du problème que représentent les agressions sexuelles contre des enfants; il est également chargé de veiller à l'application de méthodes uniformes dans les enquêtes conduites sur les affaires à instruire et dans le traitement des contrevenants.

Région de l'Ouest

La région de l'Ouest a accueilli une conférence sur les services correctionnels dans la collectivité, à laquelle des fonctionnaires et membres d'organismes représentant une vaste gamme de disciplines ont assisté. Les ateliers, séminaires et réunions informelles qui ont eu lieu à cette occasion leur ont permis de s'entretenir de l'orientation et des priorités que les services correctionnels dans la collectivité adopteront pendant la prochaine décennie.

Région du grand Toronto

Les programmes sur la violence familiale ont suscité davantage d'attention, en particulier ceux qui sont destinés à des clients issus de milieux culturels différents. À titre d'exemple, un programme de lutte contre la violence faite aux femmes, conçu spécialement pour la communauté portugaise, a été mis en place dans le grand Toronto.

Les services de probation et de liberté conditionnelle ont été élargis, de façon à pouvoir être fournis dans plusieurs langues dans les quartiers habités par divers groupes culturels.

Pour les jeunes contrevenants, un nouveau programme visant à remédier au problème du vol à l'étalage a été créé dans la région du grand Toronto. Cette initiative s'inscrit dans le cadre de l'Entente de mesures de rechange, qui permet aux jeunes contrevenants admissibles d'éviter d'avoir un casier judiciaire et de subir les conséquences qui en découlent. Le programme contre le vol à l'étalage porte essentiellement sur les raisons pour lesquelles les gens commettent ce genre de délit, et sur les répercussions qui en résultent pour les détaillants et pour l'économie dans son ensemble.

Région de l'Est

Plusieurs programmes de traitement axés sur la collectivité ont été élargis. On a eu davantage recours aux programmes de contrôle de la colère et de la violence dans toute la région, et un nouveau programme de ce type a été instauré à Peterborough.

Le contrat conclu par le ministère avec la Clinique de comportement sexuel de Kingston a été élargi de manière à assurer la fourniture de services à un nombre accru de clients. Ce programme, dont la renommée s'étend au pays tout entier, a pour objet de fournir des évaluations et un traitement pour les contrevenants, qu'ils soient jeunes ou adultes.

Région du Nord

Les principales initiatives intervenues au niveau des programmes relatifs aux services correctionnels dans la collectivité ont concerné les installations d'hébergement pour les jeunes contrevenants et les femmes. Ces installations ont bénéficié de la mise en oeuvre des normes qui ont été adoptées au cours de l'année écoulée à l'échelle du réseau tout entier. Les organismes s'occupant du fonctionnement de ces résidences ont accordé leur plein soutien et leur coopération sans réserve à cette mesure.

Les programmes d'alphabétisation et de lutte contre la violence familiale ont également été élargis à l'attention des clients francophones du ministère.

Les services fournis aux contrevenants autochtones ont été améliorés grâce au recrutement d'un agent autochtone de probation et de liberté conditionnelle. Il s'agissait d'un poste désigné, qui a été créé pour améliorer les services fournis dans le Nord-Ouest de l'Ontario.

Traitement et réadaptation

De nouvelles recherches poursuivies dans le monde entier commencent à montrer qu'il existe une vaste panoplie de moyens permettant d'aider les contrevenants à rétablir le cours normal de leur existence après une condamnation par un tribunal. En agissant sur les causes de conflit et en contribuant à satisfaire aux besoins immédiats du contrevenant qui cherche à reprendre une vie normale, les services correctionnels peuvent jouer un rôle important en tant qu'agent de changement social.

Des besoins complexes à satisfaire

Les fonctionnaires du ministère ont, au cours des années, acquis une vaste expérience des méthodes à appliquer pour assurer des soins en milieu surveillé aux personnes souffrant de troubles psychologiques et pour contrôler leur comportement.

De nombreux contrevenants placés sous la surveillance du ministère doivent faire face à diverses combinaisons de problèmes liés à l'analphabétisme, un comportement impulsif, l'incapacité de réprimer la colère, les déviations sexuelles, l'alcoolisme et l'abus de substances.

Une vaste gamme de ressources

Le ministère emploie directement des psychologues et des psychométriciens, et a recours à des psychiatres de la collectivité dans le cadre d'ententes permanentes prévoyant la fourniture de services rémunérés à l'acte.

Ces ententes visent à satisfaire aux besoins des établissements comme à ceux des clients adressés par les bureaux de probation et de libération conditionnelle.

Le ministère emploie des travailleurs sociaux pour fournir divers services consistant notamment à assurer l'orientation des particuliers, des familles et des groupes, la coordination des cas, les évaluations, l'intervention en cas de crise, la préparation des libérations, et la liaison avec la collectivité.

Services aux adultes

Pour faire face à tous les besoins des contrevenants en matière de traitement, le ministère applique un modèle multidisciplinaire d'exécution des programmes, c'est-à-dire une stratégie de traitement intégrant les compétences et l'expérience irremplaçables des spécialistes et des fonctionnaires des services correctionnels. Des programmes de traitement et de réadaptation destinés aux adultes fonctionnent dans nos établissements et nos bureaux de probation.

Services aux jeunes

Les services aux jeunes font partie intégrante des programmes mis en oeuvre dans les bureaux de probation, les centres pour jeunes et les emplacements résidentiels de garde en milieu ouvert.

Pour chaque jeune faisant l'objet d'une décision de garde en milieu fermé, une procédure d'évaluation initiale est conduite par une équipe multidisciplinaire de spécialistes. Cette évaluation aboutit à l'élaboration d'un plan de soins personnalisé prescrivant la méthode de traitement recommandée.

Une vaste gamme de programmes de réadaptation est mise à la disposition des jeunes qui vivent dans la collectivité sous la surveillance du ministère. Ces programmes sont offerts par l'entremise de nos bureaux de probation et de liberté conditionnelle et des résidences de garde en milieu ouvert fonctionnant dans le cadre de contrats conclus avec le ministère.

Traitement en établissement

Grâce à des projets de rénovation, de construction d'installations nouvelles, et de modification de son infrastructure entrepris au cours d'une période de trois ans, le ministère a presque doublé le nombre de lits en établissements correctionnels se consacrant au traitement des contrevenants, et a pratiquement triplé sa capacité globale de traitement.

Centres provinciaux

Le ministère a trois centres de traitement spécialisé chargés de répondre aux besoins des contrevenants adultes condamnés par des tribunaux de la province à la suite de problèmes plus graves. Il s'agit de l'Institut correctionnel de l'Ontario, à Brampton, de l'Unité d'évaluation et de traitement de Guelph, à Guelph, et de l'Unité de traitement du Centre correctionnel Millbrook, près de Peterborough.

Centres régionaux

Pour soutenir ses installations provinciales de traitement dans leurs activités, le ministère est en train d'établir un réseau de centres régionaux de traitement qui s'occuperont des contrevenants présentant des problèmes psychiatriques, psychologiques et/ou de comportement moins graves. La création de ces centres s'inscrit dans le cadre d'une stratégie globale visant à fournir des services régionaux de traitement aux endroits où cela s'avère possible, et à réserver les installations provinciales aux contrevenants plus difficiles ou souffrant de troubles plus sérieux.

Ces centres régionaux fourniront des services de soutien aux programmes de traitement dans la collectivité et des soins cliniques aux contrevenants qui doivent faire face à des problèmes de toxicomanie ou d'alcoolisme, souffrent de troubles affectifs, ont été condamnés à des peines de courte durée (moins de six mois) et n'ont pas besoin d'un traitement ou d'une assistance de type spécialisé ou intensif.

Traitement dans la collectivité

Le ministère, des groupes communautaires et des bénévoles fournissent actuellement une gamme complète de programmes d'orientation, de thérapie, de préparation à la vie, d'alphabétisation et de préparation à l'emploi.

Le ministère est en train de procéder à un remaniement en profondeur de ses moyens de traitement en établissement et dans la collectivité pour les contrevenants de tous âges.

Programmes de traitement et de réadaptation en 1989-1990

Comme c'est en 1990 que se célébrait l'Année internationale de l'alphabétisation, le ministère a mis fortement l'accent sur la lutte contre le problème de l'analphabétisme chez les contrevenants. Une enquête du ministère a révélé que plus de 50 pour cent des contrevenants dont il a la charge sont des "analphabètes fonctionnels", en d'autres termes, qu'ils sont incapables de lire, d'écrire ou de calculer avec suffisamment de facilité pour faire face aux exigences de la vie quotidienne.

Qu'ils soient jeunes ou adultes, les contrevenants dont le niveau d'alphabétisation est faible ont en général du mal à se trouver un emploi et sont par conséquent plus enclins à continuer à commettre des actes criminels pour assurer leur subsistance.

Le ministère a élaboré diverses mesures pour remédier à ce problème auquel les contrevenants de tous âges doivent faire face. Celles-ci consistent notamment à conclure des ententes officielles portant sur l'éducation avec 30 conseils scolaires de l'Ontario en vue de la mise en place de programmes d'alphabétisation et de préparation à la vie quotidienne dans des établissements et dans la collectivité, et à utiliser les ordinateurs comme auxiliaires didactiques dans de nombreux établissements.

Par ailleurs, le ministère a continué de s'occuper de plusieurs autres programmes, y compris ceux concernant les contrevenants autochtones, la violence familiale, la planification des libérations, l'abus de susbstances et la gestion de la colère. Ces programmes sont disponibles en français dans des établissements désignés.

Gestion des installations

Le ministère des Services correctionnels est responsable du fonctionnement de 47 établissements pour adultes, de 4 centres pour jeunes et de 16 unités de détention pour jeunes.

La plupart des installations affectées aux services correctionnels en Ontario ont plus de 50 ans, et 14 d'entre elles ont été construites au XIXe siècle. Comme ils avaient été conçus pour assurer la garde des contrevenants en milieu fermé, de nombreux bâtiments relevant du ministère, en raison de leurs caractéristiques physiques, ne sont absolument plus adaptés aux besoins actuels. Alors que les normes de soins et de surveillance se sont améliorées, le ministère s'efforçant le plus possible de traiter les contrevenants avec humanité, ses bâtiments n'ont, dans leur grande majorité, subi aucune modification importante.

Les progrès réalisés dans le domaine de la conception et de la construction des établissements ont fait apparaître la nécessité d'apporter des améliorations substantielles aux caractéristiques structurelles de nombreuses installations affectées aux services correctionnels. Les systèmes de ventilation, le câblage électrique, la plomberie, les dispositifs de sécurité et de protection contre l'incendie ont dû être améliorés.

Les progrès réalisés dans le domaine du traitement et de la réadaptation ont également eu des répercussions au niveau des installations du ministère. De nouveaux programmes portant sur l'éducation, la préparation à la vie quotidienne, la formation professionnelle et la thérapie fondée sur l'effort personnel ont fait apparaître la nécessité, pour la plupart des établissements, de disposer de locaux supplémentaires.

Une stratégie globale

La nécessité d'une stratégie globale de gestion des installations a été soulignée par l'adoption de la Loi sur les jeunes contrevenants. En vertu de cette loi, le ministère a été chargé d'établir un nouveau système d'hébergement 'séparé et distinct' à l'intention des jeunes contrevenants.

En 1986, le ministère s'est engagé à mener à bien un programme de rénovation, de réaffectation et d'augmentation de ses immobilisations, d'une durée de quinze ans. La stratégie élaborée à cet égard vise à éviter les dépenses élevées allant de pair avec la construction de nouvelles installations correctionnelles autonomes.

Un degré de priorité élevé a été accordé à la création d'un réseau complet d'installations pour les jeunes, y compris des centres de garde et des unités de détention en milieu fermé, et 54 résidences de garde en milieu ouvert comprenant plus de 600 lits pour hébergement au sein de la collectivité.

Nouvelles méthodes

Lors de la mise en oeuvre de cette stratégie, le ministère a fait oeuvre de pionnier en appliquant de nouvelles méthodes d'aménagement des locaux. Grâce aux connaissances spécialisées de son personnel en matière de conception et de gestion des projets, de nombreuses

solutions rentables ont permis d'entreprendre un volume d'activités accru tout en réduisant les dépenses.

Dans les établissements les plus anciens du ministère, les portes des cellules ont été munies de serrures électriques pouvant être actionnées à partir d'une salle de commande.

Les locaux affectés au programme et à l'administration ont été agrandis et modernisés, de façon à constituer des environnements de travail, d'étude et de réunion adaptés aux besoins actuels en matière de services correctionnels. Dans de nombreux établissements, on a donné aux détenus la possibilité d'acquérir des qualifications et une expérience dans divers métiers du secteur de la construction, tout en participant à la réalisation des travaux nécessaires.

Plan de gestion des installations sur 15 ans

- Rénovation, agrandissement et transformation des installations pour satisfaire aux besoins en matière de détention et de garde des jeunes contrevenants en milieu fermé.
- Aménagement de locaux supplémentaires affectés aux programmes et à l'administration dans les établissements plus anciens.
- Addition et réaffectation de lits destinés à des contrevenants adultes en milieu fermé afin de faire face à une augmentation de la demande (évaluée à quelque trois pour cent par an) et à un accroissement rapide des besoins dans les principales régions urbaines.
- Amélioration des conditions de vie et de travail dans les établissements, de la qualité de l'air et de la ventilation à la capacité des cuisines, en passant par les systèmes de sécurité et de protection contre les incendies.

Gestion des installations en 1989-1990

En 1989-1990, le ministère a annoncé qu'il avait l'intention d'ajouter 528 lits en établissements de détention en milieu fermé pour les contrevenants masculins adultes dans la région du Grand Toronto. Ce projet nécessitera l'addition de deux nouvelles unités de détention. Une installation de détention provisoire est actuellement en cours de construction au Centre correctionnel de Maplehurst, à Milton. L'Unité de détention de Maplehurst consistera en une addition comprenant 272 lits. Le ministère est en train de mettre la dernière main aux plans d'une unité de détention de 120 lits qui sera construite sur les terrains du Centre correctionnel de Mimico, à Toronto. Outre la capacité supplémentaire que représentera cette nouvelle unité, certains lits réservés antérieurement aux contrevenants condamnés hébergés à Mimico serviront désormais à l'hébergement de contrevenants en détention provisoire.

Une unité de 20 lits destinés aux jeunes contrevenants a été ouverte au Centre de détention de Niagara, et une addition de 36 lits entreprise dans le cadre de l'agrandissement de l'installation hébergeant les adultes a été achevée.

D'importantes améliorations à caractère général ont été apportées aux installations du ministère du début à la fin de l'exercice 1989-1990. Elles ont notamment intéressé les systèmes de sécurité-incendie et de ventilation, les bâtiments administratifs, l'hébergement des détenus et les installations d'enseignement.

Améliorations sur le plan de la gestion

Le secteur des Services correctionnels évolue à un rythme rapide; l'adaptation à ce processus représente un défi de taille et, pour le relever, le ministère a adopté une stratégie essentiellement axée sur une amélioration des systèmes et techniques de gestion. La façon dont il organise et affecte ses ressources, recueille, traite et dissémine l'information, et analyse les résultats de ses activités reflète, à tous les égards, le niveau d'efficacité et de rendement qu'il a atteint.

Technologies nouvelles

Au cours des cinq dernières années, le ministère s'est doté des moyens d'exploiter au maximum les méthodes d'accès instantané à l'information, en élaborant et en appliquant des solutions techniques pour surmonter de nombreux problèmes, présents ou futurs, de gestion des données.

Les technologies nouvelles aident son personnel à planifier, fournir, surveiller et évaluer les services correctionnels et de soutien plus rapidement et plus efficacement que jamais auparavant.

Les progrès réalisés en matière de communication des données ont également été largement ex-ploités. Les appareils de télécopie et les ordinateurs équipés de modems permettent au personnel de rester en contact plus étroit sur des distances plus grandes qu'à n'importe quel autre moment par le passé.

Renseignements sur les contrevenants

Grâce à l'une des principales applications se prêtant à l'informatisation, le Système de gestion des contrevenants (S.G.C.), on devrait bientôt pouvoir commencer à rationaliser et à simplifier le processus d'admission des contrevenants dans les établissements du ministère. Le S.G.C. consiste en un réseau reliant les ordinateurs des bureaux de probation et des établissements de toute la province à une base de données centrale.

Le S.G.C., qui est maintenant en mesure de prendre en charge les jeunes contrevenants, sera bientôt opérationnel pour ce qui est des adultes.

Renseignements financiers

L'amélioration des méthodes de gestion des renseignements financiers du ministère constitue une autre priorité importante dont il s'occupe actuellement. Le Système de gestion des renseignements financiers (S.G.R.F.) permettra aux administrateurs locaux de participer directement au processus de planification financière du ministère. On s'attend à ce qu'il permette d'établir des prévisions plus précises lors de l'élaboration des budgets, de

l'établissement de leur calendrier de mise en oeuvre et du choix des mesures d'ajustement nécessaires, et à ce qu'il améliore les délais de présentation des prévisions des dépenses.

Ressources humaines

Parallèlement aux améliorations apportées aux systèmes de gestion, le ministère a décidé d'investir massivement dans ses ressources humaines. La formation et le perfectionnement professionnel du personnel du ministère prennent une importance sans cesse croissante en raison des nombreux changements qui se produisent dans le secteur des services correctionnels : augmentation du nombre de contrevenants, besoins plus complexes, possibilités de plus en plus variées, et défis à relever sur le plan des ressources.

Pour préparer le personnel à faire face aux situations auxquelles il se trouve quotidiennement confronté dans le cadre de ses fonctions, la Direction de la formation et du perfectionnement du personnel assure des services éducatifs complets allant de la formation de base de l'agent des services correctionnels au perfectionnement des cadres de niveau élevé. Par leur diversité et leur degré de qualité, les programmes de formation professionnelle, administrative et spécialisée conçus à l'intention des agents des services correctionnels figurent au nombre des meilleurs en Amérique du Nord.

C'est dans cette optique que le ministère a mis en oeuvre un Programme d'assistance aux employés destiné aux fonctionnaires et aux membres de leur famille qui doivent faire face à des difficultés d'ordre personnel.

Amélioration des méthodes de gestion en 1989-1990

En 1988, le ministère avait réaffirmé son engagement de maximiser son potentiel en ressources humaines en annonçant la construction d'un nouveau centre de formation et de perfectionnement du personnel sur le site de l'ancienne École Bell Cairn, à Hamilton. Au rythme actuel des travaux, il est prévu que le personnel s'installera dans les locaux d'administration à la fin de l'été 1990. On compte que les cours de formation dispensés au centre commenceront vers la fin de 1990. Il comprendra 72 chambres à coucher individuelles, ainsi que des cuisines, une salle à manger et des installations de loisirs pour le personnel participant aux programmes de formation.

On encouragera le personnel à continuer de profiter des possibilités de perfectionnement offertes à l'extérieur du ministère. Des cours de formation spécialisée et de perfectionnement professionnel dispensés par des universités, des collèges communautaires et d'autres centres serviront de complément à la formation assurée par le ministère, selon les besoins.

Au cours de l'année écoulée, le personnel du ministère a profité de la possibilité de suivre plusieurs cours de perfectionnement professionnel consacrés à des questions telles que les droits de l'homme, le harcèlement sexuel, la sécurité sur le lieu de travail et l'abus de substances.

Pour reconnaître les contributions que les employés apportent à ce ministère et à la collectivité, les Services correctionnels ont, pour la première fois, attribué les Prix du ministre pour réalisation exceptionnelle. Ces prix, qui seront décernés chaque année, ont été remis à

sept employés originaires des diverses régions de la province. Ils se répartissent en plusieurs grandes catégories, notamment service communautaire exceptionnel, bravoure exceptionnelle et contribution exceptionnelle aux services correctionnels.

Déménagement à North Bay

En 1989-1990, le ministère a poursuivi ses préparatifs en vue du déménagement de son siège social à North Bay.

Les retards subis dans la construction du nouvel immeuble ont obligé le ministère à trouver à North Bay des locaux temporaires pour les employés qui avaient déménagé en juillet et août 1989.

Les fonctionnaires attachés au nouveau siège, qui sont plus de 360, ont été temporairement installés dans des locaux situés dans six bâtiments distincts. Malgré la dispersion des directions du ministère dans divers quartiers de North Bay, chacun a fait de son mieux pour que les choses reprennent rapidement leur cours normal, avec un minimum de problèmes et de perturbations.

On prévoit que le nouvel immeuble sera achevé et occupé à l'automne de 1990.

La commission ontarienne des libérations conditionnelles

La Commission ontarienne des libérations conditionnelles est chargée de toutes les libérations conditionnelles, sous supervision, des contrevenants adultes purgeant une peine de moins de deux ans dans une prison provinciale. Ce pouvoir lui est conféré par la Loi fédérale sur la libération conditionnelle de détenus et par la Loi sur le ministère des Services correctionnels et les règlements y afférents.

Les contrevenants sont admissibles à la liberté conditionnelle après avoir purgé le tiers de leur peine. Ceux dont la peine est inférieure à six mois doivent faire une demande de libération conditionnelle par écrit. La Commission tient des audiences dans les établissemenets correctionnels provinciaux, à travers la province. Un quorum de trois membres comprenant ordinairement un membre à plein temps et deux membres à temps partiel provenant de la collectivité examine complètement chaque dossier, interroge le contrevenant et décide soit d'accorder ou de refuser la liberté conditionnelle, soit de remettre la décision à une date ultérieure. Dans tous les cas, la Commission doit expliquer par écrit au contrevenant les raisons de sa décision.

L'objectif fondamental de la libération conditionnelle est de faciliter la réintégration des contrevenants à la collectivité, de la façon la moins risquée pour la société. Une fois libérée, la personne en liberté conditionnelle purge le reste de sa sentence sous surveillance, selon les conditions prescrites par la Commission. Cette dernière peut révoquer ou mettre fin à la liberté conditionnelle si la personne n'en respecte pas les conditions.

Pour obtenir des renseignements détaillés sur le fonctionnement de la Commission ontarienne des libérations conditionnelles, communiquez avec le bureau de la présidence ou avec votre commission régionale.

La commission ontarienne des libérations conditionnelles

Commission ontarienne des libérations conditionnelles

Bureau de la présidence

2195, rue Yonge
Bureau 201
Toronto (Ontario)
M4S 2B1

Téléphone : (416) 963-0368

Sheila P. Henriksen
Présidente
Ken S. Sandhu
Vice-président général

Commission de la Région du Centre

2195, rue Yonge
Bureau 204
Toronto (Ontario)
M4S 2B1

Téléphone : (416) 963-0880

David J. Freedman
Vice-président
Jim W. Bunton*
Dennis W. Murphy*

Commision de la Région de l'Est

1055, rue Princess
Bureau 307
Kingston (Ontario)
K7L 1H3

Téléphone : (613) 545-4470

Geneviève M. Blais
Vice-présidente
John E. Fraser*
E. Roy Brillinger*
James F. Whiteley*

Commission de la Région du Nord

128, rue Larch
Bureau 502
Sudbury (Ontario)
P3E 5J8

Téléphone : (705) 675-4227

Wally E. Peters
Vice-président
Claude L. Berthiaume*
Charles Kakegamic*

Commission de la Région du Centre-Ouest

35, rue Crawford
Poste restante
Campbellville (Ontario)
L0P 1B0

Téléphone : (416) 854-2211

Lyndon Nelmes
Vice-président
G. Bill Allison*
Rhoda Weltman*

Commission de la Région de l'Ouest

758, rue York
C.P. 1716
Guelph (Ontario)
N1H 6Z9

Téléphone : (519) 822-0482

William J. Taylor
Vice-président
Ann E. Murray*
D. Kent Smith*

* Membres à plein temps

Comité consultatif du ministre sur les services correctionnels

Le Comité consultatif du ministre sur les services correctionnels a été créé en 1959. Il compte actuellement 10 membres représentant divers secteurs.

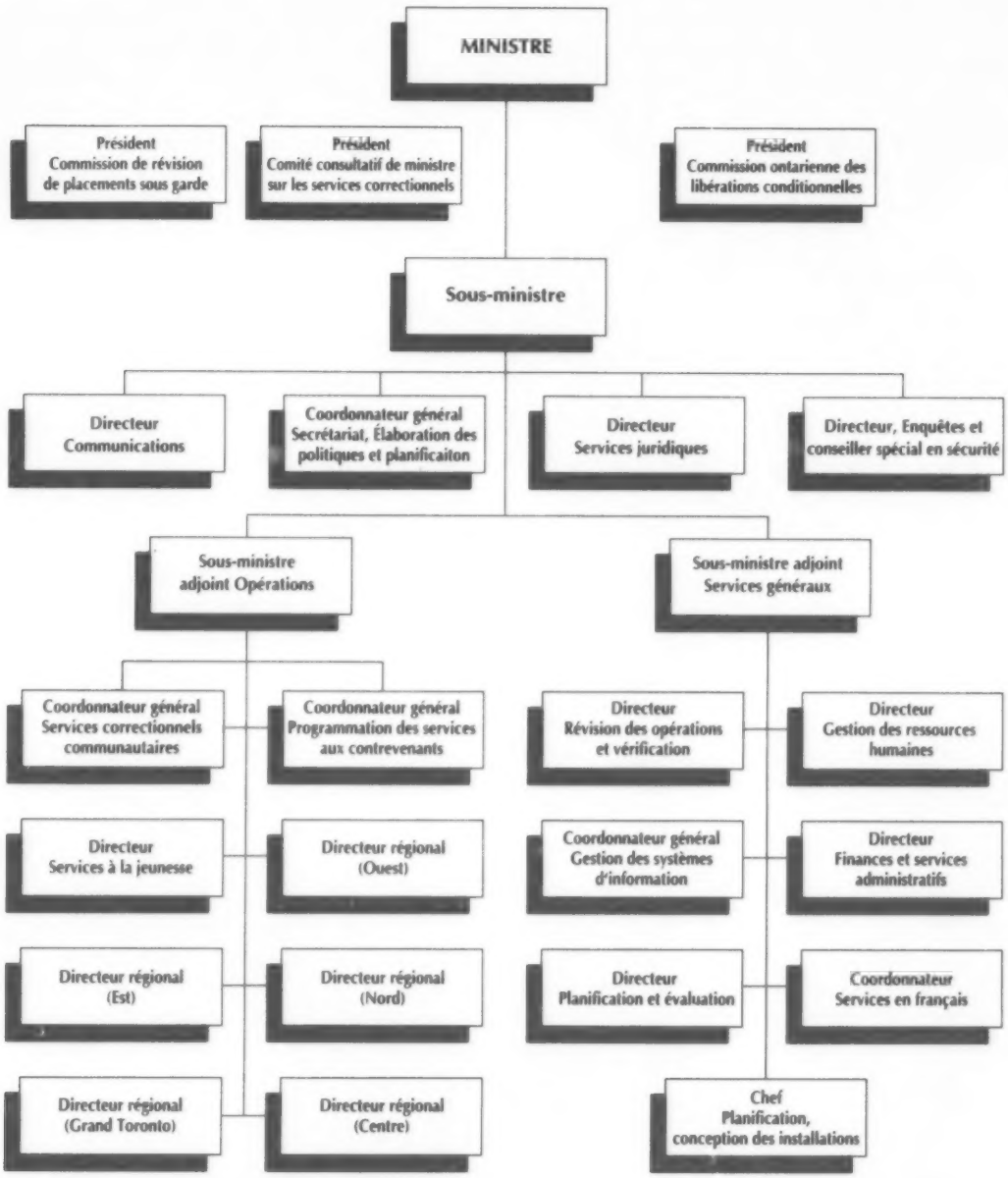
Ce comité joue un rôle important en fournissant des avis et des recommandations sur les politiques et programmes mis en oeuvre dans des domaines allant de l'éducation au traitement, et en examinant de vastes questions de principe touchant l'essence même des services correctionnels. Sur la demande du ministre, il présente ses conclusions sur des sujets précis, lui permettant ainsi de se tenir au courant des divers points de vue représentés au sein de la collectivité.

Composition du Comité consultatif du ministre sur les services correctionnels (CCMSC) :

Mme Mary Ellen McIntyre (présidente)
Mme Beth Anna Allen
M. Melvin Friesen
Mme Rollande LeCours
M. Michael McAuliffe
Mme Loretta Okimaw
Mme Jean Schwenger
Rev. Earl Albrecht
Dr James Schmeiser
Mme Heather Gardiner

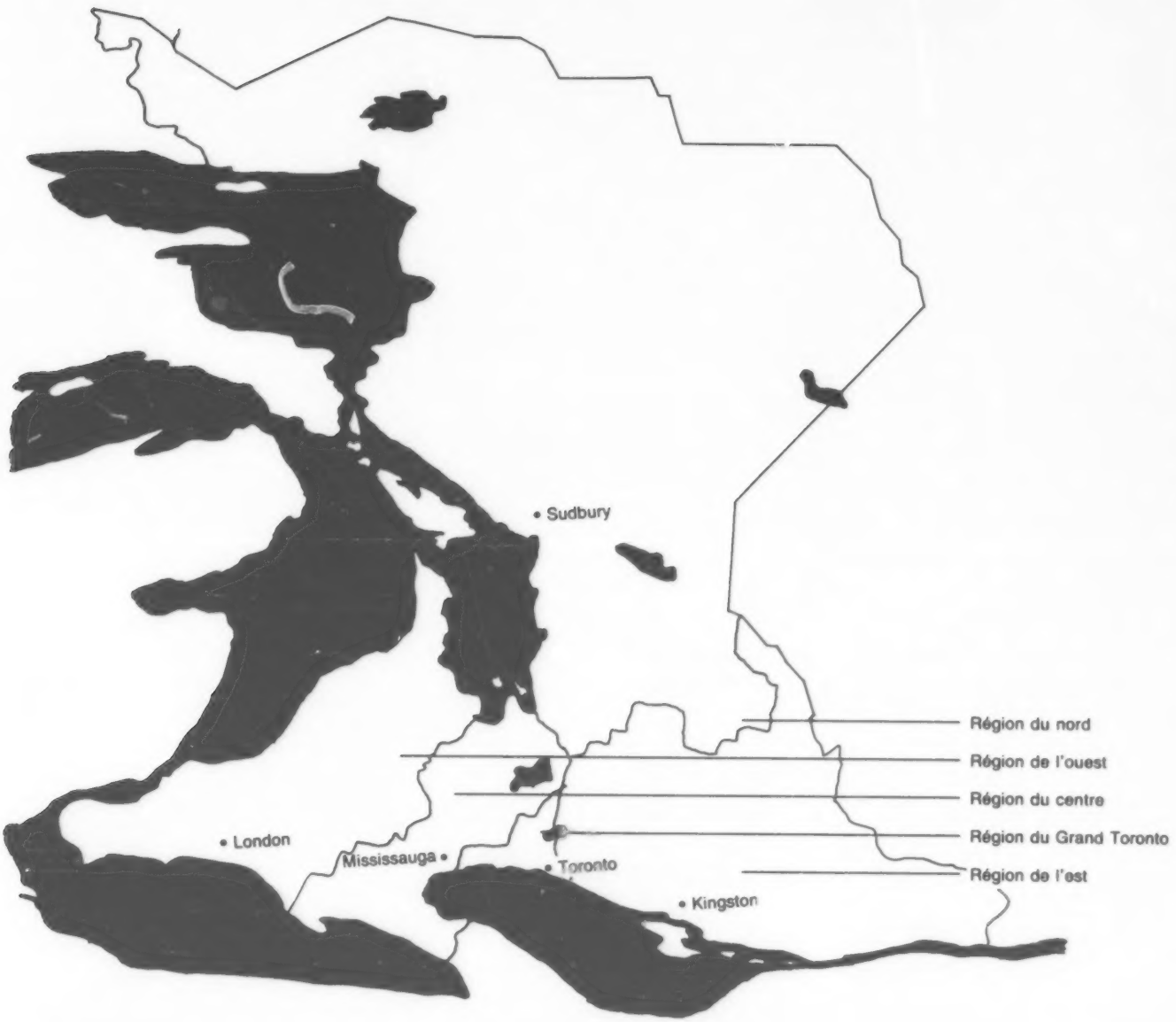
Organigramme

MINISTÈRE DES SERVICES CORRECTIONNELS ORGANIGRAMME



*Remarque à l'intention du réviseur: ces titres (tous remis au masculin) ont été repris du rapport pour 1988-1989. Prière d'apporter les modification nécessaires (en les féminisant selon le cas).

Régions


• Sudbury
Région du nord
Région de l'ouest
Région du centre
Région du Grand Toronto
Région de l'est
• London
Mississauga •
• Toronto
• Kingston

Régions

Les activités du ministère sont administrées par cinq bureaux régionaux. Chacun de ces bureaux est chargé d'administrer tous les services correctionnels assurés par le ministère. Ces services vont de la surveillance des contrevenants en probation et des liberés conditionnels à la détention et à la garde en milieu fermé.

Région de l'Est
Bureau 404
1055, rue Princess
Kingston (Ontario)
K7L 1H3
(613) 545-4580

Région du Nord
957, promenade Cambrian Heights
Sudbury (Ontario)
P3C 5M6

(705) 675-4321

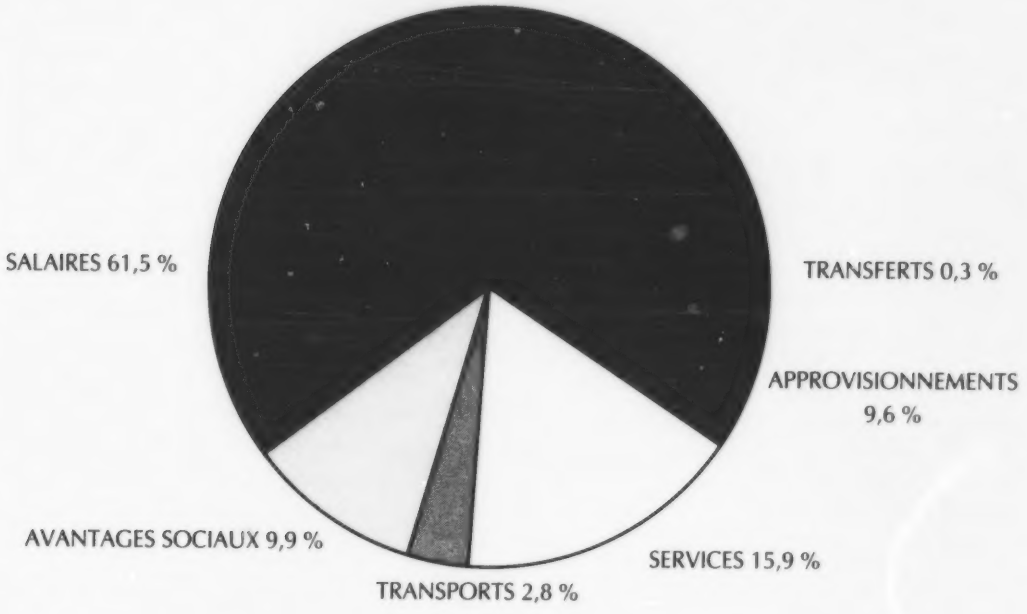
Région du Grand Toronto
Bureau 312
2, rue Dunbloor
Islington (Ontario)
M9A 2E4
(416) 235-4969

Région du Centre
Bureau 406
6711, chemin Mississauga
Mississauga (Ontario)
L5L 2W3
(416) 965-3116

Région de l'Ouest
1er étage
80, rue Dundas
London (Ontario)
N6A 2P3
(519) 679-1760

Rapport financier

Dépenses réelles 1989-1990



TRAITEMENTS ET SALAIRES	291 125 942
AVANTAGES SOCIAUX	46 947 642
TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS	13 244 632
SERVICES	75 135 299
APPROVISIONNEMENTS ET MATÉRIEL	47 943 568
PAIEMENTS DE TRANSFERT	234 484
TOTAL PARTIEL	475 631 567
MOINS : RECOUVREMENTS	2 633 744
TOTAL	

Remarque : Les pourcentages sont calculés sur la base de dépenses réelles totales de 472 997 823 $. Le pourcentage correspondant au poste Approvisionnements et matériel est calculé après recouvrements.

RÉSUMÉ DES DÉPENSES PRÉVUES ET DES DÉPENSES RÉELLES SELON LA CLASSIFICATION NORMALISÉE DES COMPTES

1990/1991 DÉPENSES PRÉVUES $		1989/1990 DÉPENSES PRÉVUES $	1989/1990 DÉPENSES RÉELLES $	1988/1989 DÉPENSES RÉELLES $
311 313 157	Salaires	280 835 691	291 125 943	261 227 224
56 751 600	Avantages sociaux	42 127 500	46 947 643	41 237 690
21 786 600	Transp. et comm.	16 802 100	13 247 892	8 997 443
81 830 700	Services	72 323 400	75 101 094	60 437 485
48 277 100	Approvisionnements et matériel	42 618 800	47 943 568	39 364 836
2 420 000	Acquisition/Construction	0	0	0
1 272 600	Paiements de tranfert	1 204 100	1 234 484	1 088 944
523 651 757	Total Partiel	455 911 591	475 600 624	412 353 622
(41 557)	Moins crédits législatifs	(39 391)	(41 557)	(34 692)
(2 605 500)	Moins recouvrements	(2 018 300)	(2 633 744)	(2 783 216)
521 004 700	Total à voter	453 853 900	472 925 323	409 535 714

EXPLICATION DES PRINCIPAUX ÉCARTS ENTRE LES PRÉVISIONS DE DÉPENSES POUR 1989-1990 ET CELLES POUR 1990-1991

TRAITEMENTS EN 1989-1990 ANNUALISÉS POUR 1990-1991 (AVANTAGES SOCIAUX COMPRIS)
26 823 100 $

AJUSTEMENTS AU TITRE DE L'ÉQUITÉ SALARIALE EFFECTUÉES EN 1989-1990 ANNUALISÉS POUR 1990-1991 (AVANTAGES SOCIAUX COMPRIS) 2 945 000 $

Section sur les statistiques

La présente section du rapport renferme des renseignements statistiques sur les clients qu'a supervisés le ministère pendant l'exercice financier 1989-1990. Elle compte deux parties : la première traite de statistiques sur les contrevenants adultes, la seconde, sur les jeunes contrevenants (16 et 17 ans) qui relèvent du ministère des Services correctionnels.

Remarques Générales

- La colonne du pourcentage d'écart (écart) qui figure dans de nombreux tableaux indique le pourcentage d'augmentation ou de diminution par rapport à 1988-1989. Comme les pourcentages ont été arrondis, les totaux pour les colonnes peuvent être supérieurs ou inférieurs à 100.
- En raison des fluctuations de la capacité pendant l'exercice, les chiffres figurant dans les tableaux s'appliquent à la période commençant le 31 mars 1990.
- Lorsqu'un établissement/une installation n'a pas été ouvert(e) pendant toute la durée de l'exercice financier, le nombre moyen de personnes a été ajusté pour refléter le nombre réel de jours de fonctionnement.
- Le nombre maximum de personnes recensé pour un établissement/une installation est le nombre le plus élevé enregistré pour cet emplacement pendant l'exercice financier. Le nombre maximum provincial est le nombre quotidien le plus élevé enregistré pour l'ensemble de la province, et n'est pas simplement la somme des nombres maximums enregistrés par les établissements. Le jour où le nombre maximum provincial a été atteint peut ou non avoir coincidé avec le jour où les nombres maximums enregistrés par les divers établissements ont été atteints.
- Alors que le nombre maximum est le nombre effectivement le plus élevé enregistré pour l'exercice, le nombre moyen est une moyenne de tous les nombres quotidiens enregistrés pendant la période financière (durée de séjour pendant l'exercice financier divisée par 365).
- Les termes utilisés dans les tableaux sont définis dans le glossaire qui se trouve à la fin de la section.

Errata

Page 28 tableau 5 "Répartition des prisons de prison générale"
% du total, de 8 à 15 jours devrait lire 15.9%

Page 32 tableau 9 "Moyennes régionales quotidiennes par type d'établissement"
L'écart du total pour les établissements devrait lire 14.1%

Page 33 tableau 10 "Utilisation des établissements d'hébergement-centres correctionnels"
Le nombre total de jours pour Thunder Bay devrait lire 24 750
Le nombre total de jours pour le centre de traitement Rideau devrait lire 19 277
Le nombre d'admissions pour le centre de traitement Rideau devrait lire - -
Le nombre total d'admissions pour les femmes devrait lire 441

Page 34 tableau 11 "Utilisation des établissements-prisons et centres de détention"
La capacité de la prison de Walkerton devrait lire 50 pour les hommes

Page 40 tableau 5 "Répartition des prisons générales de mise sous garde en milieu fermé"
Le nombre d'hommes, de 6 à 12 mois, devrait lire 295

Section I: Adultes

Les données du tableau 1 montrent que durant l'exercice financier 1989-1990, 54 702 personnes ont été envoyées en prison ou dans un centre de détention 70 812 fois, pour avoir commis 201 084 infractions distinctes. Il va sans dire que certaines personnes ont été admises plus d'une fois et que beaucoup ont été accusées d'infractions multiples. Une personne peut être mise en détention préventive dans une prison ou dans un centre de détention avant un procès, pour infraction aux règlements d'immigration, ou encore après avoir reçu une peine d'emprisonnement. Même si le prévenu est condamné par la suite à une peine de prison dans un établissement fédéral (deux ans ou plus), l'admission initiale se fait toujours dans un établissement provincial. Si une personne est mise en détention préventive et est condamnée ensuite à une peine de prison, les mesures dont elle fait l'objet comptent pour une admission.

TABLEAU 1
ADMISSIONS EN ÉTABLISSEMENTS* : 1989-1990

	HOMMES		FEMMES		TOTAL	
	Nombre	Écart	Nombre	Écart	Nombre	Écart
PERSONNES	49 753	5,7%	4 949	13,4%	54 702	6,4%
ADMISSIONS	64 287	2,4%	6 525	14,0%	70 812	3,4%
NOMBRE D'ACCUSATIONS	180 897	2,5%	20 187	15,4%	201 084	3,7%

* NOTE: Le terme "établissement" s'entend ici des prisons et des centres de détention uniquement, étant donné que l'admission initiale se fait toujours dans une prison ou dans un centre de détention. Les personnes envoyées dans un centre correctionnel passent toujours par une prison ou par un centre de détention après avoir été condamnées à une peine de prison provinciale.

Bien que le nombre global d'admissions ait augmenté par rapport à 1988-1989, pour la quatrième année consécutive, le nombre de femmes admises a fortement dépassé celui des hommes. Cet accroissement est dû à l'augmentation du nombre d'admissions de femmes accusées d'avoir commis des infractions liées à la drogue (43 % de plus), à la prostitution (41 % de plus) et à des entraves à la justice (35 % de plus).

La plus grande partie de l'accroissement du nombre d'admissions d'hommes a été due à l'augmentation du nombre d'infractions liées à la drogue (20 % de plus) et de divers types de délits commis à l'endroit de personnes (31 % de plus).

TABLEAU 2
PEINES DE PRISON 1989-1990

	HOMMES		FEMMES		TOTAL	
	Nombre	Écart	Nombre	Écart	Nombre	Écart
PERSONNES	34 757	2,8%	2 894	5,9%	37 651	3,1%
ADMISSIONS	41 300	1,3%	3 520	6,9%	44 820	1,7%
NOMBRE DE CONDAMNATIONS	101 261	0,6%	10 457	13,6%	111 718	1,6%

Le tableau 2 porte sur les peines de prison infligées en 1989-1990. (Il s'agit d'un sous-ensemble des chiffres du tableau 1.) Comme le tableau 1, ce tableau-ci montre que certaines personnes ont été condamnées plus d'une fois et que les peines découlent souvent d'infractions multiples.

L'essentiel de cette augmentation provient d'infractions liées à la drogue (24 % de plus) et d'infractions liées à des voies de fait et à des délits connexes (9 % de plus).

TABLEAU 3
TYPE DE PEINES DE PRISON, PAR SEXE 1989-1990

CONDAMNATION	HOMMES	FEMMES	TOTAL	% DU TOTAL
NON-PAIEMENT D'UNE AMENDE	11 380	1 007	12 387	27,6%
AUTRES DÉLITS	28 290	2 465	30 755	68,6%
TOTAL DES CONDAMNATIONS PROVINCIALES (moins de 2 ans)	39 670	3 472	43 142	96,3%
CONDAMNATIONS FÉDÉRALES	1 630	48	1 678	3,7%
TOTAL	41 300	3 520	44 820	100,0%

Le tableau 3 classe en deux catégories les peines de prison infligées en 1989-1990 les condamnations provinciales et les condamnations fédérales. Les condamnations provinciales (toute peine de prison de moins de deux ans) sont subdivisées pour indiquer les peines dues à un non-paiement d'amende. Les condamnations fédérales sont les peines d'emprisonnement de plus de 2 ans; cette catégorie comprend les peines infligées aux détenus fédéraux admis temporairement dans des établissements provinciaux pour violation de la libération conditionnelle fédérale ou pour évasion d'un établissement fédéral, ainsi que les personnes détenues avant comparution devant un tribunal. C'est pourquoi le nombre des admissions pour condamnation fédérale est un peu plus élevé que le nombre de condamnations fédérales effectivement infligées pendant l'exercice financier.

Pour la première fois depuis six ans, le nombre d'admissions pour non-paiement d'amende a augmenté; la hausse enregistrée a été de 3,7 % par rapport à 1988-1989 (voir tableau 7).

Bien que l'on ait enregistré une augmentation globale du nombre d'admissions avec condamnation, on a constaté une baisse de presque 20 % du nombre des peines fédérales.

TABLEAU 4
RÉPARTITION DES DÉLITS PUNIS D'UNE PEINE DE PRISON 1989-1990

TYPE DE DÉLIT	NOMBRE TOTAL DE DÉLITS				DÉLIT LE PLUS GRAVE			
	HOMMES	FEMMES	TOTAL	Écart	HOMMES	FEMMES	TOTAL	Écart
Homicides et délits connexes	145	11	156	-0,6%	130	11	141	3,7%
Violence grave	1 146	69	1 215	-9,4%	742	35	777	2,4%
Violence sexuelle	1 018	3	1 021	-2,2%	654	3	657	-4,9%
Introduction par effraction tet délits connexes	5 210	76	5 286	-13,0%	2 613	38	2 651	-5,9%
Délits sexuels non violents	296	50	346	-7,5%	160	45	205	3,5%
Trafic ou importation de stupéfiants	2 346	177	2 523	15,3%	1 429	121	1 550	13,1%
Infractions relatives aux armes	1 130	54	1 184	-4,4%	627	48	675	0,1%
Fraude et délits connexes	5 532	1 322	6 854	2,4%	1 472	300	1 772	-3,1%
Délits divers contre une personne	724	12	736	17,9%	457	11	468	30,0%
Vol et possession d'objets volés	9 539	884	10 423	-0,7%	4 405	501	4 906	-0,7%
Voies de fait et délits connexes	6 386	324	6 710	7,4%	3 823	200	4 023	9,2%
Dommages à la propriété et crimes d'incendie	2 375	105	2 480	6,7%	743	55	798	6,8%
Délits divers d'outrage aux moeurs	220	652	872	11,5%	103	400	503	15,9%
Entrave à la justice	1 504	189	1 693	20,3%	600	43	643	8,2%
Possession de stupéfiants	2 459	255	2 714	25,0%	1 331	122	1 453	37,1%
Infractions criminelles au code de la route	3 473	100	3 573	4,3%	1 998	67	2 065	3,3%
Violations d'une ordonnance du tribunal, évasions	13 382	1 620	15 002	6,5%	3 468	345	3 813	6,2%
Conduite en état d'ébriété	8 409	305	8 714	-7,9%	4 867	186	5 073	-11,6%
Atteintes à l'ordre public	2 619	287	2 906	15,5%	1 099	119	1 218	12,9%
Autres infractions à des lois fédérales	645	52	697	4,7%	214	23	237	23,4%
Violations de la libération conditionnelle	948	55	1 003	-20,9%	729	41	770	-20,3%
Infractions au code de la route	5 560	315	5 875	-3,3%	2 219	147	2 366	3,3%
Infractions à la loi sur les alcools	10 795	1 038	11 833	-3,0%	3 735	371	4 106	0,0%
Autres infractions à des lois provinciales	1 090	76	1 166	0,5%	302	24	326	-10,4%
Infractions à des règlements municipaux	6 657	1 797	8 454	1,7%	700	110	810	16,0%
Indéterminé	7 653	629	8 282	9,4%	2 660	154	2 814	3,8%
TOTAL	101 261	10 457	111 718	1,6%	41 300	3 520	44 820	1,7%

En 1989-1990, 37 651 contrevenants ont été condamnés à des peines de prison 44 820 fois, pour un total de 111 718 délits. Le tableau 4 fait la ventilation de ces condamnations par délits et par ordre décroissant de gravité. Pour chaque catégorie, il indique le "nombre total de délits" punis d'une peine d'emprisonnement. Comme les admissions peuvent résulter de plusieurs délits, la colonne de droite indique le "délit le plus grave" puni d'emprisonnement. Si la peine découle d'une seule inculpation, cette dernière figure comme "délit le plus grave".

La plus grande partie de l'accroissement global a été due aux augmentations du nombre d'admissions avec condamnation pour infractions liées à des menaces (délits divers contre une personne - 30 % de plus), à la drogue (24 % de plus) et à un outrage aux moeurs (16 % de plus). Il est intéressant de noter que le nombre d'ad-missions avec condamnation pour conduite en état d'ébriété a baissé de plus de 11 % par rapport à 1988-1989.

Veuillez vous référer aux corrections des tableaux statistiques à la page 23.

TABLEAU 5
RÉPARTITION DES PEINES DE PRISON GLOBALES
1989-1990

DURÉE DE LA PEINE	HOMMES	FEMMES	TOTAL	% DU TOTAL
<8 jours	7 180	1 094	8 274	18,5%
De 8 à 15 jours	6 503	624	7 127	5,9%
De 16 à 29 jours	3 972	323	4 295	9,6%
De 30 à 123 jours	14 482	1 086	15 568	34,7%
De 4 à <6 mois	961	49	1 010	2,3%
De 6 à <12 mois	3 161	144	3 305	7,4%
De 12 à <18 mois	1 249	59	1 308	2,9%
De 18 à <24 mois	884	40	924	2,1%
Peine fédérale	1 630	48	1 678	3,7%
Indéterminée	1 278	53	1 331	3,0%
TOTAL	41 300	3 520	44 820	100,0%

Le tableau 5 présente la répartition des peines de prison globales. Étant donné qu'une incarcération peut découler d'une condamnation pour délits multiples, on entend par "peine de prison globale" la durée totale des peines infligées au contrevenant. (Pour de plus amples renseignements sur la peine globale, se reporter au glossaire figurant à la fin du rapport.) La moyenne des peines globales d'emprisonnement dans un établissement provincial (moins de deux ans) était de 78,8 jours pour les hommes et de 49,8 jours pour les femmes.

TABLEAU 6
ÂGE DES PERSONNES ADMISES ET CONDAMNÉES À UNE PEINE DE PRISON
1989-1990

ÂGE	PERSONNES ADMISES				PERSONNES CONDAMNÉES À UNE PEINE DE PRISON			
	HOMMES	FEMMES	TOTAL	ÉCART	HOMMES	FEMMES	TOTAL	ÉCART
16 ans *	14	2	16	220,0%	8	0	8	700,0%
7 ans *	28	2	30	76,5%	14	2	16	60,0%
18 ans	1 973	240	2 213	0,5%	1 115	108	1 223	-4,2%
19-20 ans	4 953	483	5 436	5,2%	3 379	285	3 664	1,9%
21-22 ans	4 933	502	5 435	2,1%	3 589	264	3 853	-0,2%
23-25 ans	7 565	780	8 345	-0,6%	5 422	438	5 860	-4,0%
26-30 ans	11 150	1 087	12 237	10,0%	7 916	645	8 561	6,6%
31-35 ans	7 471	766	8 237	12,6%	5 191	475	5 666	9,0%
36-40 ans	4 610	448	5 058	8,1%	3 183	292	3 475	5,6%
41-50 ans	4 697	460	5 157	10,3%	3 276	280	3 556	6,5%
51-64 ans	1 983	149	2 132	-1,9%	1 427	88	1 515	-5,2%
65+	373	28	401	19,3%	235	16	251	8,7%
Indéterminé	3	2	5	-28,6%	2	1	3	0,0%
TOTAL	49 753	4 949	54 702	6,4%	34 757	2 894	37 651	3,1%

* REMARQUE: La Loi sur les jeunes contrevenants permet, dans certaines circonstances, d'envoyer les jeunes accusés devant un tribunal pour adultes. Par conséquent, bien que le terme "adulte" s'applique aux personnes âgées de 18 ans ou plus, certaines personnes âgées de 16 et 17 ans figurent dans les chiffres du tableau ci-dessus.

Le tableau 6 présente la répartition par groupes d'âge des personnes admises et des personnes condamnées à une peine de prison pendant la période financière considérée. Les personnes incarcérées plus d'une fois pendant l'année et les personnes ayant reçu plus d'une peine de prison ne sont comptées qu'une fois; l'âge est celui que la personne avait au moment de la condamnation initiale. La plupart (47 %) des personnes admises et condamnées avaient entre 26 et 40 ans.

TABLEAU 7
TYPE DE DÉLIT ET DURÉE DES PEINES POUR NON-PAIEMENT D'AMENDE 1989-1990

DURÉE DE LA PEINE	<—— DÉLITS PROVINCIAUX ——> CODE DE LA ROUTE	LOI SUR LES ALCOOLS	AUTRES DÉLITS PROV.	RÈGLEMENTS MUNICIPAUX	DÉLITS* FÉDÉRAUX	TOTAL	ÉCART	% PAYÉ AU PRO RATA
<5 jours	23	94	16	190	148	471	-23,2%	35,5%
De 5 à 7 jours	487	2 149	133	315	839	3 923	11,9%	45,1%
De 8 à 15 jours	667	1 016	43	190	1 098	3 014	1,7%	57,0%
De 16 à 29 jours	414	498	46	65	1 378	2 401	4,1%	63,8%
De 30 à 59 jours	342	207	16	30	1 284	1 879	0,3%	70,3%
De 60 à 89 jours	55	20	2	2	346	425	4,4%	76,0%
90 jours+	23	19	9	7	216	274	-1,1%	70,4%
TOTAL	2 011	4 003	265	799	5 309	12 387	3,7%	56,7%
ÉCART	4,4%	0,6%	-13,7%	16,5%	5,1%	3,7%	—	—
% PAYÉ AU PRO RATA	70,2%	42,7%	55,8%	61,5%	61,5%	56,7%	—	—

* REMARQUE: Y compris les infractions au Code criminel, à la Loi des aliments et drogues et à la Loi sur les stupéfiants.

Le tableau 7 montre les types de délit et la durée des peines infligées en cas de non-paiement d'une amende. En tout, il y a eu 12 387 admissions pour non-paiement d'une amende, soit une augmentation de 3,7 % par rapport à 1988-1989. C'est la première fois depuis six ans que l'on a enregistré une augmentation du nombre d'admissions pour non-paiement d'amendes.

La plupart (57 %) des sentences découlaient d'infractions à la Loi sur les infractions provinciales et à des règlements municipaux. En général (60%), il s'agissait de peines de 15 jours ou moins. Les personnes incarcérées pour non-paiement d'une amende en remboursent souvent une partie après avoir purgé une partie de leur peine. Le tableau l'indique dans la colonne "pourcentage payé au pro rata". Au total, et bien qu'elles représentent 28 % de toutes les admissions en prison, les peines pour non-paiement d'amende ne correspondent qu'à 8 % du temps d'emprisonnement en établissement provincial.

TABLEAU 8
ADMISSIONS ET PEINES DE PRISON DE PERSONNES AYANT DÉJÀ FAIT DE LA PRISON 1989-1990

ADMISSIONS

	HOMMES	FEMMES	TOTAL	% DU TOTAL DES ADMISSIONS	Écart
PERSONNES	25 913	1 701	27 614	50,5%	2,9%
ADMISSIONS	40 447	3 277	43 724	61,7%	-0,4%
NOMBRE D'INCULPATIONS	121 394	10 976	132 370	65,8%	-0,6%

PEINES DE PRISON

	HOMMES	FEMMES	TOTAL	% DU TOTAL DES ADMISSIONS	Écart
PERSONNES	21 623	1 398	23 021	61,1%	-0,1%
ADMISSIONS	28 166	2 024	30 190	67,4%	-1,3%
NOMBRE DE CONDAMNATIONS	71 482	6 098	77 580	69,4%	-2,3%

Le tableau 8 fournit des renseignements au sujet des admissions et des peines de prison de personnes ayant fait de la prison avant l'exercice couvert. Si 50,5 % des personnes admises avaient déjà fait de la prison, il convient de remarquer qu'elles représentaient aussi 65,8 % du nombre d'inculpations entraînant une admission. De la même façon, le nombre de personnes ayant déjà fait de la prison correspondait à 61,2 % du nombre de personnes condamnées à des peines de prison et à 69,4 % du nombre de condamnations.

Veuillez vous référer aux corrections des tableaux statistiques à la page 23.

TABLEAU 9
MOYENNES RÉGIONALES QUOTIDIENNES PAR TYPE D'ÉTABLISSEMENT 1989-1990

TYPE D'ÉTABLISSEMENT	RÉGION					TOTAL DES MOYENNES	ÉCART
	CENTRE	NORD	EST	OUEST	GRAND TORONTO		
CENTRES CORRECTIONNELS	879	144	432	467	372	2 295	9,3%
PRISONS ET CENTRES DE DÉTENTION							
Détention provisoire	352	165	228	262	1 226*	2 233*	18,3%
Immigration	4	1	1	3	35	44	-2,2%
Peines de prison	368	340	442	520	499	2 169	13,3%
TOTAL	723	506	671	785	1 761	4 446	15,6%
CAMPS	44	N/D?	—	—	—	44	—
TOTAL POUR LES ÉTABLISSEMENTS	1 646	650	1 103	1 253	2 133	6 785	4,1%
CENTRES DE RESSOURCES COMMUNAUTAIRES	88	39	80	74	100	381	3,3%
TOTAL RÉGIONAL	1 735	690	1 183	1 326	2 233	7 166	13,5%

* Étant donné que les centres correctionnels n'hébergent en général pas de contrevenants en détention provisoire, ces chiffres comprennent les moyennes établies pour les contrevenants détenus dans l'unité de détention provisoire du centre correctionnel de Mimico.

Le tableau 9 présente les moyennes par région, par type d'établissement et, dans le cas des prisons et centres de détention, par catégorie de contrevenants. Ces moyennes sont calculées en additionnant tous les détenus de l'année (selon les relevés de présence faits à minuit) et en divisant le total ainsi obtenu par le nombre de jours pendant la période concernée (365). Dans le cas des centres de ressources communautaires (C.R.C.), les chifffres comprennent les contrevenants ayant des laissez-passer d'absence temporaire (soit plus de 90 % des personnes), de même que les contrevenants en probation, ceux en libération conditionnelle et ceux placés sous caution surveillée.

L'augmentation des moyennes quotidiennes enregistrées dans les établissements est directement attribuable à l'accroissement du nombre d'admissions et d'admissions après condamnation, d'une part, et à l'augmentation de la durée moyenne des peines provinciales, d'autre part (voir tableaux 1, 2 et 5).

Veuillez vous référer aux corrections des tableaux statistiques à la page 23.

TABLEAU 10
UTILISATION DES ÉTABLISSEMENTS D'HÉBERGEMENT - CENTRES CORRECTIONNELS 1989-1990

CENTRES CORRECTIONNELS	NOMBRES QUOTIDIENS			NOMBRE D'ADMISSIONS	NOMBRE TOTAL DE JOURS
	CAPACITÉ	MOYENNE	MAXIMUM		
SÉCURITÉ MINIMALE					
BURTCH (H)	252	185	265	977	67 563
MONTEITH (H)	120	76	104	368	27 822
RIDEAU (H)	120	108	137	515	39 501
THUNDER BAY (H)	80	68	90	226	4 758
VANIER (F)	96	83	142	441	30 184
SÉCURITÉ MOYENNE					
GUELPH (H)	415	354	428	1 200	129 187
CP DE GUELPH (H)	77	40	80	—	14 509
MAPLEHURST (H)	432	405	432	1 267	147 992
MIMICO (H)	584	453	677	5 452	165 397
(UNITÉ DE DÉTENTION PROVISOIRE DE MIMICO (H))	(136	85	166)	—	(30 860)
SÉCURITÉ MAXIMALE					
MILLBROOK CC/ANNEXE (H)	210	230	265	319	83 834
SERVICES MÉDICAUX					
UNITÉ D'ÉVAL./TRAIT. DE MILLBROOK (H)	26	22	25	—	7 848
INST. CORR. DE L'ONTARIO (H)	220	206	219	371	75 275
UNITÉ D'ÉVAL./TRAIT. DE GUELPH (H)	76	74	80	—	26 856
CENTRE D'ÉVALUATION RIDEAU (H)	24	20	25	—	7 255
CENTRE DE TRAITEMENT RIDEAU (H)	64	53	114	—19 277	
TOTAL (HOMMES)	2 700	2 293	2 705	10 695	837 074
TOTAL (FEMMES)	96	83	142	41	30 184
TOTAL PROVINCIAL	2 796	2 376	2 793	11 136	867 258

* REMARQUE: Les admissions aux unités d'évaluation et de traitement du Centre Rideau, au CP de Guelph et aux unités d'évaluation et de traitement de Guelph, à l'unité de traitement de Millbrook et à l'unité de détention provisoire de Mimico sont comprises dans les admissions au centre corrrectionnel Rideau, au centre correctionnel de Guelph, au centre correctionnel de Millbrook et au centre correctionnel de Mimico, respectivement. La capacité, la moyenne des personnes dénombrées et le nombre de jours sont des sous-ensembles des chiffres calculés pour le centre correctionnel de Mimico.
Comme toutes les personnes envoyées dans un centre correctionnel passent d'abord par une prison ou par un centre de détention après avoir été condamnées à une peine de prison, la colonne des admissions du présent tableau représente un sous-ensemble du nombre total de peines de prison.

Veuillez vous référer aux corrections des tableaux statistiques à la page 23.

TABLEAU 11
UTILISATION DES ÉTABLISSEMENTS - PRISONS ET CENTRES DE DÉTENTION: 1989-1990

ÉTABLISSEMENT	CAPACITÉ H	CAPACITÉ F	NOMBRE MOYEN DE PERSONNES H	NOMBRE MOYEN DE PERSONNES F	NOMBRE MAXIMUM DE PERSONNES H	NOMBRE MAXIMUM DE PERSONNES F	NOMBRE DE JOURS DÉTENTION H	NOMBRE DE JOURS DÉTENTION F	NOMBRE TOTAL DE DE JOURS H	NOMBRE TOTAL DE DE JOURS F
RÉGION DU CENTRE										
Prison de Barrie	110	12	115	8	141	14	24 539	1 480	42 137	2 750
Prison de Brantford	83	0	77	0	94	0	10 447	0	28 184	0
Centre de détention de Hamilton-Wentworth	306	40	343	32	408	48	65 022	4 033	125 157	11 663
Centre de détention de Niagara	182	0	148	0	210	0	22 837	0	54 007	0
RÉGION DU NORD										
Prison de Fort Frances	18	3	11	0	22	2	635	63	3 903	87
Prison de Haileybury	36	0	31	0	65	0	5 252	0	11 146	0
Prison de Kenora	65	16	60	11	81	21	7 699	817	21 975	4 183
Prison de Monteith	26	0	20	0	37	0	2 182	0	7 442	0
Prison de North Bay	76	0	59	1	93	3	8 970	81	21 699	113
Prison de Parry Sound	43	0	41	0	56	1	5 460	8	14 898	13
Prison de Sault-Ste-Marie	87	7	62	3	90	21	5 625	359	22 556	940
Prison de Sudbury	162	11	125	11	219	24	15 529	1 493	45 564	4 053
Prison de Thunder Bay	113	6	69	3	121	14	5 731	343	25 059	1 170
RÉGION DE L'EST										
Prison de Brockville	26	0	27	0	42	0	3 768	0	9 684	0
Prison de Cobourg	36	3	36	0	67	1	3 508	1	13 095	5
Prison de Cornwall	21	2	26	0	48	2	3 523	18	9 633	30
Prison de Lindsay	58	1	48	0	66	2	6 167	16	17 569	40
Prison de l'Orignal	24	0	18	0	29	0	1 802	0	6 540	0
Centre de détention d'Ottawa-Carleton	254	16	235	12	298	26	31 017	1 321	85 953	4 500
Prison de Pembroke	28	0	30	0	66	1	1 570	7	10 797	9
Prison de Perth	24	0	20	0	30	0	1 828	0	7 340	0
Prison de Peterborough	46	2	44	0	60	4	7 632	38	16 028	90
Centre de détention de Quinte	166	20	160	14	215	24	19 265	1 742	58 439	5 029
RÉGION DE L'OUEST										
Prison de Chatham	50	0	44	0	60	0	5 347	0	16 079	0
Centre de détention d'Elgin-Middlesex	292	20	258	17	352	38	32 071	2 169	94 269	6 337
Prison d'Owen Sound	46	4	39	0	60	3	3 750	60	14 212	168
Prison de Sarnia	83	1	57	0	94	2	6 152	16	20 672	28
Prison de Stratford	51	0	45	0	128	0	3 214	0	16 322	0
Prison de Walkerton	0	2	39	0	59	1	1 860	15	14 148	18
Centre de détention de Waterloo	96	0	98	0	124	0	14 657	0	35 715	0
Centre de détention de Wellington	98	4	90	2	164	4	12 986	411	32 861	733
Prison de Windsor	96	5	92	4	120	10	12 502	433	33 473	1 624
RÉGION DU GRAND TORONTO										
Centre de détention de l'Est du Grand Toronto	396	0	460	0	523	0	112 653	0	167 793	0
Centre de détention de l'Ouest du Grand Toronto	336	120	386	135	590	183	92 396	34 186	141 015	49 176
Prison de Toronto	528	0	568	0	627	0	155 622	0	207 248	0
Prison de Whitby	118	7	122	9	156	14	21 337	1 778	44 548	3 381
TOTAL PROVINCIAL	4 230	302	4 102	264	4 603	313	734 555	50 888	1 497 160	96 140

Le tableau 11 montre comment les prisons et les centres de détention ont été utilisés pendant l'exercice. Le nombre de jours de détention provisoire, qui est un sous-ensemble du nombre total de jours, représente 49 % du nombre total de jours en prison et en centre de détention. Dans ce tableau, la catégorie "détention provisoire" comprend les détenus ayant des accusations pendantes, les personnes qui ont violé leur libération conditionnelle et celles qui sont en détention provisoire pure.

TABLEAU 12
ADMISSIONS ET PEINES DE PRISON PAR ÉTABLISSEMENT: 1989-1990

ÉTABLISSEMENT	ADMISSIONS HOMMES	FEMMES	TOTAL	ÉCART	PEINES DE PRISON HOMMES	FEMMES	TOTAL	ÉCART
RÉGION DU CENTRE								
Prison de Barrie	2 792	184	2 976	13,5 %	1 738	109	1 847	8,9 %
Prison de Brantford	1 448	71	1 519	9,4 %	1 179	52	1 231	15,4 %
Centre de détention de Hamilton-Wentworth	4 456	521	4 977	5,8 %	3 020	292	3 312	0,4 %
Centre de détention de Niagara	1 881	0	1 881	2,0 %	1 233	0	1 233	4,3 %
RÉGION DU NORD								
Prison de Fort Frances	215	18	233	5,4 %	175	13	188	16,0 %
Prison de Haileybury	324	50	372	-5,1 %	277	37	314	-3,4 %
Prison de Kenora	1 194	268	1 462	-13,7 %	963	234	1 197	-15,6 %
Prison de Monteith	452	0	452	-1,5 %	395	0	395	3,7 %
Prison de North Bay	582	46	628	-9,1 %	392	30	422	-5,6 %
Prison de Parry Sound	474	18	492	14,7 %	273	7	280	11,6 %
Prison de Sault-Ste-Marie	871	75	946	7,4 %	616	44	660	4,9 %
Prison de Sudbury	1 423	108	1 531	2,1 %	825	59	884	2,2 %
Prison de Thunder Bay	1 326	144	1 470	-6,3 %	984	94	1 078	-11,3 %
RÉGION DE L'EST								
Prison de Brockville	439	4	443	1,6 %	353	3	356	-2,2 %
Prison de Cobourg	280	11	291	-19,4 %	244	6	250	-21,1 %
Prison de Cornwall	404	22	426	-8,4 %	259	9	268	2,3 %
Prison de Lindsay	367	20	387	12,8 %	269	15	284	8,8 %
Prison de l'Orignal	196	0	196	-13,3 %	123	0	123	-13,4 %
Centre de détention d'Ottawa-Carleton	2 246	196	2 442	12,4 %	1 777	109	1 886	19,7 %
Prison de Pembroke	474	31	505	-22,9 %	336	18	354	-15,9 %
Prison de Perth	208	9	217	-5,7 %	192	7	199	-0,5 %
Prison de Peterborough	899	57	956	7,4 %	678	34	712	7,1 %
Centre de détention de Quinte	1 425	142	1 567	-10,3 %	1 070	98	1 168	-11,3 %
RÉGION DE L'OUEST								
Prison de Chatham	601	24	625	-22,8 %	512	19	531	-20,4 %
Centre de détention d'Elgin-Middlesex	3 885	269	4 154	-2,7 %	2 822	179	3 001	-6,5 %
Prison d'Owen Sound	439	30	469	15,0 %	331	20	351	14,7 %
Prison de Sarnia	787	62	849	-11,6 %	561	41	602	-16,5 %
Prison de Stratford	345	11	356	-18,9 %	293	11	304	-15,1 %
Prison de Walkerton	304	8	312	-4,6 %	216	3	219	-8,4 %
Centre de détention de Waterloo	1 341	63	1 404	-14,1 %	1 057	38	1 095	-15,6 %
Centre de détention de Wellington	487	38	525	-10,6 %	348	26	374	-11,8 %
Prison de Windsor	1 871	133	2 004	-7,9 %	1 224	70	1 294	-15,0 %
RÉGION DU GRAND TORONTO								
Centre de détention de l'Est du Grand Toronto	7 144	0	7 144	14,7 %	3 627	0	3 627	11,9 %
Centre de détention de l'Ouest du Grand Toronto	7 613	3 703	11 319	8,3 %	4 174	1 747	5 921	4,9 %
Prison de Toronto	12 969	0	12 969	10,6 %	7 571	0	7 571	15,4 %
Prison de Whitby	2 143	182	2 325	-8,1 %	1 183	91	1 274	-8,9 %

Le tableau 12 présente des données sur les admissions et les peines de prison pour chaque prison et centre de détention. Les contrevenants condamnés à deux ans de prison ou plus sont remis aux autorités fédérales; ceux qui sont condamnés à une peine de plus de six mois et de moins de deux ans sont généralement envoyés dans un centre correctionnel

TABLEAU 13
RÉPARTITION PAR CATÉGORIE D'ÂGE DES PERSONNES DONT LA PÉRIODE DE LIBÉRATION CONDITIONNELLE A COMMENCÉ EN 1989-1990

CATÉGORIES	PROBATION				LIBÉRATION CONDITIONNELLE			
D'ÂGE	HOMMES	FEMMES	TOTAL	ÉCART	HOMMES	FEMMES	TOTAL	ÉCART
16 ans	11	1	12	500,0%	0	0	0	-100,0%
17 ans	19	0	19	533,3%	1	0	1	-85,7%
18 ans	1 100	235	1 335	-2,0%	54	0	54	-21,7%
19 - 20 ans	2 904	599	3 503	5,1%	222	13	235	-23,5%
21 - 22 ans	1 965	467	2 432	1,6%	207	14	221	-30,7%
23 - 25 ans	2 606	627	3 233	-0,4%	335	26	361	-25,4%
26 - 30 ans	3 738	893	4 631	10,2%	497	33	530	-20,5%
31 - 35 ans	2 507	650	3 157	8,1%	314	21	335	-12,8%
36 - 40 ans	1 652	434	2 086	6,5%	191	25	216	-22,3%
41 - 50 ans	1 784	473	2 257	6,7%	210	21	231	0,9%
51 - 64 ans	874	235	1 109	10,2%	69	1	70	-44,9%
65 ans et +	147	33	180	15,4%	9	0	9	-47,0%
Indéterminé	1	3	4	100%	0	0	0	0,0%
TOTAL	19 308	4 650	23 958	5,5%	2 109	154	2 263	-21,8%

* REMARQUE La loi sur les jeunes contrevenants permet, si les circonstances le justifient, d'envoyer un jeune contrevenant devant un tribunal pour adultes. Certaines personnes âgées de 16 et 17 ans figurent donc parmi les admissions d'adultes.

Le tableau 13 indique le nombre total d'admissions à une période de probation ou de libération conditionnelle en 1989-1990. Les périodes de probation imposées en prolongation d'ordonnances existantes ne sont pas comptées comme de nouvelles périodes de probation. En 1989-1990, 28,9 % des nouvelles ordonnances de probation comprenaient des ordonnances de service communautaire, et 23,9 %, des ordonnances de restitution.

TABLEAU 14
BILANS MENSUELS MOYENS - SURVEILLANCE DANS LA COMMUNAUTÉ 1989-1990

	CENTRE	NORD	EST	OUEST	GRAND TORONTO	TOTAL	ÉCART
PROBATION	8 609	3 519	5 961	5 623	12 798	36 510	5,8%
LIBÉRATION CONDITIONNELLE	398	103	221	253	370	1 344	-12,5%
MISE EN LIBERTÉ SOUS CAUTION SURVEILLÉE	576	92	55	243	671	1 636	1,3%

Le tableau 14 présente le bilan mensuel calculé pour les adultes placés sous surveillance dans la collectivité, sur la base des douze bilans mensuels. Les ordonnances de probation comprenaient des ordonnances de service communautaire dans 11,4 % des cas, et des ordonnances de restitution dans 13,5 % des cas.

TABLEAU 15
RÉPARTITION DES DÉLITS PUNIS DE PÉRIODES DE PROBATION COMMENCÉES EN 1989-1990

TYPE DE DÉLIT	HOMMES	FEMMES	% DU TOTAL	TOTAL	ÉCART
Homicides et délits connexes	9	7	16	0,1%	0,0%
Violence grave	184	16	200	0,8%	-13,4%
Violence sexuelle	577	6	583	2,4%	-5,4%
Introduction par effraction et délits connexes	1 414	60	1 474	6,2%	0,5%
Délits sexuels non violents	268	15	283	1,2%	-12,1%
Trafic ou importation de stupéfiants	219	53	272	1,1%	0,4%
Infractions relatives aux armes	503	46	549	2,3%	-3,3%
Fraude et délits connexes	1 353	892	2 245	9,4%	4,3%
Délits divers contre une personne	433	39	472	2,0%	18,9%
Vol et possession d'objets volés	3 364	1 944	5 308	22,2%	-1,6%
Voies de fait et délits connexes	4 816	503	5 319	22,2%	18,8%
Dommages à la propriété et crimes d'incendie	1 709	172	1 881	7,9%	5,9%
Délits divers d'outrage aux moeurs	163	117	280	1,2%	-23,3%
Entrave à la justice	183	68	251	1,0%	35,7%
Possession de stupéfiants	738	146	884	3,7%	30,6%
Infractions criminelles au code de la route	324	27	351	1,5%	11,4%
Violations d'une ordonnance du tribunal, évasions	522	103	625	2,6%	22,3%
Conduite en état d'ébriété	1 439	182	1 621	6,8%	9,5%
Atteintes à l'ordre public	398	111	509	2,1%	-6,9%
Autres infractions à des lois fédérales	63	12	75	0,3%	-20,2%
Violations de la libération conditionnelle	0	0	0	0,0%	0,0%
Infractions au code de la route	15	3	18	0,1%	5,9%
Infractions à la loi sur les alcools	3	0	3	0,0%	-80,0%
Autres infractions à des lois provinciales	8	5	13	0,1%	-38,1%
Infractions à des règlements municipaux	0	0	0	0,0%	0,0%
Indéterminé	603	123	726	3,0%	-7,5%
TOTAL	19 308	4 650	23 958	100,0%	5,5%

Les périodes de probation ne sont comptées qu'une seule fois; leur classement est fait d'après le délit le plus grave parmi les inculpations considérées. On trouve la plupart des ordonnances de probation dans les catégories "vol et possession d'objets volés" (22,2 %) et "voies de fait et délits connexes" (22,2 %).

TABLEAU 16
RÉPARTITION DES PÉRIODES GLOBALES DE PROBATION COMMENCÉES EN 1989-1990

DURÉE DE LA PÉRIODE DE PROBATION	HOMMES	FEMMES	TOTAL	% OF TOTAL	ÉCART
3 mois ou moins	500	89	589	2,5%	-3,9%
> 3 à 6 mois	2 182	595	2 777	11,6%	2,9%
> 6 à 12 mois	8 710	2 258	10 968	45,8%	7,8%
> 12 à 15 mois	517	101	618	2,6%	12,6%
> 15 à 18 mois	2 191	513	2 704	11,3%	16,4%
> 18 à 24 mois	3 825	827	4 652	19,4%	7,0%
> 24 à 36 mois	1 336	254	1 590	6,6%	-9,0%
Plus de 36 mois	47	13	60	0,3%	25,0%
TOTAL	19 308	4 650	23 958	100,0%	5,5%

Comme les probationnaires peuvent recevoir plus d'une période de probation à la fois, le tableau 16 indique la répartition des périodes "globales" de probation commencées en 1989-1990. Les périodes globales sont calculées à partir du début de la première période de probation. Les périodes supplémentaires dépassent généralement la date de la fin de la probation. Voilà pourquoi les périodes globales peuvent dépasser le maximum de 36 mois par ordonnance de probation. En 1988-1989, la durée moyenne des périodes de probation était de 15,7 mois pour les hommes et de 15,0 mois pour les femmes. Dans la majorité des cas (46 %), la période de probation était comprise entre 6 mois et 1 an.

TABLEAU 17
ANTÉCÉDENTS DES CLIENTS DES SERVICES CORRECTIONNELS AVANT LES PÉRIODES DE PROBATION COMMENCÉES EN 1989-90

	HOMMES	FEMMES	TOTAL	% DU TOTAL
AUCUN ANTÉCÉDENT	13 928	3 927	17 855	74,5%
PROBATION ANTÉRIEURE SEULEMENT	3 625	643	4 268	17,8%
INCARCÉRATION ANTÉRIEURE SEULEMENT	358	11	369	1,5%
PROBATION ET INCARCÉRATION ANTÉRIEURES	1 397	69	1 466	6,1%
TOTAL	19 308	4 650	23 958	100,0%

Le tableau 17 présente les antécédents des clients des services correctionnels ayant commencé une période de probation en 1989-1990. La majorité des probationnaires (75 %) n'avaient pas purgé de période de probation ou de détention en établissement avant l'exercice considéré.

TABLEAU 18
STATISTIQUES DE LA COMMISSION ONTARIENNE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES: 1989-1990

NOMBRE TOTAL DE JOURNÉES D'AUDIENCE (Comprend les examens et les audiences postsuspension, de même que les audiences initiales.)	804,5
NOMBRE TOTAL DE DÉCISIONS	13 643
NOMBRE TOTAL DE DÉCISIONS DE LIBÉRATION CONDITIONNELLE (Comprend les décisions d'accorder ou de refuser la libération conditionnelle.)	6 218
NOMBRE TOTAL DE LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES	2 992

Le tableau 18 résume les dossiers examinés par la Commission ontarienne des libérations conditionnelles. Au cours de l'année, 2 992 libérations conditionnelles ont été accordées dans la province.

TABLEAU 19
RÉSULTATS ENREGISTRÉS SUITE AUX MISES EN LIBERTÉ CONDITIONNELLE : 1988-1989

RÉSULTATS ENREGISTRÉS SUITE AUX MISES EN LIBERTÉ CONDITIONNELLE	NOMBRE	% DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES ACCORDÉES
RÉVOCATIONS	554	18,5%
LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES MENÉES À TERME	2 438	81,5%
NOMBRE TOTAL DE LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES ACCORDÉES	2 992	100,0%

Le tableau 20 montre les résultats enregistrés suite aux mises en liberté conditionnelle. Au cours de l'exercice financier 1989-1990, le taux de réussite obtenu avec les personnes placées en libération conditionnelle a presque atteint 82 %.

Données sur les libérations conditionnelles fournies par la Commission ontarienne des libérations conditionnelles

Section 2: Jeunes contrevenants

La présente section renferme des renseignements sur les jeunes contrevenants (16 et 17 ans) qui relèvent du ministère des Services correctionnels. L'année 1989-1990 est le cinquième exercice financier qui s'est écoulé depuis l'entrée en vigueur de la Loi sur les jeunes contrevenants, et les fluctuations observées au niveau du nombre de jeunes contrevenants sont dues à des mouvements naturels d'un lieu à un autre plutôt qu'à des variations artificielles découlant de l'application de la Loi.

TABLEAU 1
ADMISSIONS EN ÉTABLISSEMENT DE GARDE EM MILIEU FERMÉ 1989-1990

	HOMMES	FEMMES	TOTAL	ÉCART
PERSONNES	3 576	453	4 029	5,8%
ADMISSIONS	4 695	539	5 234	-0,3%
NOMBRE D'ACCUSATIONS	14 440	1 248	15 688	3,1%

Le tableau 1 montre qu'en 1989-1990, 4 029 jeunes contrevenants ont été admis dans un établissement de garde en milieu fermé un total de 5 234 fois, pour avoir commis 15 688 délits distincts. Un jeune contrevenant peut être admis dans un établissement de garde en milieu fermé avant un procès, à la suite d'une ordonnance de mise sous garde en milieu fermé, ou lorsqu'il est mis en détention temporaire par suite d'inconduite dans un établissement de garde en milieu ouvert.

Au contraire du nombre d'adultes admis en établissement en 1989-1990, le nombre d'admissions de jeunes contrevenants dans des établissements de garde en milieu fermé est resté pratiquement inchangé par rapport à l'exercice précédent. Le nombre de jeunes contrevenantes admises en établissement, avec une baisse de plus de 17 % par rapport à 1988-1989, a également suivi une tendance allant à l'encontre de celle observée pour les adultes.

TABLEAU 2
ORDONNANCES DE MISE SOUS GARDE EN MILIEU FERMÉ 1989-1990

	HOMMES	FEMMES	TOTAL	ÉCART
PERSONNES	1 453	108	1 561	3,7%
ADMISSIONS	1 554	109	1 663	1,7%
NOMBRE DE CONDAMNATIONS	4 064	183	4 247	-2,1%

Le tableau 2 renferme des données analogues en ce qui concerne les jeunes contrevenants mis sous garde en milieu fermé. Ici encore, il est évident que certaines personnes ont fait l'objet de plus d'une ordonnance de mise sous garde, et qu'une seule ordonnance découle souvent de plus d'un délit.

Bien que l'augmentation du nombre d'admissions de jeunes contrevenants en établissement de garde en milieu fermé ait été inférieure à celle enregistrée pour les adultes, l'accroissement du nombre d'ordonnances de garde en milieu fermé a été essentiellement le même que celui enregistré pour les condamnations d'adultes à des peines de prison. Contrairement à ce qui s'est passé pour les adultes, le nombre de jeunes contrevenantes ayant fait l'objet d'ordonnances de garde en milieu fermé a fortement baissé par rapport à 1988-1989.

TABLEAU 3
ORDONNANCES DE MISE SOUS GARDE EN MILIEU FERMÉ, PAR TYPE DE DÉLIT: 1989-1990

	TOTAL DES DÉLITS				DÉLIT LE PLUS GRAVE			
TYPE DE DÉLIT	HOMMES	FEMMES	TOTAL	ÉCART	HOMMES	FEMMES	TOTAL	ÉCART
Homicides et délits connexes	11	0	11	-8,3%	9	0	9	0,0%
Violence grave	153	9	162	31,7%	113	8	121	24,7%
Violence sexuelle	38	0	38	2,7%	15	0	15	-46,4%
Introduction par effraction et délits connexes	1 132	9	1 141	0,6%	484	8	492	11,1%
Délits sexuels non violents	6	0	6	0,0%	3	0	3	0,0%
Trafic ou importation de stupéfiants	36	6	42	-41,7%	29	4	33	-29,8%
Infractions relatives aux armes	55	4	59	31,1%	33	3	36	24,1%
Fraude et délits connexes	112	7	119	-24,7%	33	3	36	-18,2%
Délits divers contre une personne	26	1	27	80,0%	14	1	15	36,4%
Vol et possession d'objets volés	912	20	932	-0,6%	280	16	296	2,8%
Voies de fait et délits connexes	264	19	283	20,4%	121	10	131	8,3%
Dommages à la propriété et crimes d'incendie	131	8	139	0,0%	16	4	20	11,1%
Délits divers d'outrage aux moeurs	0	1	1	-92,3%	0	1	1	-85,7%
Entrave à la justice	32	4	36	0,0%	7	2	9	-35,7%
Possession de stupéfiants	38	3	41	-19,6%	19	2	21	16,7%
Infractions criminelles au code de la route	40	0	40	21,2%	10	0	10	100,0%
Violations d'une ordonnance du tribunal, évasions	725	66	791	-11,8%	203	32	235	-20,6%
Conduite en état d'ébriété	12	0	12	100,0%	0	0	0	-100,0%
Atteintes à l'ordre public	14	0	14	-44,0%	6	0	6	200,0%
Autres infractions à des lois fédérales	50	5	55	-12,7%	13	2	15	0,0%
Infractions au code de la route	7	0	7	-69,6%	1	0	1	-85,7%
Infractions à la loi sur les alcools	10	3	13	-61,8%	4	2	6	-53,8%
Autres infractions à des lois provinciales	7	0	7	-12,5%	3	0	3	0,0%
Infractions à des règlements municipaux	2	0	2	0,0%	1	0	1	0,0%
Indéterminé	251	18	269	16,5%	137	11	148	27,6%
TOTAL	4 064	183	4 247	-2,1%	1 554	109	1 663	1,7%

Le tableau 3 présente la répartition des ordonnances de mise sous garde en milieu fermé par type de délit. Le "total des délits" indique le nombre total d'inculpations pour lesquelles les jeunes contrevenants ont reçu une ordonnance de mise sous garde en milieu fermé. Une admission en milieu fermé résultant souvent de plusieurs ordonnances de mise sous garde, la colonne "délit le plus grave" indique le nombre réel d'admissions à la garde en milieu fermé. Dans le cas où l'admission découle de plus d'un délit, le classsement se fait d'après le délit le plus grave.

La majorité des admissions à la garde en milieu fermé continuent à s'inscrire dans les catégories "introduction par effraction et délits connexes" (29,6 %), "vol et possession d'objets volés" (17,8 %) et "violations d'une ordonnance du tribunal" (14,1 %).

TABLEAU 4
ADMISSIONS ET DURÉE DE SÉJOUR, PAR ÉTABLISSEMENT DE GARDE EN MILIEU FERMÉ: 1989-1990

	CAPACITÉ		NOMBRE MOYEN DE PERSONNES		DURÉE DE SÉJOUR		ADMISSIONS	
	H	F	H	F	H	F	M	F
RÉGION DU CENTRE								
Unité de JC de Hamilton-Wentworth	40	6	36	2	13 242	865	365	48
Unité de JC de Niagara	20	0	16	0	5 239	0	149	0
Centre de jeunes Sprucedale	87	3	67	0	24 451	0	105	0
Unité de JC de Vanier	14	31	12	21	4 330	7 758	65	342
RÉGION DU NORD								
Centre de jeunes Cecil Facer	90	10	54	3	19 528	958	197	31
Unité de JC de Kenora	28	6	19	4	7 110	1 515	119	7
Unité de JC de Monteith	25	5	18	0	6 656	65	48	2
Unité de JC de Sault-Ste-Marie	8	0	6	0	2 342	0	69	8
Unité de JC de Thunder Bay	24	4	23	0	8 463	128	96	7
RÉGION DE L'EST								
Unité de JC de Brockville	10	0	4	0	1 620	0	74	0
Centre de jeunes Brookside	109	0	95	0	34 582	0	319	0
Unité de JC d'Ottawa-Carleton	20	4	18	1	6 416	461	175	20
Centre de détention de Quinte	16	4	12	1	4 534	376	119	13
RÉGION DE L'OUEST								
Centre de jeunes Bluewater	118	0	101	0	36 862	0	218	0
Unité de JC d'Elgin-Middlesex	32	4	29	1	10 566	468	333	39
Unité de JC de Wellington	20	0	17	0	6 068	0	249	0
Unité de JC de Windsor	5	3	8	0	2 811	48	183	15
RÉGION DU GRAND TORONTO								
Unité de JC de l'Ouest du Grand Toronto	148	0	142	0	51 794	0	2 111	0

L'Unité de JC de Niagara a été ouverte en mai 1989.

- Le nombre moyen de personnes enregistré a été rajusté pour refléter le nombre réel de jours de fonctionnement.
- Il n'y a pas de jeunes contrevenants en détention à Bluewater ni à Sprucedale; tous les pensionnaires de ces établissements y sont transférés à partir d'autres établissements de garde en milieu fermé après avoir été condamnés. Les chiffres se rapportant à ces deux établissements sont donc un sous-ensemble des admissions globales.
- Bien que ce tableau ne présente que les données de dénombrement se rapportant aux jeunes contrevenants de 16 et 17 ans, les centres de jeunes Brookside, Sprucedale et Cecil Facer hébergent aussi des jeunes âgés de 12 à 15 ans. Il faut en tenir compte quand on compare les moyennes aux capacités maximales.

La moyenne quotidienne de jeunes contrevenants hébergés dans les établissements de garde en milieu fermé était de 710, soit une augmentation de 7,6 % par rapport à 1988-1989.

Veuillez vous référer aux corrections des tableaux statistiques à la page 23.

TABLEAU 5
RÉPARTITION DES PEINES GLOBALES DE MISE SOUS GARDE EN MILIEU FERMÉ
1989-1990

DURÉE DE LA PEINE	HOMMES	FEMMES	TOTAL	% DU TOTAL
<8 jours	143	23	166	10,0%
De 8 à 15 jours	127	12	139	8,4%
De 16 à 29 jours	47	3	50	3,0%
De 30 à 123 jours	635	45	680	40,9%
De 4 à <6 mois	68	2	70	4,2%
De 6 à <12 mois	95	10	305	18,3%
De 12 à <18 mois	101	2	103	6,2%
De 18 à <24 mois	40	0	40	2,4%
24 mois et plus	20	1	21	1,3%
Indéterminée	78	11	89	5,4%
TOTAL	1 554	109	1 663	100,0%

Le tableau 5 présente la répartition des peines globales de mise sous garde en milieu fermé. Comme une mise sous garde peut découler d'une comdamnation pour délits multiples, "peine globale" s'entend de la durée totale de l'ordonnance de mise sous garde. Au cours de l'exercice financier 1989-1990, la durée moyenne de l'ensemble des ordonnances de mise sous garde en milieu fermé a été de 141,7 jours pour les hommes, contre 150,5 l'exercice précédent. La durée moyenne pour les femmes a été de 86,1 jours, contre 67,7 jours en 1988-1989. La majorité des détenus (62 %) ont eu des peines de 123 jours ou moins.

TABLEAU 6
ORDONNANCES DE MISE SOUS GARDE EN MILIEU OUVERT, PAR TYPE DE DÉLIT: 1989-1990

TYPE DE DÉLIT	HOMMES	FEMMES	TOTAL	ÉCART
Homicides et délits connexes	2	0	2	100,0%
Violence grave	29	2	31	29,2%
Violence sexuelle	19	0	19	35,7%
Introduction par effraction et délits connexes	191	9	200	0,0%
Délits sexuels non violents	2	0	2	100,0%
Trafic ou importation de stupéfiants	12	5	17	41,7%
Infractions relatives aux armes	7	4	11	-21,4%
Fraude et délits connexes	22	4	26	4,0%
Délits divers contre une personne	1	0	1	-80,0%
Vol et possession d'objets volés	153	19	172	-7,0%
Voies de fait et délits connexes	54	5	59	9,3%
Dommages à la propriété et crimes d'incendie	11	1	12	-7,7%
Délits divers d'outrage aux moeurs	0	0	0	-100,0%
Entrave à la justice	5	0	5	400,0%
Possession de stupéfiants	7	0	7	40,0%
Infractions criminelles au code de la route	5	0	5	-44,4%
Violations d'une ordonnance du tribunal, évasions	49	12	61	-10,3%
Conduite en état d'ébriété	3	0	3	0,0%
Atteintes à l'ordre public	6	1	7	133,3%
Autres infractions à des lois fédérales	2	0	2	-66,7%
Infractions au code de la route	12	1	13	-31,6%
Infractions à la loi sur les alcools	13	5	18	-33,3%
Autres infractions à des lois provinciales	28	1	29	123,1%
Infractions à des règlements municipaux	0	0	0	-100,0%
Indéterminé	226	19	245	-19,9%
TOTAL	859	88	947	-6,0%

Le tableau 6 présente la répartition des mises sous garde en milieu ouvert, par type de délit. Comme pour les mises sous garde en milieu fermé, la plupart des admissions appartiennent aux catégories "introduction par effraction et délits connexes" (21,1 %), "vol et possession d'objets volés" (18,2 %) et "violations d'une ordonnance du tribunal" (6,4 %). La durée moyenne des ordonnances de mise sous garde en milieu ouvert était de 5,0 mois pour les hommes et de 4,5 mois pour les femmes, ce qui représente une légère augmentation par rapport à 1988-1989.

TABLEAU 7
NOMBRES MOYENS - ÉTABLISSEMENTS DE GARDE EN MILIEU OUVERT: 1989-1990

RÉGION	MISE SOUS GARDE	DÉTENTION	MISE EN RÉSIDENCE	TOTAL	ÉCART
CENTRE	68	0	0	68	9,7%
NORD	60	0	0	60	7,1%
EST	72	0	0	72	10,8%
OUEST	102	0	9	111	-11,2%
GRAND TORONTO	110	0	2	113	4,6%
TOTAL PROVINCIAL	414	0	11	424	1,9%

Le tableau 7 présente la moyenne quotidienne du nombre de jeunes contrevenants en établissement de garde en milieu ouvert. La majorité (97,6 %) sont sous le coup d'une ordonnance de mise sous garde en milieu ouvert. Le reste est interné par suite d'une ordonnance de détention ou d'une condition stipulée dans une ordonnance de probation (ordonnance de mise en résidence).

TABLEAU 8
RÉPARTITION DES DÉLITS PUNIS D'UNE DÉCISION TOUCHANT LA COMMUNAUTÉ* EN 1989-1990

TYPE DE DÉLIT	HOMME	FEMMES	TOTAL	% DU TOTAL	ÉCART
Homicides et délits connexes	3	0	3	0,1%	50,0%
Violence grave	90	11	101	2,0%	38,4%
Violence sexuelle	63	0	63	1,2%	10,5%
Introduction par effraction et délits connexes	990	52	1 042	20,4%	-5,4%
Délits sexuels non violents	15	3	18	0,4%	-21,7%
Trafic ou importation de stupéfiants	29	5	34	0,7%	-32,0%
Infractions relatives aux armes	146	12	158	3,1%	-7,1%
Fraude et délits connexes	150	100	250	4,9%	-18,8%
Délits divers contre une personne	32	4	36	0,7%	2,7%
Vol et possession d'objets volés	1 548	390	1 938	37,9%	-4,1%
Voies de fait et délits connexes	415	152	567	11,1%	16,0%
Dommages à la propriété et crimes d'incendie	281	22	303	5,9%	-10,6%
Délits divers d'outrage aux moeurs	12	25	37	0,7%	-27,5%
Entrave à la justice	27	10	37	0,7%	15,6%
Possession de stupéfiants	88	12	100	2,0%	-14,5%
Infractions criminelles au code de la route	31	3	34	0,7%	-27,7%
Violations d'une ordonnance du tribunal, évasions	81	23	104	2,0%	-21,2%
Conduite en état d'ébriété	31	5	36	0,7%	-35,7%
Atteintes à l'ordre public	49	18	67	1,3%	-15,2%
Autres infractions à des lois fédérales	15	2	17	0,3%	-10,5%
Infractions au code de la route	1	2	3	0,1%	-40,0%
Infractions à la loi sur les alcools	5	0	5	0,1%	25,0%
Autres infractions à des lois provinciales	0	0	0	0,0%	-100,0%
Infractions à des règlements municipaux	0	0	0	0,0%	0,0%
Indéterminé	136	23	159	3,1%	-18,5%
TOTAL	4 238	874	5 112	100,0%	-5,5%

* REMARQUE Ce tableau tient uniquement compte des cas où une décision a été rendue, à l'exclusion des cas de mise en liberté surveillée sous caution ou de ceux qui ont été admis à participer au Programme de mesures de rechange. (voir Glossaire).

Chaque période d'application d'une décision touchant la communauté n'est comptée qu'une seule fois; son classement se fait d'après le délit le plus grave parmi les inculpations dont découle la décision. La majorité des décisions touchant la communauté prises au sujet de jeunes contrevenants se rapportent à des délits contre la propriété (58 %).

TABLEAU 9
RÉPARTITION DES PÉRIODES GLOBALES D'APPLICATION D'UNE DÉCISION TOUCHANT LA COMMUNAUTÉ* COMMENCÉES EN 1989-1990

DURÉE DE LA PÉRIODE DE SURVEILLANCE DANS LA COMMUNAUTÉ	HOMMES	FEMMES	TOTAL	% DU TOTAL	ÉCART
3 mois ou moins	97	28	125	2,4%	8,7%
De 3 à 6 mois	472	151	623	12,2%	-7,3%
De 6 à 12 mois	2 183	492	2 675	52,3%	-6,0%
De 12 à 15 mois	215	30	245	4,8%	8,4%
De 15 à 18 mois	573	81	654	12,8%	-1,9%
De 18 à 24 mois	631	84	715	14,0%	-6,8%
De 24 à 36 mois	66	8	74	1,4%	-35,7%
Plus de 36 mois	1	0	1	0,0%	0,0%
TOTAL	4 238	874	5 112	100,0%	-5,5%

* REMARQUE Voir la remarque sur les "décisions touchant la communauté", figurant sous le tableau précédent.

Une décision touchant la communauté peut être une ordonnance de probation, une ordonnance de service communautaire, une ordonnance de restitution, une ordonnance de prestation de services ou de dédommagement, ou une combinaison de ces ordonnances, par exemple une ordonnance de probation assortie d'une ordonnance de service communautaire. La majorité (52 %) des jeunes contrevenants ont obtenu une période de surveillance dans la communauté comprise entre 6 et 12 mois. La durée moyenne des peines de probation en 1989-1990 était de 13,8 mois chez les hommes, et de 12,2 mois chez les femmes.

TABLEAU 10
BILAN MENSUEL MOYEN DES DOSSIERS SE RAPPORTANT À DES PEINES À PURGER DANS LA COLLECTIVITÉ: 1989-90

	CENTRE	NORD	EST	OUEST	GRAND TORONTO	TOTAL
DÉCISIONS TOUCHANT LA COMMUNAUTÉ	2 074	888	1 147	1 273	2 088	7 471
MISE EN LIBERTÉ	55	6	9	35	64	168
SURVEILLÉE SOUS CAUTION						
MESURES DE RECHANGE	134	33	81	78	71	397

Le tableau 10 présente les bilans mensuels moyens du nombre de jeunes contrevenants placés sous surveillance dans la collectivité, sur la base des douze bilans de fin de mois. Les chiffres se rapportant à des décisions touchant la communauté comprennent les données relatives aux ordonnances de probation, de service communautaire, de restitution, d'indemnisation et de service personnel.

Glossaire

Admission
Toute entrée dans une prison ou un centre de détention (pour adultes), une installation de garde en milieu fermé ou une résidence en milieu ouvert (pour jeunes contrevenants) sous une ou plusieurs inculpations, avant comparution devant un tribunal, en attendant la décision d'une commission des libérations conditionnelles, pour purger une peine ou en attendant une audience d'immigration ou de déportation.

Admission après condamnation
Toute admission dans un établissement pendant l'exercice financier intervenant à la suite d'une condamnation à une peine de prison (mandat d'incarcération). Si un contrevenant a été admis dans le cadre d'une mise en détention provisoire au cours de l'exercice financier précédent, son admission n'en sera pas moins considérée comme admission après condamnation pendant l'exercice financier au cours duquel il a été condamné. Même s'il a été condamné à une peine fédérale, l'admission initiale après condamnation a lieu dans un établissement provincial. Toute peine supplémentaire infligée au cours d'une période ininterrompue d'incarcération ne compte pas comme admission distincte après condamnation.

Autochtones
Le terme "autochtone" désigne les contrevenants qui sont des Indiens, inscrits ou non, des Métis ou des Inuit.

Camps
Établissement à sécurité minimale (pour adultes) ou installation de garde en milieu ouvert où des contrevenants purgent une peine ou se conforment à une ordonnance de garde, en participant à des programmes de conservation comme la plantation d'arbres, l'émondage et le reboisement.

Catégorie de délit
Au lieu d'énumérer chaque délit, on a regroupé les délits connexes ou semblables par catégories. Par exemple, la catégorie "Introduction par effraction et délits connexes" comprend les délits suivants : introduction par effraction, tentative d'introduction par effraction, présence illicite dans une habitation, etc. Les catégories de délit sont présentées par ordre de gravité décroissant, la gravité des délits étant déterminée par la durée des peines imposées à leurs auteurs.

Centre de ressources communautaires (CRC)
Etablissement situé dans la collectivité où des contrevenants adultes ayant obtenu les autorisations nécessaires participent à des programmes de travail, d'instruction, de formation ou de traitement tout en purgeant leur peine. Le séjour en CRC peut aussi être une des conditions d'une ordonnance de probation, de libération conditionnelle ou de cautionnement.

Condamnation Fédérale
Peine globale de prison de deux ans ou plus. (Dans le cas des adultes uniquement)

Condamnation Provinciale
Pour les adultes, une condamnation provinciale représente n'importe quelle peine globale de prison de moins de deux ans. Pour les jeunes

contrevenants, toutes les peines imposées en application d'une ordonnance de garde sont purgées dans des installations ou résidences provinciales.

Décision touchant la communauté Toute décision qui, prise à la suite d'une accusation, place le contrevenant sous la surveillance d'un agent de probation. Les décisions de cette catégorie comprennent les ordonnances de probation (applicables aux contrevenants adultes ou jeunes) et, pour les jeunes contrevenants, les O.S.C., les ordonnances de restitution, les O.S.P. et les ordonnances d'indemnisation.

Délit le plus grave (D.L.P.G.) Comme un contrevenant peut être admis pour plusieurs délits, le "délit le plus grave" est la plus grave de toutes les inculpations ayant entraîné son admission. Si l'admission n'est attribuable qu'à une seule inculpation, c'est cette dernière qui sera considérée comme la plus grave. Les délits sont classés par "types de délit" ou "catégories de délit". (Voir "catégorie de délit")

Détention provisoire/ Détention Lorsqu'un contrevenant est arrêté et détenu, on doit mener une enquête sur le cautionnement pour déterminer s'il peut être libéré ou s'il faut le détenir jusqu'au verdict. Les adultes à qui on refuse le cautionnement ou qui ne peuvent respecter les conditions du cautionnement sont mis en "détention provisoire" et restent dans l'établissement en vertu d'un mandat de détention provisoire. Les jeunes contrevenants sont "en détention" et peuvent être placés dans une installation en milieu fermé ou dans une résidence en milieu ouvert.

Durée de séjour Nombre total de jours d'incarcération durant l'exercice financier (temps passé en détention provisoire ou à purger la peine). Par exemple, un contrevenant incarcéré pendant 30 jours compte pour 30 jours, de même que 30 contrevenants incarcérés pendant un jour. Trente contrevenants incarcérés pendant 30 jours chacun comptent donc pour 900 jours. On calcule le nombre moyen total de jours d'incarcération en divisant la durée de séjour par le nombre de jours compris dans la période en question. À titre d'exemple, on divise par 365 le nombre total de jours d'incarcération pendant un exercice financier pour obtenir la moyenne pour l'année.

Garde en milieu fermé Décision prise en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants et prévoyant l'incarcération d'un jeune contrevenant dans un établissement. La période maximum de garde est de trois ans. Toutes les installations de garde en milieu fermé relèvent de la province. Certaines sont des centres destinés exclusivement à accueillir des jeunes, tandis que d'autres font partie d'un établissement pour adultes. Lorsqu'une unité de garde pour jeunes contrevenants fait partie d'un établissement pour adultes, les deux groupes restent séparés l'un de l'autre.

Garde en milieu ouvert En vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants, l'une des décisions que peut prendre le tribunal consiste à émettre une ordonnance de garde en milieu ouvert. Une telle décision prévoit que le contrevenant sera placé sous garde pendant une période déterminée dans une résidence située dans la

communauté, plutôt que dans un établissement. Le contrevenant peut ainsi continuer de suivre des cours ou de travailler pendant la durée de l'ordonnance de garde. Il peut également être tenu de participer à des programmes de traitement en établissement. La durée maximum d'une ordonnance de garde est de trois ans. Certains jeunes contrevenants peuvent être hébergés dans des résidences de garde en milieu ouvert en application d'une condition d'une ordonnance de résidence liée à une décision touchant la communauté.

Nombre de délits Une personne arrêtée peut avoir commis un seul type de délit (p. ex. un vol) à plusieurs reprises, ou plusieurs types de délits. Par conséquent, chaque chef d'accusation représente une inculpation pour chaque délit commis.

Non-paiement d'amende Chef d'accusation pouvant entraîner l'incarcération d'un contrevenant n'ayant pas payé une amende.

Ordonnance d'indemnisation En vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants, un contrevenant peut être tenu d'indemniser sa victime d'une perte ou d'un dommage matériel, d'un manque à gagner ou d'une perte de soutien, ou de dommages particuliers subis suite à un préjudice corporel.

Ordonnance de restitution Dans le cas des adultes, il s'agit d'une indemnisation à verser comme condition d'une ordonnance de probation pour dédommager leur victime si celle-ci a subi une blessure, une perte ou un dommage. Cette ordonnance est comparable à une ordonnance d'indemnisation pour les jeunes contrevenants.
Pour les jeunes contrevenants, l'ordonnance de restitution exige le retour des biens pris et, le cas échéant, prévoit une indemnisation à verser à l'acheteur innocent des biens retournés.

Ordonnance de service communautaire (OSC) Dans le cas des contrevenants adultes, l'ordonnance de service communautaire est une des conditions d'une ordonnance de probation, selon laquelle le contrevenant doit effectuer un certain nombre d'heures de travail non rémunérées dans l'intérêt de la communauté.
Dans le cas des jeunes contrevenants, une ordonnance de service communautaire peut être liée à une ordonnance de probation ou constituer la seule peine imposée. Un jeune contrevenant peut également être tenu d'accomplir un certain nombre d'heures de travail communautaire dans le cadre de sa participation au Programme de mesures de rechange.

Peine globale Comme un contrevenant peut être condamné à des peines attribuées pour plus d'un délit, la durée totale d'incarcération pour l'ensemble des délits est appelée "peine globale". (La peine globale tient compte de toutes les peines purgées pendant la période d'incarcération et de leur caractère simultané ou cumulatif). Dans le cas des adultes, la durée réelle d'incarcération peut être inférieure à la peine globale par suite d'une remise de peine méritée, d'une libération conditionnelle ou de l'octroi d'un laissez-passer d'absence temporaire en fin de peine. En règle générale, les jeunes contrevenants doivent purger leur peine au complet (placement sous garde), mais la durée

d'application de l'ordonnance peut être réduite par suite d'une révision de leur cas ordonnée par décision du tribunal, ou par attribution de laissez-passer de libération temporaire anticipée.

Personne

Durant l'exercice financier, une personne peut faire l'objet de plusieurs admissions, de plusieurs peines de prison ou de plusieurs ordonnances de probation, mais elle n'est comptée qu'une seule fois dans chacune des catégories sous la rubrique "personne". Le nombre de personnes indiqué représente le nombre réel de personnes placées sous la surveillance du ministère pendant l'exercice financier, plutôt que les mesures dont elles ont fait l'objet pendant cette période.

Programme d'absence temporaire ou de libération provisoire

Le personnel de l'établissement ou de la résidence peut, à son gré, permettre aux contrevenants autorisés de s'absenter de l'établissement ou de la résidence en milieu ouvert (accompagnés ou non) pour fréquenter un établissement d'enseignement, travailler, recevoir des soins médicaux, s'occuper de problèmes familiaux, etc. (Programme d'absence temporaire - adultes, Programme de libération provisoire - jeunes contrevenants)

Programme de commutation de caution

Programme qui fournit des renseignements sur les antécédents des contrevenants (adultes et jeunes contrevenants) pour les enquêtes sur le cautionnement et qui assure leur supervision dans la communauté si le tribunal accepte de les remettre en liberté. Ce programme vise à permettre la libération des contrevenants avant et pendant leur procès.

Programme de mesures de rechange

En vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants, un jeune contrevenant peut éviter d'avoir un casier judiciaire en participant au Programme de mesures de rechange. Ces mesures, qui ne font pas partie des procédures judiciaires, ont été prévues à l'intention des jeunes qui sont accusés de délits peu graves. Pour être admissibles à ce programme, les jeunes contrevenants doivent accepter la responsabilité des délits dont ils sont accusés et consentir librement à satisfaire aux conditions du programme de mesures de rechange qui leur est proposé. Ils peuvent par exemple être invités à effectuer du travail communautaire, à s'excuser auprès de leur victime, à rembourser à cette dernière les dommages qu'ils lui ont causés, à participer à un programme éducatif, etc. Plusieurs sanctions peuvent être appliquées dans le cadre d'une entente unique. Le non-respect des conditions du programme expose les contrevenants aux procédures judiciaires normales prévues pour les accusations dont ils font l'objet.

Supervision dans la communauté

Supervision d'un contrevenant (adulte ou jeune) par un agent de probation pour une des raisons suivantes : décision touchant la communauté (ordonnance de probation, O.S.C., ordonnance d'indemnisation, etc.), liberté conditionnelle, supervision de caution, ou participation au Programme de mesures de rechange.

Les annexes qui suivent contiennent des listes des organismes qui fournissent divers services de traitement et de réadaptation à l'intention des adultes et des jeunes en milieux non résidentiel et résidentiel.

Ces services sont fournis dans le cadre de quelque 300 contrats conclus avec des organismes communautaires. Ceux-ci assurent divers types d'interventions, de la supervision en résidence à l'action communautaire.

ANNEXE I

Contrats conclus avec des organismes communautaires (sans hébergement)

SUPERVISION DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES SOUS CAUTION

Organisme	Lieu
Société Elizabeth Fry	Sudbury
Société John Howard	Hamilton
	Sault-Ste-Marie
Société John Howard de Niagara	St. Catharines
Société John Howard de Peel	Brampton
Reaching Out Incorporated	Windsor
Armée du Salut	Barrie
Armée du Salut, Services correctionnels	Thunder Bay
Armée du Salut, Conseil d'administration du Canada	Ottawa
Armée du Salut, Conseil d'administration, Est du Canada	Toronto
Toronto Bail Program	Toronto
Youth in Conflict with the Law Association	Waterloo

ORDONNANCE DE SERVICE COMMUNAUTAIRE

Organisme	Lieu
ACORD (A Community of Offender Reconciliation and Diversion)	Guelph
CSO Program Association of Orillia	Orillia
CSO Program of Barrie	Barrie
Centre Hastings Corrections Committee	Madoc
Chatham-Kent Community & Family Services	Chatham
Chef et conseil de bande	
Seine River 23A	Mine Centre
Réserve de Fort Hope	Eabamet Lake
Grassy Narrows	Grassy Narrows
Islington Band No. 29	Whitedog
Pikangikum	Pikangikum
Collingwood CSO Program, Inc.	Collingwood
Community Corrections of London Association	London
Community Oriented Sentencing Program	Belleville

Annexe I

Organisme	Lieu
Community Resource Services of Halton	Burlington
Contact Community Information Centre	Alliston
Corporation of the Town of Wallaceburg	Wallaceburg
Société Elizabeth Fry de Hamilton	Hamilton
Société Elizabeth Fry de Peel/Halton	Brampton
Family Services for Southwest York Region	Richmond Hill
Fay Kennedy	Fort Frances
Comité des services correctionnels communautaires de Glengarry, Prescott-Russell	Plantagenet
Helen Maxwell Community Development Enterprises	Simcoe
Inga Hopper	Atikokan
Société John Howard	Sarnia
	Kitchener
	Sault-Ste-Marie
	St. Catharines
	Sudbury
	Thunder Bay
Leeds-Grenville Community Corrections Programs	Brockville
Marathon/Heron Bay Corrections Committee	Marathon
Midland & Penetanguishene District CSO Program	Midland
Napanee Mandatory Community Services	Napanee
Newcastle Community Service Order	Bowmanville
Nipissing District Youth Employment Service	North Bay
North Frontenac Community Service Corporation	Sharbot Lake
Operation Springboard	Toronto
Ottawa-Carleton CSO Committee	Ottawa
Oxford Association of Volunteers in Corrections	Woodstock
Pembroke and Area Community Correctional Council	Pembroke
Peterborough Information and Volunteer Bureau	Peterborough
Prince Edward Corrections Advisory Board	Picton
Reaching Out, Inc.	Windsor
Reverend Brad Ricci	Rainy River
Société St-Léonard	Brantford
St. Philip's Community Resource Centre	Toronto
Armée du Salut	Elliot Lake
	London
	Toronto
Services correctionnels et judiciaires de l'Armée du Salut	Kingston
Schreiber-Terrace Bay Community Corrections Committee	Schreiber
Stratford and District Association of Volunteers in Corrections	Stratford
Timmins Recon (Northern Community Corrections Association)	Timmins
Trent Community Correctional Centre, Inc.	Trenton
Volunteer Organizations in Community Correctional Services (VOICCS)	Sudbury
Welcome-Port Hope Optimist Club	Cobourg
YMCA du Grand Toronto, Région de Durham	Whitby

ORIENTATION

Organisme	Lieu
Durham Counselling Services	Oshawa
Hamilton and Associates	Peterborough
Kingston Sexual Behaviour Clinic	Kingston
Ontario Family Guidance Centre Inc.	Brampton
	North York
Porter Place Mens Support Services	Newmarket
RMT Consulting	Brantford
Armée du Salut d'Etobicoke	Rexdale
Armée du Salut, Conseil d'administration, Est du Canada	Windsor
Simcoe Assessment and Counselling	Barrie

CONDUITE EN ÉTAT D'ÉBRIÉTÉ

Organisme	Lieu
Alcohol and Drug Concerns, Inc.	Scarborough
Bureau de probation et de libération conditionnelle de Brockville	Brockville
Carol Stoveken Consulting	Campbellville
Ellen Osler (CRC)	Dundas
Joe Versluis Centre (CRC)	Brockville
Société John Howard	Lindsay
Kawartha House (CRC)	Peterborough
Frontenac Community Services Corp.	Sharbot Lake
Maison Madeira (CRC)	Toronto
Pembroke & Area Community Corrections Council	Pembroke
Hôpital général St-Joseph	Thunder Bay
T. A. Patterson & Associates Inc.	Hamilton
Enrichment and Growth Resource Centre	Mississauga
Victoria House (CRC)	Brantford
Bureau de probation et de libération conditionnelle de Windsor	Windsor
Wolfson, Ponee & Guam Conseillers en matière de santé et de criminalité	Ottawa

SENSIBILISATION AUX PROBLÈMES CAUSÉS PAR LA TOXICOMANIE ET L'ALCOOLISME

En plus des programmes offerts dans la plupart des C.R.C., de même que dans certaines résidences de garde en milieu ouvert et dans certains bureaux de probation et de libération conditionnelle, d'autres ont été dispensés par les organismes ci-dessous :

Organisme	Lieu
ACES	Fort Frances
Addictions Training & Assessment Counselling Centre	Belleville
Fryters Addiction Consultants Training Services Ltd.	Belleville
H.A.P.E.C. House Inc.	Belleville
Halton Drug/Alcohol Addiction Program	Milton
Hoffman & Hollands, Inc.	Brockville
Inga Hopper Alcohol/Drug Awareness Program	Atikokan
Société John Howard de Sudbury	Sudbury

Annexe I

Organisme	Lieu
Société John Howard de Victoria - Haliburton	Lindsay
Kairos Rehabilitation Program	Kingston
Kent Volunteers in Corrections	Sarnia/Chatham
KW Counselling	Kitchener
Mimico Substance Abuse Program	Scarborough
Mooring Lodge	North Bay
Robert James Hibbard	Hamilton
Armée du Salut	London
Société St-Léonard	Brantford
	Toronto
T. A. Patterson & Associate	Mississauga/Hamilton

EMPLOI

Organisme	Lieu
Société bonne fortune Canada Inc.	Toronto
Frontier College	Cornwall
Grey-Bruce Youth Employment Service	Owen Sound
Société John Howard de Kingston	Kingston
Société John Howard d'Ottawa	Ottawa
Société John Howard de Niagara	St. Catharines
Société John Howard de Victoria/Haliburton	Lindsay
Northern College of Applied Arts & Technology	South Porcupine
Operation Springboard	Toronto
Société St-Léonard de Brant	Brantford
Second Chance Employment Counselling	Guelph
YMCA du Grand Toronto (services d'embauche des jeunes)	Pickering
	Mississauga
	Scarborough
	Thornhill
Service de l'emploi des jeunes travailleurs	Toronto

VIOLENCE FAMILIALE

Organisme	Lieu
Catholic Family Development Centre of Thunder Bay	Thunder Bay
Catholic Family Service Familial Catholique	Ottawa
Changing Ways	London
Co-ordinating Committee Against Domestic Assault of Women, Kingston Inc.	Kingston
COHR Family Services	Burlington
Durham Family Counselling Service	Durham Region
Family Counselling and Support Services for Guelph/Wellington County	Guelph
Family Focus/Leeds and Grenville	Brockville
Family Services Centre of Sault Ste. Marie	Sault Ste. Marie
Grey County Children's Aid Society	Owen Sound
South Muskoka Memorial Hospital	Bracebridge
Guelph Correctional Centre	Guelph
Family Counselling Centre	Sarnia

Organisme	Lieu
Family Life Centre	North Bay
Family Services	Richmond Hill
Family Service Bureau of South Waterloo	Cambridge
Family Services Association of Metropolitan Toronto	Toronto
Hiatus House Inc.	Windsor
Société John Howard de Waterloo	Kitchener/Waterloo
Kenora Assembly of Resources	Kenora
Living Without Violence	Eganville
Ontario Family Guidance Centre Inc.	Hamilton/ Halton Peel
Service familial de la région de Sudbury Inc.	Sudbury/ Espanola
Timmins Family Counselling Centre	Timmins

RÈGLEMENT OPTIONNEL DES AMENDES

Organisme	Lieu
Société Elizabeth Fry de Hamilton	Hamilton
Société John Howard de la région de Niagara	St. Catharines

PRÉPARATION À LA VIE

Organisme	Lieu
Black Creek Venture Group Inc.	Downsview
Société Elizabeth Fry	Toronto

DIVERS

Agency	Type	Lieu
Société Elizabeth Fry de Peel/Halton	Programme contre le vol à l'étalage	Brampton
Société John Howard de Sarnia	Renseignements sur les contrevenants	Sarnia
Ontario Family Guidance Centre	Vol à l'étalage et vol	Scarborough Danforth
Armée du Salut	Renseignements sur les contrevenants	Brampton
Armée du Salut	Alphabétisation	Milton
Armée du Salut	Vol à l'étalage	Milton Peterborough
Welland Canal Preservation	Programme de mesures de rechange	St. Catharines

Annexe I

TRAVAILLEUR CORRECTIONNEL AUPRÈS DES COLLECTIVITÉS AUTOCHTONES

Nom	Lieu
Brian Nakogee	Attawapiskat
Ernest Rickard	Moose Factory
Lawrence Hookimaw	Fort Albany
Maurice Sutherland	Attawapiskat
Edgar Sutherland	Calstock
Marylea Harasmiw	Hornepayne
Solomon Suganaqueb	Webequie
Helen Thompson	Macdiarmid
Annie Achneepineskum	Ogoki Post
Thaddeus Moonias	Lansdowne
Leslie Kwissiwa	White River
Ron King	Gull Bay
Rae Johnson	Armstrong
Pauline Dore	Longlac
Clara Namaypoke	Whitefish Bay
David Rae	North Spirit
Rhoda Tait	Weagamow Lake
John Beardy	Bearskin Lake
Paul Bighead	Kingfisher
Luke Sainnawap	Big Trout Lake
Wilfred Wesley	Cat Lake
Gilbert Smith	Devlin
Diane Major	Big Grassy
Zacharias Mawakwa	Wunnumin Lake
Roseanne Leonard	Emo
Daisy Kabestra	Fort Severn
Caroline Johnup	Weagamow Lake
Patrick Copenace	Nestor Falls
Gordon Bruyere	Fort Frances
Justin Boshey	Fort Frances
Ruby Bighead	Slate Falls

AUTOCHTONES

Agency	Type	Lieu
Chef et Conseil de bande		
Réserve de Fort Hope	OSC	Eabemet Lake
Grassy Narrows	OSC, Orient./surv.	Grassy Narrows
Bande Islington No. 29	OSC	White Dog
Pikangikum	OSC, Orient./surv.	Pikangikum
Council Fire Native Centre	Centre d'accueil	Toronto
Indian Friendship Centre of Thunder Bay	Liaison avec les détenus	Thunder Bay
Ininew Friendship Centre	Liaison avec les détenus, garde en milieu ouvert	
	Mee Qwam/liaison	Cochrane
		Timmins
Société John Howard	Orientation/surveillance	London

Organisme	Type	Lieu
Ke-Shi-Ia-Ing Resource Centre	CRC	Thunder Bay
Native Canadian Friendship Centre of Toronto	Liaison avec les détenus	Brampton Guelph
Native Women's Centre Agency	ARC	Hamilton
Ne-Chee Friendship Centre	Liaison avec les détenus, projet pilote pour les autochtones ayant commis un délit lié à l'alcool, phase III	Kenora
N'Swakamok Native Friendship Centre	Liaison avec les autochtones	Sudbury
Rainbow Lodge	ARC	Manitoulin
Red Lake Friendship Centre	CRC	Red Lake
Schreiber-Terrace Bay Corrections Committee	OSC	Thunder Bay
Seine River Band No. 23A	Orientation/surveillance	Mine Centre
The Pines	ARC/CRC/renseignements sur les contrevenants	Kenora
Thunderbird Friendship Centre	Liaison avec les détenus/ orientation	Thunder Bay

RESTITUTION

Organisme	Lieu
Centre Hastings Corrections Committee	Madoc
Corporation of the Town of Wallaceburg	Wallaceburg
Prince Edward Corrections Advisory Board	Picton
Stratford and District Association of Volunteers in Corrections	Stratford
Trent Community Centre Inc.	Trenton
Volunteer Action Centre of Thunder Bay, Inc.	Thunder Bay

RÉCONCILIATION ENTRE LES CONTREVENANTS ET LEURS VICTIMES

Organisme	Lieu
Centre Hastings Corrections Committee	Madoc
Community Justice Alternatives of Durham	Pickering
Community Justice Initiatives of Waterloo Region	Kitchener
Community Oriented Sentencing Program	Belleville
Inga Hopper	Atikokan
Nipissing District Youth Employment Service	North Bay
Napanee Mandatory Community Services	Napanee
North Frontenac Community Services Corporation	Sharbot Lake
Oxford Association of Volunteers in Corrections	Woodstock
Prince Edward Correctional Advisory Board	Picton
Salvation Army Correctional and Justice Services	Kingston
Trent Community Correctional Centre Incorporated	Trenton
Welcome Port Hope Optimist Club	Cobourg

Annexe I

BÉNÉVOLES

Organisme	Lieu
Association of Volunteer Probation/Parole Officer (AVPPO)	Hamilton
Community for Offender Reconciliation and Diversion	Guelph
Heather Langley and Jennifer Snyder	Toronto
Volunteer Organizations in Community Correctional Services (VOICCS)	Sudbury

PROGRAMMES D'AIDE AUX VICTIMES ET AUX TÉMOINS

Organisme	Lieu
Armée du Salut, Etobicoke Temple	Rexdale

AIDE FINANCIÈRE AUX GROUPES ETHNIQUES

Organisme	Lieu
Black Inmates & Friends Assembly	Toronto
PCL Counselling	Toronto
Harriet Tubman Organization	Toronto
Antero Mario Rebelo	Toronto
Malton Social Planning Centre	Malton

ANNEXE II

Contrats avec des organismes communautaires (en résidence)

ACCORDS D'HÉBERGEMENT DANS LA COMMUNAUTÉ - ADULTES

Organisme	Lieu
Crisis Centre	North Bay
Destiny Manor	Oshawa
Maison Detweiler	Kingston
Elgin Street Residence	Brantford
Société Elizabeth Fry (Ellen House)	Brampton
Société Elizabeth Fry Group Home	Hamilton
Résidence Elizabeth Fry	Toronto
Maison G & B	Owen Sound
Maison Genevra	Sudbury
Maison Grant	Toronto
Harbour Light Centre	Kingston
Maison Harmony	Kirkland Lake
Jubilee Centre	Timmins
Kitchener - Waterloo YWCA	Kitchener
Magwa Gani Gamig (Rainbow Lodge)	Wikwemikong
Maison Mary Ellis	Hamilton
My Brother's Place	Toronto
Native Women's Centre	Hamilton
Pines CRC	Kenora
Porter Place Men's Hostel	Newmarket
Maison St-Léonard	Brampton
Serenity House of Quinte	Belleville
Maison Sobriety	Ottawa
Stonehenge Therapeutic Community	Guelph
Three Oaks Foundation	Foxboro
Wayside House of Hamilton	Hamilton
Résidence Woodland	Peterborough
Maison Yellowbrick	Aurora

CENTRES RÉSIDENTIELS COMMUNAUTAIRES - ADULTES

Organisme	Lieu
Maison Aberdeen	Kingston
Bunton Lodge	Toronto
Maison Calvert	Hamilton
Durhamcrest Centre	Oshawa
Egerton Centre	London
Maison Ellen Osler	Dundas

Annexe II

Organisme	Lieu
Maison Fergusson	Ottawa
Résidence Galbraith Bail	Toronto
Maison Gerrard	Toronto
Maison Glenn Thompson	Toronto
Joe Versluis Centre	Brockville
Maison Kawartha	Peterborough
Ke-Shi-Ia-Ing Resource Centre (Ontario Native Women's Centre)	Thunder Bay
Maison Kitchener	Kitchener
La Fraternité	Sudbury
Luxton Centre	London
Maison MacMillan	Barrie
Maison Madeira	Toronto
Maison Décision House	Ottawa
Maison P. C. Bergeron House	Cornwall
Maison Onesimus	Belleville
CRC de Red Lake	Red Lake
Maison Riverside	Ottawa
Maison Riverview	Chatham
Maison Robichaud	Timmins
Maison Robinson	Windsor
CRC de l'Armée du Salut	Sault-Ste-Marie
Maison Stanford	Toronto
Maison Victoria	Brantford
Wayside Community Residential Centre	St. Catharines
William Proudfoot House	London

RÉSIDENCES COMMUNAUTAIRES DE GARDE EN MILIEU OUVERT - JEUNES

Organisme	Lieu
Maison Art Eggleton	Toronto
Belleville Youth Home	Belleville
Blue Jays Lodge	Toronto
Maison Britannia	Brockville
Camp Dufferin	Lysle
Maison Chaudière	Ottawa
Community Resource Services of Halton (Phoenix & Sprucelane)	Burlington
Maison Cuthbert	Brampton
Davenport Youth Home	Toronto
Dawn Patrol Group Home	Hamilton
Dovercourt Youth Home	Toronto
Maison Durhamdale	Pickering
Maison Fairbairn	Ottawa
Gifford Home	
av. Coxwell	Toronto
rue Morse	Toronto
av. Tyndall	Toronto
Maison Glendonwynne	Toronto

Organisme	Lieu
Maison Gothic	Toronto
Gwillim Place	Queensville
Maison Henwood	Oshawa
Hope Harbour Home	Kitchener
Kairos Youth Residential Centre	Thunder Bay
Maison King Clancy	Toronto
Maison MacPhail	Ottawa
Maison de Mon Père	Cornwall
Maison Marjorie Amos	Brampton
Mee Quam Youth Residence	Cochrane
Mertineit Group Home	Oshawa
Mooring Lodge	North Bay
New Beginnings (Comté d'Essex)	
Résidence Butch Collins	Windsor
Résidence Neil Libby	Windsor
Nickel Centre Residence for Girls	Garson
Northern Youth Centre	Kenora
Orolea Hall	Oro
Operation Springboard	Sault-Ste-Marie
Maison Patterson	Hamilton
Phoenix for Young Offenders (Ottawa) Inc.	Ottawa
Pine Hill Farm	Chesley
Portage (Ontario)	Elora
Portage Ontario Re-Entry	Toronto
Raoul Wallenberg Centre	London
Maison Rebekah	Ilderton
Revelation Group Home	Kingston
Roebuck Home	Peterborough
Smith Home	Cavan
St. Leonard's Home of Trenton	Trenton
St. Vincent de Paul Home	Peterborough
Sudbury Youth Residential Centre	Sudbury
Maison Terry Fox	Toronto
Résidence William Street	Brantford
Maison Wycliffe Booth	Ilderton
Maison Yonge	Kingston